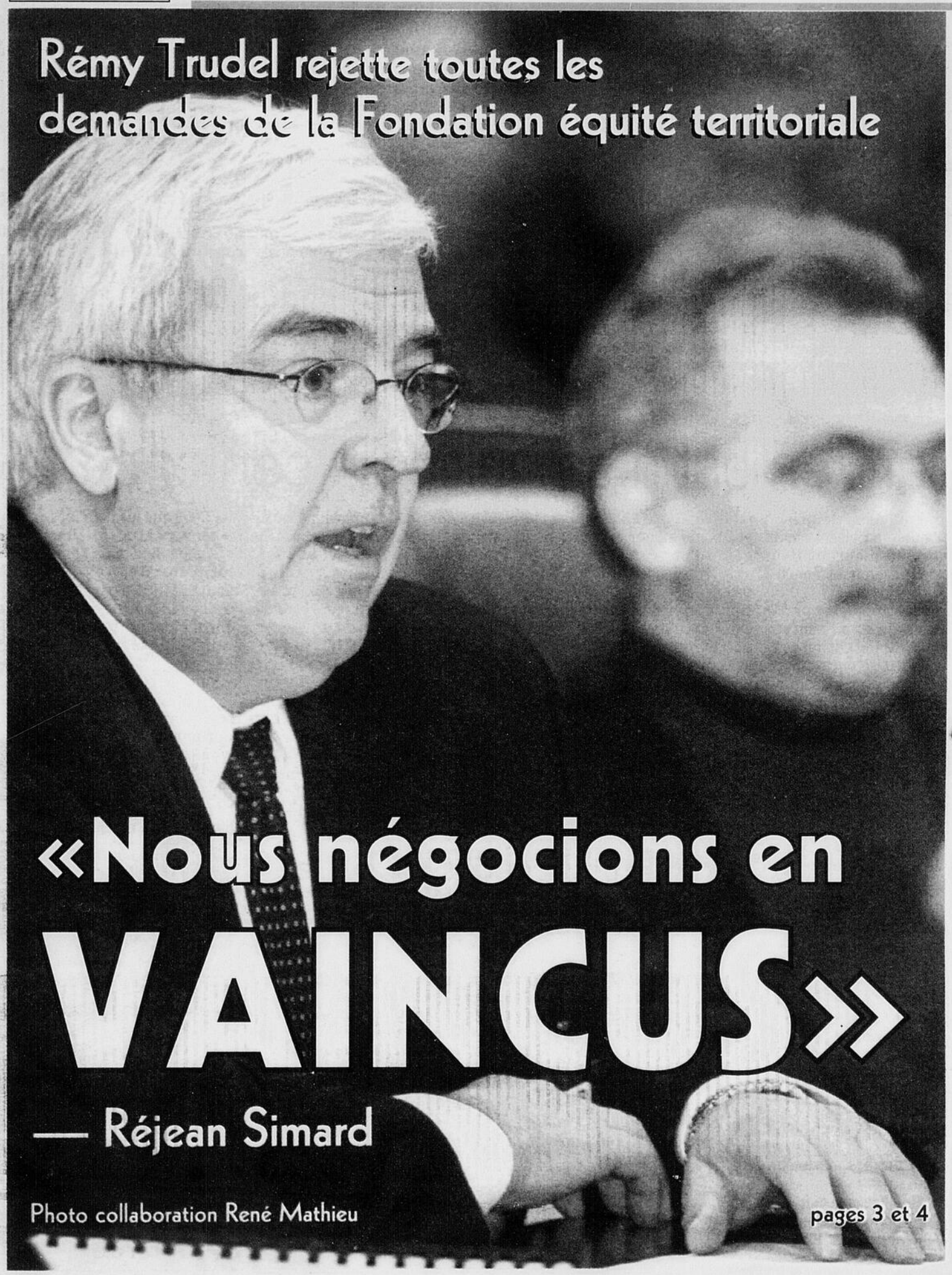
SOIRÉE
SUPER BOWL
26 JANVIER
Président d'honneur
Paul Buisson
de RDS
émission Hors jeux
Réservez maintenant:
668-7231
BAR-RESTAURANT
Mario
Tremblay
00535657

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

32 PAGES
30e ANNÉE Nº 95 cyberpresse.ca LE VENDREDI 24 JANVIER 2003
Dépôt: 80¢ + taxes



Rémy Trudel rejette toutes les demandes de la Fondation équité territoriale



«Nous négocions en VAINCUS»

— Réjean Simard

Photo collaboration René Mathieu

pages 3 et 4

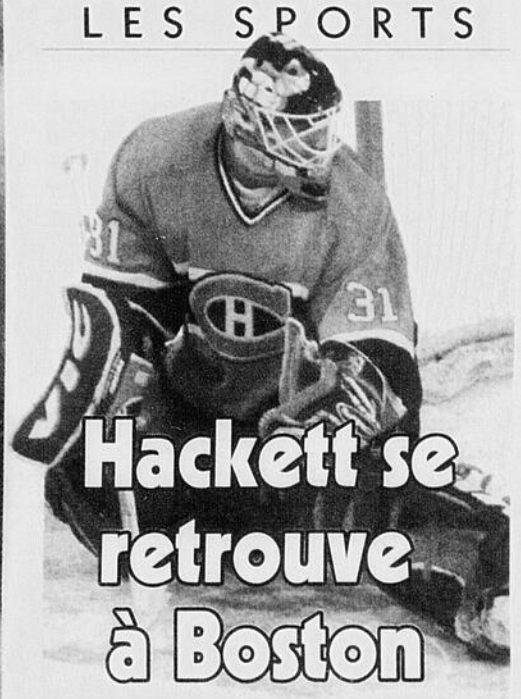
Du jamais vu



Le Saguenay subit un vrai coup de froid

page 6

LES SPORTS



Hackett se retrouve à Boston

page 25

La Gastro c'est extra!



PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
www.uqac.ca/sports
Université du Québec à Chicoutimi

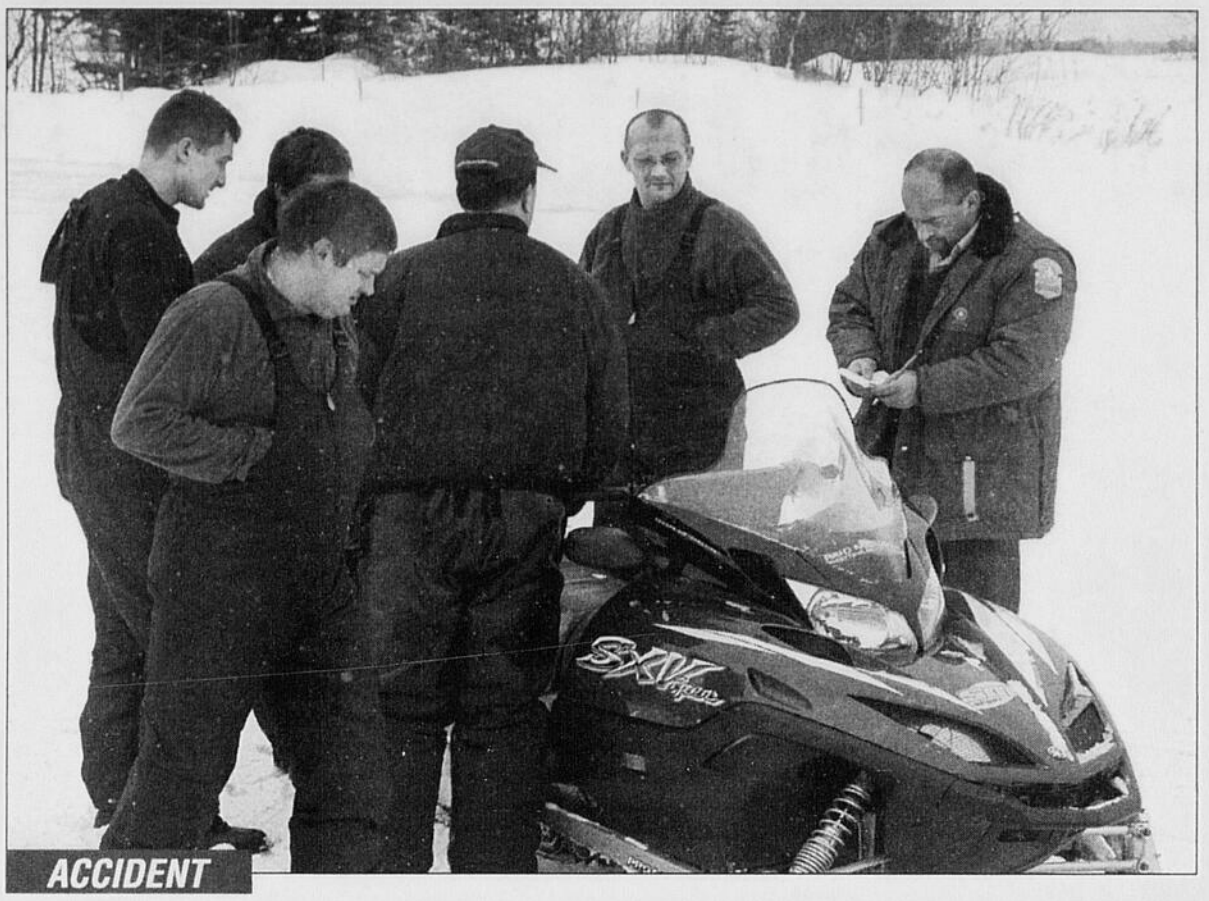


Passez de la parole aux actes ! 545-5050

Tarifs 2/3 session
pour cartes d'abonnement
Inscriptions dès lundi 3 février de 8 h 30 à 18 h 30

Nautilus • Workout • Tonus-stretching • Santé-gym • Badminton

00538196



Les policiers de la Sûreté du Québec ont été appelés sur les lieux d'un accident impliquant trois motoneiges. L'accident est survenu à l'est du relais Ski-bee-doo à Saint-Bruno.

(Photo Steeve Tremblay)

Motoneiges

Trois touristes se blessent à St-Bruno

par Johanne de La Sablonnière

(JDLS) - Trois touristes français, qui circulaient au sein d'un groupe de 16 motoneigistes, ont subi des blessures hier matin, à proximité d'un relais situé dans le secteur de Saint-Bruno.

Selon Hélène Nepton, porte-parole à la Sûreté du Québec, les trois motoneigistes ont raté une courbe à deux kilomètres à l'est du relais Ski-bee-doo. « Un premier motoneigiste a manqué la courbe et il est passé au-dessus du guidon de sa motoneige. Celui qui le suivait est entré dans un banc de neige et le troisième aussi. Ce dernier a de plus percuté la motoneige qui le précédait», a expliqué Mme Nepton.

Selon la relationniste, les trois Français qui participaient à une randonnée organisée par un club de motoneiges, auraient subi des blessures relativement mineures bien que le premier accidenté semblait souffrir de blessures à l'abdomen. «Ils ont été tous les trois transportés par ambulance à l'hôpital d'Alma», a précisé Mme Nepton.

Cette dernière estime d'autre part que la vitesse pourrait être en cause. « Ils n'ont peut-être pas aperçu l'affiche indiquant la courbe. Il faut dire également que la neige soulevée par les motoneiges peut réduire considérablement la visibilité. D'une façon ou d'une autre, a souligné celle-ci, il est probable que la vitesse soit en partie responsable. »

Facultés affaiblies

Roger Bouchard en est à sa huitième sentence

par Serge Lemelin

(SL) - Roger Bouchard en est à sa huitième condamnation pour conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool, à 41 ans. Hier, le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec qui l'avait remis en liberté en attente de procès après son arrestation a eu le privilège de le revoir en détention préventive après avoir brisé ses conditions en effectuant le vol d'une caméra dans un commerce.

Le juge a accepté des plaidoyers de culpabilité pour la conduite en état d'ébriété, deux conduites pendant interdiction, le vol et les bris d'engagement et de probation et a ensuite accepté une suggestion commune de dix-huit mois de prison réelle formulée par les avocats de la Couronne Laurent Bouchard et de la Défense, Charles Cantin.

La sentence s'applique à partir de ce jour, ce qui signifie en sus des 45 jours de détention préventive qu'il a déjà purgés.

Le juge Tremblay a aussi prononcé une interdiction de conduire tout véhicule automobile au Canada pour une durée de trois ans, en plus de suspendre le droit d'obtenir un permis de la SAAQ; il n'en avait pas depuis des années de toute façon.

Roger Bouchard a déjà l'expérience des séjours en prison avec des peines de trois mois pour conduite en état d'ébriété et dix mois pour conduite négligente d'un véhicule.

Le juge Tremblay a aussi prévu une ordonnance de probation d'une durée de deux ans consécutive à sa sortie de prison et recommandé sans grand enthousiasme à Bouchard, un citoyen de Canton-Tremblay, qu'il suive une thérapie.

Liberté

Lors de sa dernière conduite avec les facultés affaiblies en novembre 2002, Bouchard était déjà sous le coup de deux interdictions de conduire, consécutives à deux condamnations antérieures (négligence et la septième conduite avec facultés affaiblies).

La Couronne avait refusé de le faire remettre en liberté pour sa huitième accusation du genre, mais Me Cantin obtint du juge Tremblay le 16 décembre de modifier cette décision et de le remettre en liberté en attente de procès. La Couronne a répliqué devant la Cour supérieure qui a renversé à nouveau la décision et a ordonné la détention préventive à partir du 23 décembre. Ce n'est pas avant le 14 janvier 2003 que les policiers ont pu lui mettre la main au collet à l'occasion d'un vol à l'étalage en état d'ébriété, toute la scène ayant été filmée par les caméras de surveillance de Sear's.

Incidemment, Bouchard a fait deux séjours au pénitencier pour vols.

Avant de retourner en prison, le condamné a obtenu une recommandation du magistrat pour purger sa sentence exclusivement à Chicoutimi, au lieu d'être déplacé selon la disponibilité des cellules dans la région. Il a invoqué la préparation prochaine de son mariage.

Faits divers

Castrat Corneau

(SL) - Le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec se récuse et n'aura pas à décider si le castrat Jacques Corneau qu'il a condamné à sept ans de pénitencier continuera d'être désigné «délinquant à contrôler», comme il en avait pris la décision une première fois le 21 juillet 2000.

La Cour d'appel avait par la suite maintenu la durée de la sentence du pédophile, tout en levant la décision d'interdire toute remise en liberté avant qu'il n'ait purgé la moitié de sa peine. La Cour d'appel ne s'était pas prononcée sur le troisième aspect de la sentence (la désignation de Corneau comme délinquant à contrôler) et le renvoyait à la Cour du Québec.

Revenu devant le même juge qui avait prononcé la désignation, Me Charles Cantin avait demandé au juge de se récuseret de laisser un autre confrère décider.

Ce prochain juge sera choisi par le juge coordonnateur Rosaire Larouche.

Pas possible

Les policiers se font prendre

BANGKOK (AP) - Deux policiers thailandais ont été drogués et détroussés par deux très jeunes femmes après avoir avalé des pilules. Les jeunes femmes leur avaient assuré qu'elles décupleraient leurs capacités sexuelles.

Alors qu'ils étaient de service, les policiers, tous deux âgés d'une quarantaine d'années, étaient attablés dans une boite de nuit quand ils ont été invités par les deux jeunes femmes à les suivre dans un hôtel voisin.

Les employés de l'hôtel ont découvert les deux policiers inconscients, alors que l'heure de quitter la chambre était largement passée.

Les deux adolescentes avaient laissé croire aux policiers qu'ils pourraient montrer leur savoir faire avec elles. La police thailandaise a précisé jeudi qu'elles avaient volé les armes des deux policiers, un collier en or et de l'argent.

Météo

AUJOURD'HUI:
Ensoleillé avec passages nuageux.
Max.: -15. Min.: -34.

SAMEDI:
Ensoleillé.
Max.: -14. Min.: -17.

DIMANCHE:
Neige.
Max.: -11. Min.: -17.

Lever: 07 h 20 Coucher: 16 h 34

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 1h55 (0m7)
Haute à 7h15 (4m4)
Basse à 14h20 (0m9)
Haute à 19h40 (4m3)
LA BAIE
Basse à 00h50 (0m6)
Haute à 7h10 (4m9)
Basse à 13h15 (0m9)
Haute à 19h30 (4m8)

Sommaire

Arts	14
Bandes dessinées	16
Bourse	18
Détente	17
Décès	24
Finances	19
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	25 à 31
Télévision	16

LE QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30



Le président de la Fondation équité territoriale devant la Comission parlementaire à Québec, hier. (Photo René Mathieu)

Moratoire et demande de référendum

Réjean Simard frappe fort et provoque un débat animé

QUÉBEC (LT) - La Fondation équité territoriale réclame un moratoire sur l'Approche commune afin de reprendre le processus afin de mettre dans la balance pour fins de négociation le titre d'aborigène.



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Inutile de mentionner que le mémoire déposé en Commission parlementaire par le porte-parole de la Fondation, Réjean Simard, a heurté les députés des trois formations politiques de l'Assemblée nationale qui endossent ce projet. Pour la première fois depuis le début des travaux de la commission, la position d'un groupe a donné lieu à un débat animé.

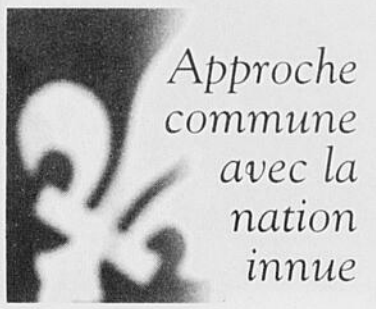
Le fait de réclamer des négociations sur le titre d'aborigène reconnu aux Innus, avant même d'entreprendre la négociation sur les principes, va à l'encontre de la voie tracée par la Cour Suprême du Canada.

En réponse à une question de la députée libérale Françoise Gauthier sur l'attribution de ce titre par Ottawa et Québec aux Innus, M. Simard a été catégorique en affirmant que les deux gouvernements n'avaient pas fait l'exercice permettant de prouver que ce peuple répondait aux critères d'aborigène qui stipulent que ce titre peut être accordé à des Autochtones en mesure de prouver l'occupation permanente d'un territoire et ce, jusqu'à la période du contact avec les Européens.

«Cette reconnaissance sans nuance pour les Innus Montagnais des droits ancestraux, du titre aborigène et de la frontière du Nitassinan oblige à négocier en vaincus notre droit de vivre sur la terre du Saguenay-Lac-St-Jean et de la Côte-Nord. Faut-il oublier l'oeuvre d'établissement pacifique solide et prospère pour toutes les communautés de nos régions mises en place par nos ancêtres», a questionné Réjean Simard.

L'aspect dramatique de cette façon de faire, toujours selon les propos de Réjean Simard, est d'en arriver à créer des groupes de citoyens différents sur la base de la race. Une notion particulièrement dangereuse aux yeux du porte-parole de la Fondation pour qui il ne doit y avoir qu'un seul groupe de citoyens au Canada. Sur ce, les députés ont répondu que le principe soulevé était louable mais que dans les faits, en raison des critères historiques et juridiques, il n'y avait aucun autre moyen de disposer de la question autochtone.

«Le gouvernement canadien fait signer des traités avec l'Allemagne, la France ou un autre pays. Maintenant, la Couronne négocie avec ses sujets en vue de signer un traité avec certains d'entre eux. Au Québec, nous allons nous retrouver avec plusieurs modèles comme la Paix des braves, l'Approche commune et ceux qui suivront puisque d'autres nations n'ont toujours pas pris part aux présentes discussions», affirme Réjean Simard.



Partition

La partition du territoire québécois constitue un autre élément d'inquiétude pour la Fondation, tout comme le fait que le gouvernement du Québec, via l'Assemblée nationale, abdique certains pouvoirs aux mains des gouvernements autonomes constitués sur les futurs territoires innus.

Sur ce point, Réjean Simard mentionne qu'il sera impossible, au terme de la négociation de faire marche arrière.

Le porte-parole rappelle la Déclaration du lac Delage d'octobre 1994 lors d'une réunion des représentants des groupes autochtones qui contenait deux éléments majeurs: la première partie réclamait «des relations de nation à nation fondées sur l'égalité et la coexistence pacifique des peuples»; et la seconde rejetait «le concept de l'intégrité territoriale du Québec».

La Fondation ne rejette pas nécessairement le principe de permettre une prise en main au sein des communautés autochtones. L'atteinte de cet objectif, selon Réjean Simard, aurait très bien pu se faire dans le cadre d'aménagements administratifs avec des délégations de pouvoir un peu sur le modèle des municipalités.

Finalement, la Fondation réitère sa demande pour la tenue d'un référendum dans les régions où la mise en place d'un éventuel traité aura des impacts, principalement sur la Côte-Nord et au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sur ce point, Réjean Simard ne démord pas et est persuadé qu'il s'agit du seul moyen permettant de légitimer la démarche gouvernementale.

«La solution réside dans un traité accepté par l'ensemble de notre population et non imposé par un État de droit qui légalement peut le faire. La valeur perpétuelle de ce traité trouvera son fondement dans cette acceptation réciproque», a conclu Réjean Simard.

Les chefs n'apprécient pas vraiment le mémoire

QUÉBEC (LT) - Le conseil tribal Mamuitun (Mashteuiatsh, Essipit, Betsiamites et Nutashkuan) n'apprécie guère le contenu du mémoire déposé devant la commission parlementaire sur l'Approche commune par la Fondation équité territoriale.

Le conseil tribal affirme que l'organisme «ne cherche qu'à désinformer et diviser les Québécois, nier les droits des Premières nations innues et faire échouer le processus de ratification de l'entente de principe avec les gouvernements du Québec et du Canada, une entente qui représente plus de 20 ans d'efforts».

«La position de ce groupe de pression revient à nier en bloc l'entente de principe, les droits ancestraux, y compris le titre aborigène des Innus. Il s'agit d'une attitude qui ne mène nulle part.

Exiger un moratoire, soumettre les droits de la minorité innue à une majorité comme le propose également ce groupe de pression revient à rendre l'avenir des Premières nations aussi intolérable que le sort qui leur a été fait dans le passé, ont conclu les chefs des quatre communautés visées par cette entente.

Attention au racisme

QUEBEC (PC) — La CSN déplore le «racisme» de certains Québécois dans le débat qui a entouré la signature d'une entente de principe avec les Innus.

«La CSN est inquiète devant les élans xénophobes et racistes de certains de nos compatriotes», a déclaré jeudi la vice-présidente de la centrale syndicale, Denise Boucher, devant la commission parlementaire qui étudie le texte de l'entente. Selon Mme Boucher, le malaise repose sur «une profonde méconnaissance de la question autochtone et une perception biaisée que les autochtones jouissent de privilèges».

«Pourtant, les statistiques sur la pauvreté des autochtones devraient faire réfléchir quiconque est de bonne foi», a dit Mme Boucher.

Le gouvernement a sa part de responsabilité dans le climat actuel, à cause du secret qui a entouré les négociations. «L'information des citoyens est la meilleure façon de construire des canaux de communications entre le peuple québécois et les peuples autochtones. C'est un moyen essentiel si on veut combattre le racisme», a poursuivi la vice-présidente de la CSN.

Pour contrer le problème à l'avenir, la CSN recommande au gouvernement d'intégrer des représentants de la société civile aux tables de négociations et de faire des rapports réguliers à l'ensemble des Québécois sur l'état des négociations.

Enfin, Mme Boucher s'est montrée inquiète de voir que les négociations avec les Innus ne touchaient que quatre des neuf communautés formant ce peuple.

Requêtes de la Fondation

Trudel rejette tout en bloc

QUEBEC (PC) — Il n'y aura pas de référendum sur le traité avec les Innus, a soutenu jeudi soir le ministre québécois des Affaires autochtones, Rémy Trudel.

«L'idée d'un référendum n'est pas recevable, car ce serait la majorité qui déciderait sur des droits qui sont reconnus par les tribunaux à une minorité», a déclaré M. Trudel à l'issue des travaux de la commission parlementaire qui étudie l'entente de principe survenue en juin dernier entre Québec, Ottawa et les Innus.

Un groupe de citoyens regroupés dans la Fondation-équité-territoriale, réclame la tenue d'un tel référendum sur toute entente avec les Innus, sous prétexte que la population locale devrait avoir à se prononcer sur le contenu.

La Fondation, dont le porte-parole est l'ancien maire de La Baie, Réjean Simard, exige également la suspension de la négociation actuelle avec les Innus.

Le ministre Trudel a rejeté cette demande, invoquant que les droits d'une minorité ne peuvent pas être soumis à la merci d'une majorité.

«Il faut nous entendre sur des règles pour que ces droits s'exercent, pas sur les droits eux mêmes. Ces droits ont déjà été reconnus par les tribunaux», a indiqué le ministre Trudel.

M. Trudel admet cependant que le gouvernement devra mieux faire connaître l'entente intervenue avec les Innus et ses conséquences. «Il faudra en élever le niveau d'acceptabilité sociale. Il faut prendre le temps pour que ce soit compris et accepté le plus largement possible», a dit le ministre.

Plusieurs moyens seront pris à cet égard, notamment un renforcement des mécanismes de consultation, croit le ministre Trudel.

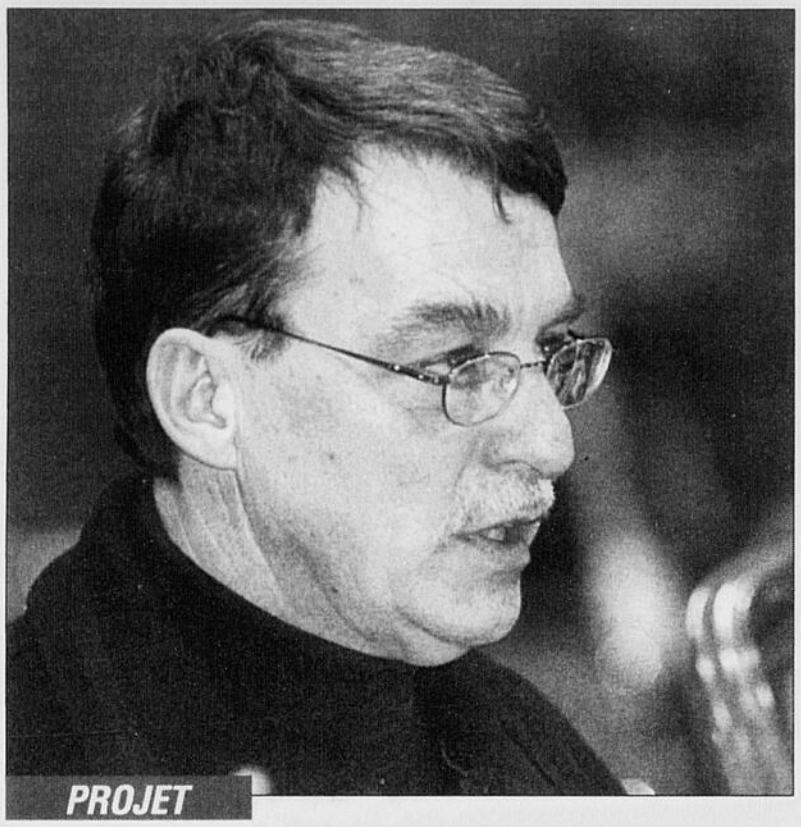
Les travaux de la commission parlementaire qui étudient l'entente de principe devraient reprendre le 4 février. On y attend notamment le témoignage du député fédéral de Chambly, Ghislain Lebel, un adversaire acharné du texte de l'entente.



Le ministre québécois des Affaires autochtones, Rémy Trudel. (Archives)

MRC du Domaine-du-Roy

Les élus veulent tester l'Approche commune



PROJET

Le préfet de la MRC Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, en commission parlementaire a présenté un projet pilote pour tester les grands paramètres de l'Approche commune.

(Photo René Mathieu)

par Louis Tremblay

QUÉBEC (LT) - La MRC du Domaine-du-Roy propose la mise en place d'un projet-pilote pour vérifier sur le terrain certaines dispositions de l'Approche commune. Le cadre serait une superficie de territoire de 2500 kilomètres carrés.

Devant la commission parlementaire sur l'Approche commune, le préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, a demandé au gouvernement du Québec de procéder le plus rapidement possible à la signature de l'entente de principe d'ordre général mieux connue sous le vocable de l'Approche commune.

«Il est essentiel dans notre esprit de signer cette entente afin que le dialogue que nous établissons sur le terrain, dans des projets de partenariat avec la communauté innue, s'appuient sur des acquis. Il s'agit d'une étape charnière dans le processus et dans ce que nous voulons faire sur notre territoire», a insisté le préfet en réponse aux questions des députés de l'Opposition.

Le projet pilote peut facilement, toujours selon le préfet, se mettre en branle malgré le fait que les 19 ententes complémentaires qui encadreront les grands principes de l'Approche commune ne sont pas encore négociées. A la limite, a poursuivi Bernard Généreux, l'expérience vécue au Lac-St-Jean

Approche commune avec la nation innue

pourra très bien servir dans le cadre de la négociation des 19 ententes complémentaires.

Forêt habitée

Le projet pilote souhaité vise un territoire de 2500 kilomètres carrés de forêt exploitée au début du siècle et qui est situé entre Lac-Bouchette et La Doré. Les élus de la MRC veulent intégrer la gestion de ce territoire dans un concept de partenariat avec la communauté innue qui viserait l'exploitation forestière, la gestion de la faune ainsi que celle de la villégiature. Ce qui permet de concentrer dans un territoire relativement petit les grands paramètres de l'Approche commune.

Le chargé de projet au CLD local, Gilles Potvin, a pris la relève pour expliquer aux députés la formation d'une société sur une base coopérative avec les Innus pour développer le secteur du déroulement du bois, qui permettrait à la région d'entrer dans un nouveau créneau dans la transformation des ressources naturelles. L'objectif étant de récupérer un contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier de 100 000 mètres cubes de feuillus qui seraient récoltés sur le territoire visé par le projet pilote et transformés par deux usines en ce moment fermées à Lac-Bouchette et La Doré. Les autres partenariats envisagés avec les Innus se concentrent dans l'industrie touristique via des pourvoiries. Le préfet Bernard Généreux a ajouté à ces secteurs économiques celui de la filière des petites centrales hydroélectriques. Le maire de St-Prime croit que le gouvernement du Québec a fait fausse route en rayant ce genre de projet de la carte car il y voit une solution intéressante au financement du développement local.

Cette volonté de passer en seconde vitesse, exprimée par la MRC du Domaine-du-Roy, n'est pas uniquement reliée à la nécessité de permettre aux Innus de participer au développement, elle est aussi tributaire de la situation de plusieurs municipalités. Selon Bernard Généreux, il existe dans les limites de la MRC du Domaine-du-Roy des communautés tout aussi ravagées par les problèmes sociaux et économiques que ceux déjà largement identifiés à l'intérieur des réserves autochtones.

Ouverture

En conclusion de son mémoire, la MRC du Domaine-du-Roy admet que le cadre de l'Approche commune soumis en ce moment au débat public devait être l'objet d'une négociation relativement restreinte. Puisque la MRC donne son feu vert à la signature de l'entente de principe, elle exige en retour que les discussions futures sur les 19 ententes complémentaires qui formeront un futur traité puissent se dérouler dans un environnement beaucoup plus ouvert.

Ce qui signifie la présence d'élus locaux et de groupes d'intérêts qui partagent et utilisent les territoires couverts par l'Approche commune. Comme plusieurs organismes, la MRC du Domaine-du-Roy croit qu'il est capital de bien informer les citoyens des tenants et aboutissants des discussions futures. Pour le maire de La Doré, Jacques Asselin, le gouvernement a tout intérêt à répondre positivement à ce projet pilote et à le soutenir. La survie des petites collectivités, en partenariat avec les Innus, assurera à l'État une occupation du territoire qui est à la base de l'existence d'une nation.

Suggestions de la Fédération de la faune

QUÉBEC (LT) - La Fédération québécoise de la faune (FQF), émet 20 recommandations au gouvernement du Québec dans le cadre des discussions sur l'Approche commune tout en soulignant le caractère particulièrement sensible de la pratique de la chasse et de la pêche sur les territoires concernés par cette entente d'ordre général.

Les 20 recommandations soumises par la FQF traitent globalement de l'encadrement de la pratique de la chasse et de la pêche et d'en assurer la pérennité pour les communautés blanche et innue sur le territoire. La FQF aurait évidemment souhaité que l'Approche commune soit beaucoup plus précise quant à cet aspect particulier de la vie des Innus et des Québécois.

Ce qui amène la FQF a demandé à ce que la tradition de chasse et de pêche des non-autochtones sur le Nistassinan soit reconnue dans le traité avec les Innus, comme une tradition différente, mais nécessitant également une protection pour des raisons culturelles et traditionnelles.

La FQF demande de plus au gouvernement du Québec de soutenir les organismes locaux et nationaux qui participeront à la prochaine ronde de négociations en raison de la complexité de ce dossier. La FQF réclame de plus une participation active aux discussions qui traiteront spécifiquement de la chasse et de la pêche.

Inquiétudes

QUÉBEC (LT) - La Fédération québécoise des gestionnaires de ZEC souhaite contribuer à l'établissement d'une entente avec les Innus mais émet tout de même certaines craintes quant aux impacts d'un éventuel traité sur la nature même et la spécificité des territoires des zones d'exploitation contrôlée.

Dans ce contexte, les gestionnaires de ZEC souhaitent le respect de deux grands principes tout au long des discussions qui s'amorceront pour en arriver à un traité.

Ce premier grand principe vise la protection du mandat de gestion attribué aux zecs dans «un contexte d'égalité, en imposant à quiconque les mêmes modalités de prélèvement, d'enregistrement et de paiement pour avoir accès aux territoires de zecs».

Le second principe est le respect du territoire de chacune des zecs en ne permettant pas l'occupation opportuniste des secteurs exploités, aménagés et mis en valeur: «Il faut conserver le profit des investissements et des mises en valeur effectué par les gestionnaires bénévoles pour tous les Québécois».

Devant la commission parlementaire, le secrétaire trésorier de la Fédération des gestionnaires de zec, Eric Desbiens, a demandé à ce que le gouvernement aille rapidement de l'avant afin de mettre un terme à la confusion qui règne en ce moment et qui amène des individus à s'approprier des droits un peu rapidement.

Les gestionnaires ont évidemment soulevé des faits relativement au comportement des autochtones en matière de chasse et pêche qui ne font que détériorer les relations sur le territoire.

Gestion de la forêt

Québec va tenir une enquête

par Gilles Normand

QUÉBEC - Le ministre des Ressources naturelles, François Gendron, réfute carrément les prétentions du chanteur-poète Richard Desjardins sur la gestion des stocks forestiers, mais il reconnaît qu'une enquête est désormais nécessaire... ne serait-ce que pour rassurer la population sur la manière dont on traite ce patrimoine collectif.

La forme que prendra cette «enquête» ne sera déterminée qu'après une rencontre, à la mi-février, entre le premier ministre Bernard Landry et le Comité du suivi du Rendez-vous des régions sur les ressources naturelles, auquel le ministre Gendron avait demandé à l'issue de ce sommet d'analyser quelle instance serait la plus appropriée pour étudier la situation.

Soutenant qu'il n'avait rien à cacher dans ce dossier où Desjardins et les éditorialistes lui mènent la vie dure, le ministre des Ressources naturelles veut que le public soit le plus informé possible. «Quant à moi, je préfère la mise sur pied d'une commission d'étude munie d'un mandat clair, très précis, bien balisé qui étudierait les éléments suivants: 1) le volume des coupes de bois de manière à établir qu'on n'accorde pas plus de droits de coupe que le permet la possibilité forestière; 2) les contrôles sur les normes d'intervention en forêt; 3) les inventaires (sont-ils à jour); 4) les infractions et les lacunes.»

«Quoi qu'il en soit, assure François Gendron, je me rendrai au choix auquel en viendra le Conseil des ministres après les suggestions que je lui soumettrai.»

Tournée des médias

Hier, le ministre a entrepris une tournée des médias afin de rectifier certaines affirmations qui donnent à penser, selon lui, que seul le poète de l'Abitibi connaît ce dossier et que le ministère des Ressources naturelles est peuplé d'ignorants qui gèrent de manière désinvolte les forêts publiques.

Irrité, M. Gendron soutient que Richard Desjardins, «un chum à part de ça», a dépassé les bornes cette semaine en déclarant au collègue Charles Côté, de «La Presse», que rien n'avait changé dans la gestion des forêts publiques depuis la diffusion de son film «l'Erreur boréale», en mars 1999.

M. Gendron rappelle la commission parlementaire qui a précédé durant un an et demi, en 2000 et 2001, au cours de laquelle «tous les groupes intéressés ont été entendus, les écologistes, les syndicats, les scientifiques, les compagnies».

«Quelque 300 mémoires ont été déposés et étudiés, avant que ne soit adoptée la loi 136, en mai 2001, qui établissait un nouveau régime forestier. On va me dire que ce n'est rien, cela?» s'indigne François Gendron.

CLSC du Grand Chicoutimi

Des employés voient leur travail souligné

par Johanne de La Sablonnière

(JDLS) - Le CLSC du Grand Chicoutimi a célébré hier soir l'implication d'une quarantaine d'employés oeuvrant au sein de ce réseau depuis plus de 25 années. Parmi eux, quelques retraités et d'autres bien déterminés à poursuivre leur carrière même après de nombreuses années de services.

«Il s'agit d'une première», a souligné le directeur général du CLSC, Marcel Giguère. « Depuis la fusion des CLSC de Saguenay-Nord et Des Coteaux en 1996, c'est la première fois que se tient une fête de pareille envergure. Rien d'extravagant », a signalé le directeur, mais l'invitation a été très bien accueillie du côté syndical», a ajouté celui-ci.

Avec les membres du conseil d'administration, les invités, tout le personnel, les conjoints et les fêtés, près de 200 personnes étaient attendues pour cette fête qui se déroulait à la Pulperie de Chicoutimi. Lecture d'adresses, anecdotes, cadeaux souvenirs, les fêtés ont eu droit à plusieurs égards et la bonne humeur était au rendez-vous. Bien qu'ils ne soient pas des employés, deux médecins impliqués depuis de nombreuses années au CLSC, les Dr Jean-Denis Bérubé et le Dr Hélène Gagnon étaient également conviés à cette réception qui s'inscrivait dans l'amorce d'un changement a indiqué Marcel Giguère. « Beaucoup de changements ont été faits. Il suffit de les implanter », a énoncé le directeur général, admettant que le changement n'était pas toujours facile à intégrer.



Quelques employés du CLSC du Grand Chicoutimi qui participaient hier soir à une fête soulignant leurs nombreuses années de service: Diane Santerre, Thérèse Demers, Lisette Boivin, Michel Lavoie, Denise Hudon, le directeur général Marcel Giguère, Lyne Gravel et Michel Fortin, du conseil d'administration.

(Photo Rocket Lavoie)

Caisse Éducation De La Jonquière

Interruption des services

(JDLS) - À compter de 17 heures 30, le samedi 25 janvier 2003 jusqu'au dimanche le 26, à 19 heures, les membres de l'ancienne caisse populaire Desjardins Éducation De La Jonquière ne pourront utiliser ni les guichets, ni le paiement direct, ni Accès D.

C'est l'intégration informatique des folios des membres de la caisse Éducation maintenant fusionnée à la Caisse populaire Desjardins de Jonquière qui nécessitera l'interruption des services.

Les membres concernés ont reçu par la poste au cours des derniers jours, des informations relatives à ces changements informatiques et ils sont priés de prévoir leurs besoins monétaires pour ne pas être pris au dépourvu. La fusion légale des deux caisses est effective depuis le premier janvier. La nouvelle entité dessert maintenant 22 000 membres et gère des actifs bilan et hors bilan de 292,6 M $. D'autres réserves totalisant 17 M $. des épargnes de particuliers de plus de 165 M $ ainsi qu'un portefeuille de prêts aux particuliers et aux entreprises de l'ordre de 183 M $ s'ajoutent aux actifs.


Nous vous proposons une COMBINAISON GAGNANTE!
clic et vous
Oui... une langue, ça s'apprend.
25 ANS
349,95$ et plus
Tél. (819) 822-2542
Agréé à Emploi-Québec
74863
00537265

Le restaurant La Sauvagine
ANTIQUAIRE
SPÉCIAL TABLE D'HÔTE EN SOIRÉE
Un seul prix: 19,95$ + taxes et service en sus
(entrée, potage, plat principal, dessert et café)
122, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi / 690-2255
00534059



De gauche à droite : Robert Fortier (Mallette), Serge Lemieux (Mallette), Jean-Pierre Desrosiers (KPMG), Claude Jacques (Mallette)

Les dirigeants de Mallette et de KPMG sont heureux d'annoncer la **signature d'une entente de services et de référence** intervenue entre leurs cabinets d'expertise comptable.

Ce partenariat permettra à ces deux organisations indépendantes d'échanger des services professionnels pour le bénéfice de leur clientèle respective.

Mallette compte 40 associés et 440 employés qui proposent des solutions d'affaires à ses clients sous cinq gammes de services : certification, fiscalité, services-conseils, actuariat, syndics et gestionnaires. Mallette assure une présence régionale dans 20 villes au Québec.

KPMG est un réseau d'envergure mondiale employant plus de 100 000 personnes. Ce cabinet offre des services professionnels dans plus de 750 villes situées dans 152 pays.

MALLETTE KPMG

00540146

Décor de rêve
ANDRÉ POTVIN inc.
163, rue Joseph-Gagné Nord
La Baie
544-2076
Sans frais:
1-800-544-2076
Visitez notre site web
www.andrepotvin.ca

Décoration
- Bain/Douche/Toilette
- Évier/Lavabo/Robinetterie
- Convectair
- Plancher de stratifié
- Céramique
- Peinture
- Tapisserie
- Moulures/Tentures
- Housse de couette


Gisèle Beaulieu
Décoratrice

Service de conception complet
Décoration et ébénisterie
(estimation gratuite)
Produits en vente chez nous:
BÉTONEL MAAX
00535527

Cas exceptionnel

Le froid glace le Saguenay comme jamais

(YB) - La froidure qui sévit depuis la mi-janvier a fait prendre un coup de froid à certains secteurs de la rivière Saguenay qui sont maintenant gelés à pierre fendre d'une rive à l'autre.

Ainsi par exemple, le tronçon de rivière qui s'étend du secteur Saint-Jean-Eudes jusqu'à la hauteur du quai Maltais est presque entièrement couvert de glaces. Règle générale même en janvier et par un temps de canard, ce tronçon est à l'eau claire.

Les seuls endroits à l'eau claire actuellement sont l'espace de quelques dizaines de mètres au plus qui séparent les supports du tablier du pont de Chicoutimi de ceux de l'ancien pont de Ste-Anne.

Le seul autre endroit où les glaces ne s'étendent pas d'une rive à l'autre, est le tronçon du Saguenay entre le quai Maltais (ancien terminal pétrolier) et la flèche littorale de St-Fulgence.

Trésorier de cette municipalité, Gilles Tremblay, reconnaît pour sa part qu'il est peu fréquent que l'espace maritime qui va du quai Maltais jusqu'à la localité de St-Jean-Eudes dans l'arrondissement de Chicoutimi, soit aussi largement sous l'emprise du général Hiver.

Empire du froid

De la partie amont du fjord du Saguenay, soit de la flèche littorale de St-Fulgence jusqu'à l'île St-Louis à la hauteur de L'Anse-Saint-Jean, les glaces règnent partout en maître.

Spécialiste du service des glaces de la Garde côtière canadienne, Serge Léger précise que des relevés effectués le 15 janvier dernier par des employés de la Garde côtière ont donné les résultats suivants : Quai Maltais = 13 centimètres d'épaisseur de glace; Pointe aux Pins près du terminal maritime de Grande-Anse = 20 cm de glace; baie des Ha! Ha! = 55 cm de glace; Cap Rouge à 6 km en aval de Ste-Rose-du-Nord = 41 cm; et L'Anse-Saint-Jean = 40 cm de glace.

Règle générale, le fjord est recouvert de glace de la mi-décembre à la mi-mars, mais cette saison-ci « il semble bien qu'il va y avoir un couvert de glace plus important et que la couche de glace sera plus épaisse si l'on compare aux années antécédentes. »

«Cela ne fait cependant pas de ce qui est vécu actuellement une situation archi exceptionnelle car la rivière Saguenay a vécu par le passé, des périodes similaires d'englacement et de froidure. Notre mémoire des événements, à l'échelle des décennies, et à fortiori des siècles, est souvent défaillante », indique-t-il.

Sous la normale

Le sergent Yves Wiseman du service météo de la base de Bagotville a reconnu hier que la vague de froid qui s'est abattue sur la région au cours des dernières semaines a contribué en bonne partie à ce que la rivière Saguenay soit figée pour une bonne moitié.



GLACE

Le brise-glace Pierre-Radisson de la Garde côtière canadienne a fort à faire ces semaines-ci pour dégager un chenal sur le Saguenay. (Photo Sylvain Dufour)

De fait, précise-t-il, au cours de la période du 15 janvier au 21 janvier inclusivement, le minimum pour les températures observées a été de moins de –25 degrés Celsius, exception faite des journées du 19 et 20 janvier.

Quant aux températures maximum observées, elles ont toujours été moindre que –15 degrés Celsius entre le 14 et le 21 janvier dernier.

«Le facteur éolien, le degré de salinité des eaux, et les températures moyennes de 1,5 degré en deçà de la normale depuis le début de janvier expliquent pour l'essentiel ce que nous observons actuellement concernant l'état du fjord au cœur de janvier 2003 », résume le sergent Wiseman.

Anse-aux-Foins

Les pêcheurs peuvent passer à l'action

par Daniel Côté

SAINT-FULGENCE (DC) - Les inspections réalisées mercredi ayant été concluantes, l'Association de pêche blanche de l'Anse-aux-Foins, à Saint-Fulgence, pourra procéder à l'installation de cabanes sur le Saguenay à compter d'aujourd'hui.

Le village éphémère prendra forme aux alentours de midi, à la hauteur de l'ancienne auberge La Tourelle. Alors qu'une vingtaine d'unités avaient été installées à l'hiver 2002, on en attend de 20 à 30 cette fois-ci, dont cinq destinées à la location.

«La glace a été mesurée par des membres de l'association et des représentants de Port Saguenay, précise la Fulgençoise Céline Lalancette. Partout, son épaisseur varie de 15 à 17 pouces et comme les grandes marées sont passées, on a jugé que tout était correct.»

La surface sur laquelle seront placées les cabanes a été délimitée le même jour. Voisine du stationnement aménagé sur les rives du Saguenay, elle a tiré profit du froid intense qui a régné cette semaine.

L'endroit est désormais sécuritaire et ceux qui avaient pris l'habitude de s'y rendre à pied pour pêcher, depuis la mi-janvier, ont été impressionnés par l'abondance de la ressource. L'éperlan est foisonnant au bord de la rivière, tandis que les braves qui se déplacent vers le large ramènent moult morues.

«Les pêcheurs du village sont «tough». Même le froid des derniers jours ne les a pas découragés», affirme Céline Lalancette. Plusieurs sont propriétaires d'une cabane, mais quelques-uns préfèrent louer à l'heure ou à la journée en téléphonant au numéro 674-9209.

«La dernière année avait été bonne et encore cet hiver, ça regarde bien de ce côté. Plusieurs ont déjà réservé des cabanes de quatre ou six places», indique la Fulgençoise, qui rappelle que les profits ainsi réalisés permettent à l'association de financer ses activités.



DOUBLE

Le Baieriverain, Rémi Aubin, vérifie l'épaisseur des glaces de la baie des Ha! Ha!. (Photo Sylvain Dufour)

Opération Corbeille

Stéphane Doré reçoit sa sentence

par Serge Lemelin

ALMA (SL) – Stéphane Doré, un livreur «d'onces de cocaïne» arrêté lors de l'opération Corbeille de la GRC au printemps dernier à Alma s'en est tiré avec une sentence de deux ans moins une journée de prison «dans la communauté» pour sa participation aux livraisons de deux onces et trois onces de cocaïne les 11 et 20 décembre 2001.

Âgé de 29 ans, le livreur de la rue Saint-Sacrement à Alma était sans antécédent judiciaire avant l'opération d'infiltration policière qui visait une cellule d'alimentation en stupéfiants du bar Le Québécois.

La sentence «dans la communauté» prévoit une assignation à domicile de 21h00 à 7h00 pendant les douze premiers mois et de 23h00 à 7h00 pour l'autre moitié.

Les représentations sur sentence devant le juge Jean-Yves Tremblay de la Chambre criminelle s'étaient déroulées à Alma et Roberval et la décision a été rendue au Palais de justice de Chicoutimi, pour des raisons d'accommodement et de célérité.

L'avocat André Villeneuve avait fait une preuve sur sentence après que son client ait plaidé coupable et informé tout son milieu de loisirs de l'existence de trafic de cocaïne. Cet aspect a été exposé par Me Villeneuve qui a fait témoigner un président d'association de hockey pee wee sur l'effet de la nouvelle sur les parents et les enfants de l'équipe de hockey que dirigeait Stéphane Doré.

Prenant les devants, Stéphane Doré avait réuni tous les parents des jeunes joueurs pour les informer de son rôle de livreur d'onces de cocaïne et de son arrestation. Le bénévole avait certifié aux parents que leurs enfants n'étaient touchés d'aucune manière par ses autres activités.

Satisfait de cette initiative de Doré, le président d'association a déclaré au juge Tremblay qu'il n'hésiterait pas à le reprendre à son service.

Me Villeneuve a aussi souligné que la Couronne n'avait, malgré une longue surveillance, observé que deux trafics avec un agent d'infiltration.

Couronne

La substitut du Procureur général du Canada Line Décarie pourrait en appeler de cette première condamnation à une peine «dans la société» pour un crime dont elle demandait trois ans de pénitencier.

L'opération Corbeille avait nécessité le travail de 125 policiers le 20 mars 2002 pour procéder à une dizaine de perquisitions et une trentaine de mises en accusations de deux cellules de distribution de stupéfiants dans les secteurs de Jonquière et Alma. Parmi les accusés, Stéphane Doré a été un de ceux que la Couronne fédérale a accepté de faire remettre en liberté sous engagement à certaines conditions et une caution.

Il s'agit de la première sentence «dans la communauté» pour un livreur de l'organisation visée par Corbeille. Plusieurs coaccusés sont actuellement détenus préventivement.

Motoneiges et tourisme

Les intervenants vont se concerter



Denis Brassard

par Claude Côté

ALMA (CC) - Les gens ayant pris part, hier, à Alma, à la rencontre entre les Clubs de motoneigistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Fédération touristique régionale (FTR), en sont ressortis non seulement satisfaits, mais déterminés à travailler ensemble à la solution de la problématique qui touche ce sport d'hiver.

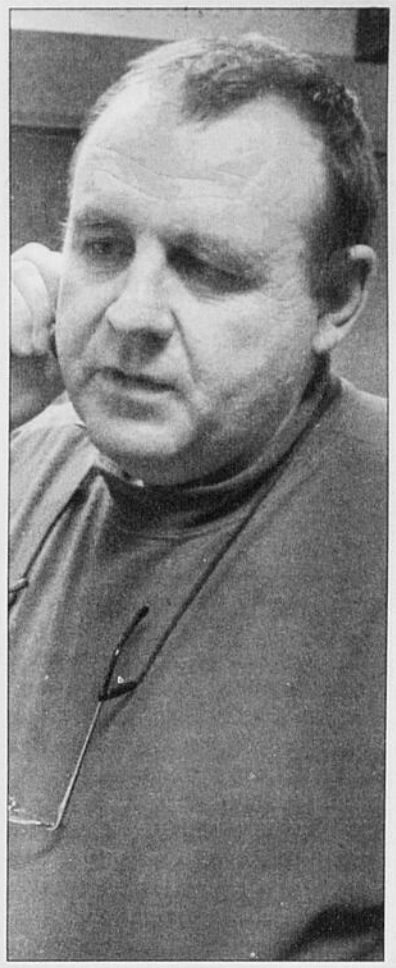
Selon le directeur général du Conseil régional de concertation et de développement (CRCD), Denis Brassard, qui agissait comme modérateur du débat entre les deux parties, les discussions se sont déroulées dans le calme autour d'une table qui, en plus des porte-parole des motoneigistes et du tourisme régional, réunissait les représentants de divers organismes régionaux. Parmi ceux-ci, il y avait notamment la MRC Lac-Saint-Jean-Est, la Fédération régionale de l'UPA, le ministère des Transports du Québec et le «quad» qui avaient délégué plus d'une vingtaine de personnes.

Au cours de cette réunion qui s'est déroulée à huis clos, tous les participants se sont montrés d'accord, selon Denis Brassard, avec la problématique que vivent les clubs de motoneigistes de la région. «Ils ont aussi reconnu le bien-fondé de ce que réclament ces derniers», a mentionné le modérateur, lequel a été désigné pour transmettre aux médias d'information le résultat de cette rencontre.

Une bonne partie des problèmes des clubs de motoneigistes de la région vient du fait que leur fédération provinciale ne verse pas suffisamment de fonds à des régions comme celle du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui, à cause de sa position comme carrefour, compte un nombre important de kilomètres en sentiers de pénétration. Par exemple, sur les 300 kilomètres de parcours qui sillonnent les monts Valin au Saguenay, selon Brassard, il y en a 150 en sentiers de pénétration. «Et, dit-il, on ne trouve pas beaucoup de membres dans le secteur pour aider à supporter les frais d'entretien des sentiers et autres, mais un nombre incroyable d'utilisateurs des pistes.» Il en est ainsi dans différents coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean et c'est ce qui fait, selon le modérateur, que les clubs de motoneigistes de la région ont un manque-à-gagner de 185 000 $.

Tout le monde consent maintenant à travailler dans le même sens, afin que les clubs de motoneigistes de la région soient traités équitablement, d'abord entre eux, puis par rapport aux autres régions de la province en ce qui a trait au rôle que joue la région dans le circuit provincial soumis à son entretien. On se propose en outre de mettre en application, à compter de l'an prochain, le plan d'intervention énoncé dans le rapport déposé, il y a quelques jours, par la firme Leblond et Bouchard, par suite d'une étude portant sur le développement des activités de la motoneige et du «quad» au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En attendant, on tentera de convaincre le ministre du Tourisme, qui sera à Jonquière, cet après-midi, de compenser le manque-à-gagner que les clubs de motoneigistes connaissent cette année.



Pierre Brisson

En bref

André Harvey

(JDLS) - l'exécutif du Bloc québécois de Chicoutimi-Le Fjord s'interroge sur la position du député fédéral André Harvey dans le dossier de l'Approche commune et invite ce dernier à s'inscrire dans le débat.

« Ce parlementaire canadien est le seul député de la région au pouvoir à Ottawa. A-t-il déposé un mémoire à la commission parlementaire à Québec sur l'entente de principe dans ce dossier », demande le conseil du Bloc québécois.

Par voie de communiqué, le conseil dénonce le mutisme du député André Harvey qui devrait faire connaître publiquement sa position, le gouvernement fédéral étant fiduciaire des autochtones au Québec et au Canada. Puisque les lois canadiennes encadrent le statut d'autochtone, il serait pertinent que le député fédéral de Chicoutimi-Le Fjord s'inscrive dans le débat, ajoute pour sa part, le président du conseil exécutif du Bloc dans Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard. M. Bouchard rappelle que le Bloc a tenu une consultation dans les deux régions concernées, à l'automne 2002, en plus d'acheminer un mémoire à la Commission parlementaire à Québec afin d'améliorer le cadre des négociations. L'exécutif du Bloc se dit prêt à supporter la démarche et est même ouvert à bonifier l'entente de principe actuelle. La discrétion du député André Harvey sur l'entente de principe entre les autochtones, Québec et Ottawa, est inexcusable, conclut le conseil du Bloc.

Le député André Harvey étant à Ottawa, il n'a pas été possible d'obtenir son opinion sur le sujet.

Pédagogie

(JDLS) - Une soixantaine d'intervenants en information scolaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont attendus aujourd'hui au cégep de Chicoutimi pour le dévoilement des nouveautés pédagogiques.

L'activité permettra de présenter certains programmes révisés dont celui de Sciences humaines et histoire et civilisation, pour le volet préuniversitaire de même que les techniques de comptabilité et de gestion. Le programme de technologie d'analyses biomédicales et technologie du génie métallurgique pour le volet technique sera également présenté.

Le Cégep lancera aussi un quatrième DEC-BAC intégré en génie électrique et en génie informatique en plus des DEC-BAC en administration et en sciences comptables, en informatique de gestion et en soins infirmiers.

La journée info-cégep débute à 8 h 30 à la salle Le Ménestrel entrée #2) et se termine à 12 h. À 11 h 30, il y aura remise de bourses aux finissants et finissantes de secondaire V de l'an 2002.

Place aux jeunes

(JDLS) - Des candidates et candidats âgés de 18 à 35 ans qui ont complété ou sont en voie de terminer un diplôme d'études professionnelles, collégiales ou universitaires, sont recherchés pour la dixième édition de Place aux jeunes, un programme qui s'inscrit contre l'exode des jeunes.

Les parents dont les enfants vivent à l'extérieur de la région sont particulièrement invités à communiquer avec le regroupement si leurs jeunes manifestent un intérêt pour revenir vivre au Saguenay.

Le programme est constitué de deux fins de semaine de rencontres et d'activités qui se dérouleront les 8 et 9 mars ainsi que les 29 et 30 mars prochain. Tout le programme est gratuit (déplacement, repas et activités) et il s'articule autour de trois principaux thèmes qui sont la découverte de la région, l'employabilité et les réseaux de contacts. Le troisième thème est la planification de son avenir au Saguenay. Les jeunes intéressés peuvent poser leur candidature en appelant Mathieu Gravel au 698-1176, poste 234 ou par courriel à paj_sag@hotmail.com. La date limite pour les inscriptions se limite au 10 février 2003. Les actions de Place aux jeunes s'effectuent à la faveur de l'engagement social des jeunes en région et dans la lutte contre l'exode des jeunes vers les grands centres. Le regroupement espère du même coup, stimuler la création d'entreprises en région.

JONQUIÈRE EN NEIGE

Du 23 janvier au 2 février 2003

Ouverture officielle de Jonquière en neige ce soir à 19 h 30 Place Nikitoutagan

avec

LES GRANDS FEUX DU

Casino de Charlevoix

Suivi à 20 h 30 du spectacle de Patrice le magicien

5596390

ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Taxage et violence: adoptons la ligne dure



CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

Aux prises avec une augmentation substantielle des cas de taxage, les autorités scolaires de tout le Québec mènent présentement une campagne de sensibilisation tous azimuts dans le but de freiner le phénomène. Difficile à saisir dans toute sa dramatique réalité, la violence entre jeunes n'en demeure pas moins une tragédie quotidienne pour des milliers d'écoliers qui, de crainte d'accentuer la pression à laquelle ils sont soumis ou tout simplement parce qu'ils ont honte, préfèrent garder pour eux leur terrible secret.

Triste consolation, la Belle province n'est pas la seule à affronter ce problème. Aux États-Unis, la violence sous toutes ses formes atteint déjà des proportions endémiques dans les écoles et les quartiers défavorisés. En France, il ne se passe pratiquement pas une journée sans que les médias fassent état de cas particulièrement tragiques, incluant des viols collectifs dont sont victimes de plus en plus d'adolescentes vivant dans les «cités», ces vastes complexes HLM érigés la plupart du temps dans la lointaine banlieue des grandes villes comme Paris.

L'école est devenue un champ de bataille urbain où les victimes de la société de consommation et des scénarios véhiculés par le cinéma, la télévision et les jeux vidéo, se comptent par milliers.

L'approche préconisée par les autorités scolaires québécoises dans le but de venir à bout de la violence en général et de l'un de ses aspects le plus rebutant, le taxage, peut être qualifiée de «douce». La sensibilisation s'effectue surtout par le biais de rencontres avec les jeunes au cours desquelles enseignants et policiers-éducateurs informent leur auditoire des différentes manières d'éviter une confrontation avec les écoliers considérés comme des criminels en puissance. La dénonciation des abus est même encouragée même si cette avenue ne semble pas recevoir un accueil très favorable auprès des victimes alléguées ou susceptibles de le devenir. La collaboration des parents fait également partie de l'arsenal des intervenants...

Stratégie mise en échec

Cette stratégie, déjà utilisée dans le passé mais, semble-t-il, à une échelle plus modeste qu'actuellement, se traduit-elle par des résultats concrets? Il faut sans doute répondre par la négative à cette question sinon la campagne en cours présentement n'aurait nullement sa raison d'être.

La manière forte aurait plus de chances de se traduire par des résultats signiticatifs.

Ainsi, pourquoi ne pas appliquer dans les écoles la politique de la tolérance zéro pour tout écolier surpris en train de violenter un ou une camarade, dans le but d'obtenir de lui de l'argent, une pièce de vêtement ou un lecteur CD?

Pourquoi ne pas tout simplement mettre à la porte sur-le-champ les revendeurs de mari et de PCP qui considèrent la cour de récréation comme leur domaine exclusif?

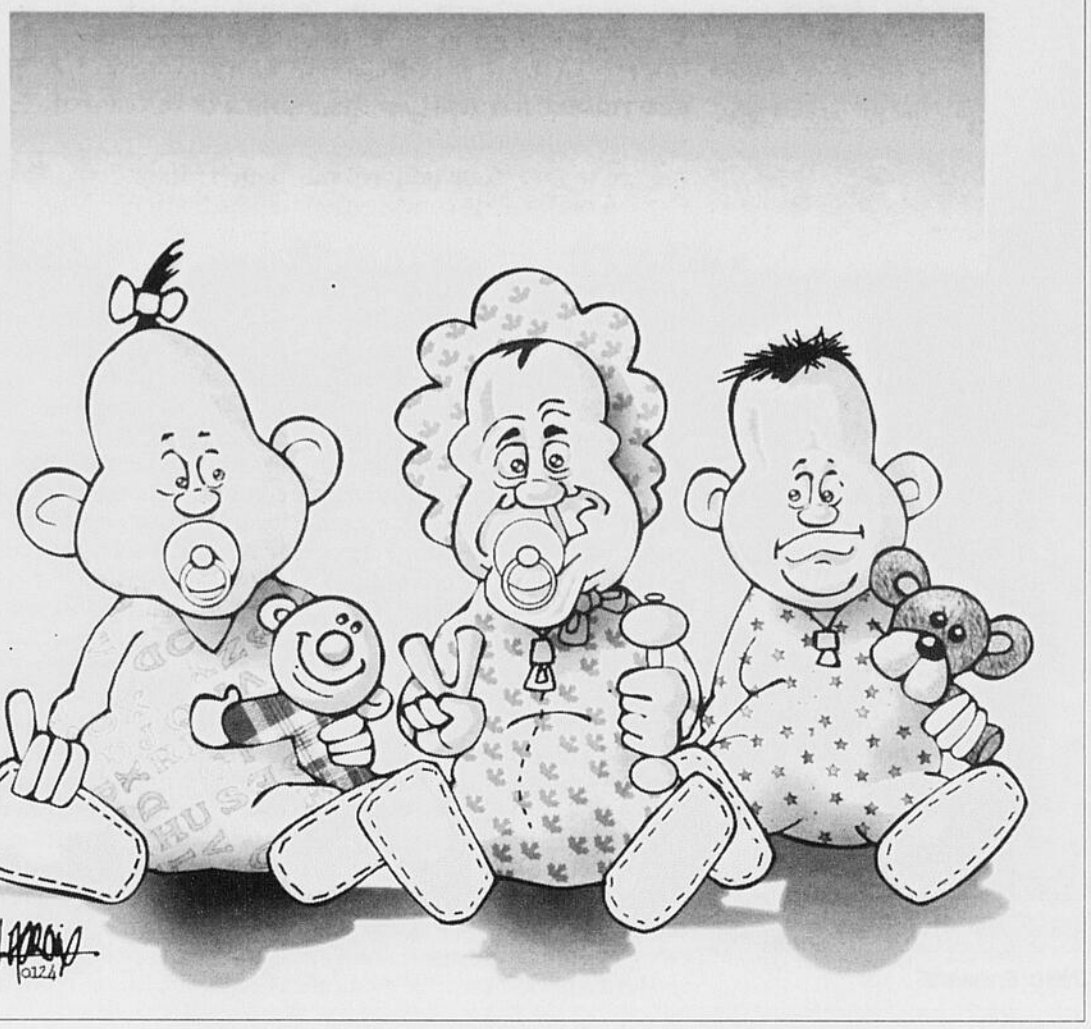
Pourquoi ne pas lancer sur une base régulière de vastes campagnes de dénonciation destinées à identifier les petits salauds qui, pour obtenir de l'argent, cassent du sucre sur le dos des autres?

Le droit et l'obligation

Le droit à l'éducation s'efface de facto devant l'obligation pour tous et toutes, peu importe l'âge, d'adopter un comportement civilisé, honnête et respectueux du bien-être des autres. Tous ces jeunes récalcitrants, criminels en puissance et récidivistes patentés, devraient ensuite être réunis dans des écoles aménagées spécialement à leur intention — il y en a tellement qui ferment — où un peu de discipline militaire pourrait leur apprendre l'ABC de la bonne conduite.

Il va sans dire que l'application d'une approche aussi musclée cadrerait plutôt mal avec la rectitude politique ambiante, laquelle exige, en particulier des parents et des éducateurs, qu'ils considèrent l'enfant-roi, même violent, comme une pièce de porcelaine hors de prix. Il y a des moments cependant ou le dialogue ne suffit plus à faire entendre raison aux têtes brûlées. En partant du principe qu'il vaut mieux prévenir que guérir, aussi bien tenter de redresser les criminels en puissance dès la cour d'école avant de les retrouver, majeurs et vaccinés, dans les rues de nos villes où, entre autres activités illégales, ils forceront des adolescentes à se prostituer!

Le bébé cloné résiderait au Canada...



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Denis Lebel, un exemple de courage

Quel spectacle désolant que cet historien qui semble avoir remisé sa raison dans un garde-robe, aveuglé par une obstination qui frise le délire au point de comparer la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean à une Palestine qu'il est seul finalement à vouloir habiter. Sa dernière trouvaille l'a fait ressusciter Pierre Trudeau, chez qui il a découvert l'argument ultime pour ébranler la Cour suprême qui a déjà reconnu les droits fondamentaux des Autochtones. De plus, sans pudeur aucune, il exige à grands cris, sans rire, la démission du gouvernement légitimement élu du Québec.

Le plus étonnant de toute cette mascarade est la chevauchée digne de don Quichotte de notre maire, Jean Tremblay, qui a trouvé trois phrases simplistes pour résumer un problème dont on discute depuis 20 ans entre gouvernements, Blancs et Autochtones: «Ils se sont cachés pour discuter une entente. Chevrette a coûté un million, j'ai le droit de donner 15 000 aux opposants. Il faut un référendum national».

Et notre Don Quichotte court toutes les tribunes publiques pour nous faire honneur avec sa grande compréhension des Autochtones – «ils sont gentils vous savez!» – et avouer bien candidement: «Oui, je suis jaloux d'eux autres. Ils ont tout et nous n'avons rien».

Étonnant

Encore plus étonnant et surtout plus inquiétant, c'est que 19 conseillers de Saguenay se laissent, eux aussi, endormir par le discours mal documenté et rempli de faussetés d'un maire qui se sert du mot citoyen pour faire du chemin politique en oubliant le bien commun, celui de tous les citoyens.

Je voudrais que vous sachiez, monsieur le maire, que je ne fais pas partie des citoyens que vous dites défendre. Je voudrais que vous sachiez que, comme payeur de taxes, je trouve inadmissible le don de 15 000 $ à la Fondation pour l'Équité territoriale et l'achat des plaquettes rédigées par un historien qui n'a pas le courage d'affronter les objections de ses confrères. Surtout quand vous chantez sur tous les toits que les coffres de la ville sont vides.

Comme bien des gens, j'ai été outré la semaine dernière du traitement incomplet et truffé de raccourcis simplistes que les journalistes montréalais ont réservé à la nouvelle de la découverte du gène responsable de l'acidose lactique. Une semaine plus tard, je suis encore outré mais cette fois de constater que ce sont mes propres compatriotes et mes élus qui me font honte sur la place publique. En affichant une fermeture irraisonnée et enfantine à une entente qui pourrait nous projeter dans un avenir novateur, riche en découvertes et en échanges culturels librement consentis. Une entente qui pourrait, si on le voulait, générer, entre autres, le développement mutuel d'une industrie touristique originale pleines de promesses.

Changement

Mais il faut bien plus de courage, de volonté et de ténacité, pour expliquer le changement. Pour s'asseoir et bâtir quelque chose de neuf comme a décidé de le faire le maire Denis Lebel, de Roberval. Les gens de Saguenay devraient s'inspirer de cet homme qui a compris les enjeux nouveaux de l'Approche commune. Il a suivi la Commission parlementaire dignement, en prenant la place qui lui revient. Il a choisi l'attitude la plus prometteuse d'avenir, celle de la collaboration. Gageons qu'il fait un choix gagnant.

Le gouvernement reconnaîtra sans doute qu'il a eu tort de ne pas chercher l'avis des citoyens. Il reconnaîtra probablement qu'il n'a pas suffisamment expliqué l'entente avant de tout ficeler. Mais quel dommage de constater tout le gâchis que peuvent générer des personnes qui refusent d'ouvrir leur esprit et leur cœur.

Rosaire Gagnon,
(arrondissement de Chicoutimi),
Saguenay.

L'humeur du temps

Santé: un plan B qui sera appliqué trop tard!



RAYNALD
BOILY
rboily@lequotidien.com

Avec la reprise de l'activité politique au Québec, les déclarations à surveiller proviennent de Bernard landry. Ce dernier revient de vacances, il est tout bronzé, un teint que l'on ne retrouve pas dans les corridors d'hôpitaux où le plus léger soupçon de soleil n'existe pas. Nous comprenons parfaitement notre PM de vouloir aller chercher un peu de soleil réparateur ailleurs que dans les institutions de santé du Québec. Sauf que, pour être aussi tout à fait honnête, il est difficile de passer sous silence le capital politique qu'il tente d'accumuler ou de se refaire sur le dos des malades.

Dans une entrevue exclusive accordée au Journal de Montréal, en fin de semaine dernière, le chef du gouvernement a déclaré avoir un plan B pour casser la crise dans la santé, si jamais la prochaine rencontre avec Jean Chrétien et ses homologues des autres provinces devait tourner au vinaigre. Or, Bernard Landry est celui qui, alors qu'il était Vice-premier ministre, a présidé à la quasi démolition du système avec Lucien Bouchrd. Le but poursuivi était de juguler le déficit et ainsi contenir la dette publique.

À quelques semaines des élections, Bernard Landry veut sortir un lapin de son chapeau, alors que la crise bat son plein, avec notamment les médecins spécialistes qui accentuent leur contestation, contribuant ainsi à grossir les listes d'attente en chirurgie avec les conséquences néfastes qui s'y rattachent.

Quel culot!

Bernard Landry a le culot de parler d'un plan B si rien ne marche avec Jean Chrétien. Les propos du Premier ministre sur la santé méritent de sérieux reproches, car il est en fonction depuis deux ans. Il dispose de tous les pouvoirs et de l'autorité pour appliquer ce plan d'urgence auquel il fait allusion.

La perte de 600 médecins, le départ de centaines d'infirmières pour d'autres régions du pays, le vieillissement de la population, la maladie et toute cette médecine de guerre que l'on nous montre dans les corridors d'hôpitaux, ne permettent pas à un Premier ministre d'attendre avant de prendre les moyens qu'il juge nécessaire pour corriger la situation. C'est du sadisme psychologique qui augmente l'inquiétude.

Pendant que Bernard Landry «médite» sur la crise de la santé en promettant un plan B, l'ancien ministre Michel Clair, auteur d'une étude remarquée sur les soins de santé qui nous a coûté des centaines de milliers de dollars, et dont l'essentiel des recommandations dort sur des tablettes, vient de republier de larges extraits de ses recommandations. Celles-ci demandent notamment au gouvernement d'avoir recours à différentes formes de partenariat public-privé dans la prestation de services essentiels. À peu près tous les observateurs ayant l'expérience de ce secteur, préconisent la contribution du privé pour sauver le système québécois. Sauf Bernard Landry.

Les emplois

Heureusement pour lui, le Premier ministre se trouve en terrain solide, au plan de l'économie et de la performance. Il s'est créé quelque 560 000 emplois au Canada en 2002, dont plus de 150 000 au Québec. Nous convenons que la Belle province ne fait pas mauvaise figure, mais il faut y mettre quelques bémols.

Selon les économistes du Congrès du travail du Canada, 40% de ces emplois sont le fait du temps partiel, ce qui situe les travailleurs concernés dans une fourchette de revenus qui frise généralement le seuil de la pauvreté. L'autre constatation, c'est que le salaire a augmenté en moyenne de 36 cents l'heure au pays, pour un revenu avant impôt de 10 $ par semaine. Mais les centrales syndicales se sont enrichies de 100 000 nouveaux membres, qui eux, paient des cotisations réelles.

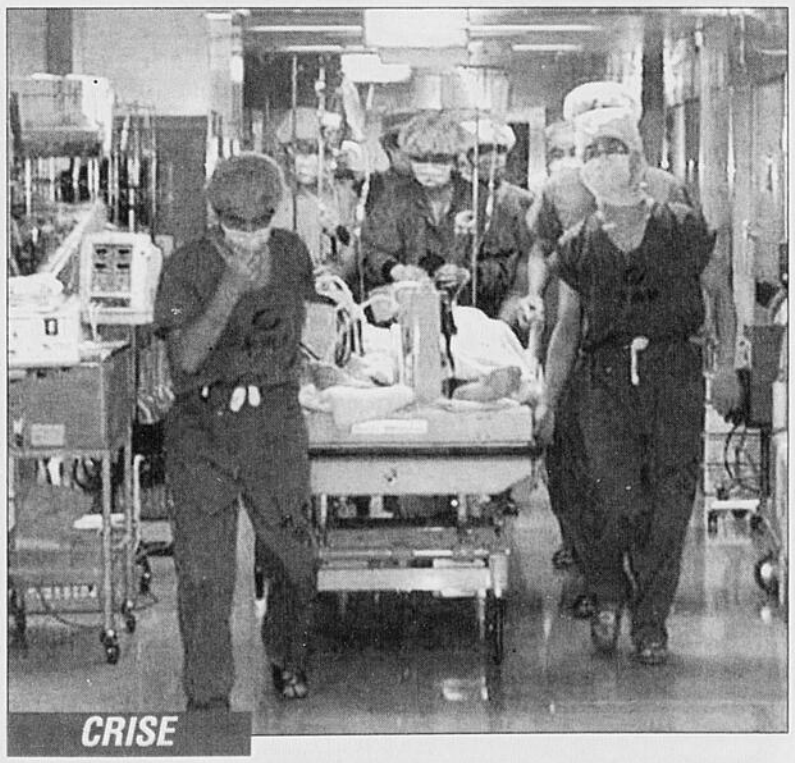
Ce qui veut dire qu'une prochaine campagne électorale axée sur le plein emploi a d'excellentes chances de fausser la réalité, car dans le contexte de mondialisation, les gouvernements n'ont à peu près plus d'autorité sur les fluctuations de l'emploi. Pour toucher du doigt cette réalité, il suffit de constater à quel rythme les multinationales se défont de leurs employés lorsque les profits ne sont pas au rendez-vous.

Revenus de retraite

Enfin, le rendez-vous électoral du printemps devrait s'attarder sur ces milliers de travailleurs qui perdent leur emploi et dont les revenus de retraite ne sont plus là. Le Premier ministre a rapidement trouvé un emploi à son ancien chef de cabinet, Claude H. Roy. Ce dernier se retrouve à la SAQ avec un salaire de base de quelque 130 000 $ annuellement.

Moins chanceux, les quelques 1100 retraités de la Mine Jeffrey, d'Asbestos, qui met fin à ses activités, constatent un déficit actuariel de quelque 35 millions $, ce qui veut dire pour eux des pertes moyennes de revenus annuels de 3500 $. Ce drame chez Jeffrey prend de l'ampleur, car selon le Surintendant des institutions financières, plus d'une cinquantaine d'entreprises sont à risque concernant les prestations de retraite.

La faillite potentielle guette ces entreprises. Les partis politiques qui sollicitent la confiance des électeurs ne devraient pas oublier ce problème que la Vérification générale du Québec, Doris Paradis, vient de rappeler au gouvernement Landry. Ce drame financier que vivent les employés de la mine Jeffrey est en train de faire boule de neige au Québec. Comme quoi, il ne suffit pas seulement de compter les nouveaux emplois. Il y a ceux qui se perdent et qui s'accompagnent de conséquences désastreuses.



CRISE

À quelques semaines des élections, Bernard Landry veut sortir un lapin de son chapeau, alors que la crise de la santé bat toujours son plein.



CONTRÔLE

L'instauration d'un contrôle obligatoire et universel des loyers s'impose de toute urgence.

Logements

Encore une crise!

Le Regroupement des comités logement et associations de locataires du Québec (RCLALQ) et le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU) suggèrent aux locataires de refuser toute augmentation abusive et déplorent l'inaction de la Régie du logement pour freiner les hausses de loyer.

Trop de locataires ignorent leur droit de refuser une augmentation de loyer tout en renouvelant leur bail. D'autres ne le font pas par crainte de représailles. Pourtant ce droit est reconnu par la loi et on ne peut être évincé pour ce motif.

Il n'y a pas de contrôle obligatoire des loyers au Québec, ni de taux fixe ou universel d'augmentation de loyer. L'actuelle méthode repose sur la capacité du propriétaire de faire accepter une hausse. La Régie n'intervient qu'à la demande du propriétaire lorsque le locataire refuse la hausse du loyer. Elle se base alors sur la variation des revenus et dépenses de l'immeuble où est situé le logement.

Pénurie

Le pire est à craindre pour 2003 et les années à venir puisque la pénurie de logement touche maintenant la plupart des centres urbains de la province, affectant plus de 80 % des locataires québécois.

À ce rythme, jamais les travailleurs à faible revenu et encore moins les sans emploi ne pourront suivre la cadence imposée par le marché. Déjà en 1996, 22,5 % des locataires du Québec consacraient plus de 50% de leur revenu à se loger. La majorité (52,4%) en consacrait plus de 25%. En 2001-02, plus de 37 000 ménages locataires se retrouvaient devant la Régie du logement en défaut de paiement du loyer.

La Régie du logement doit abandonner tout projet visant à alléger l'actuelle méthode de contrôle de loyers pour plutôt travailler à trouver des solutions pour freiner la flambée du coût des loyers qui représente une attaque au droit au maintien dans les lieux des ménages locataires. Le mécanisme actuel qui repose sur la volonté (et la connaissance) du locataire de refuser la hausse de loyer s'avère nettement insuffisant. L'instauration d'un contrôle obligatoire et universel des loyers s'impose de toute urgence.

Le pire est à craindre

Nous suggérons aux locataires de refuser toute augmentation abusive et déplorent l'inaction de la Régie du logement pour freiner les hausses de loyer.

Trop de locataires ignorent leur droit de refuser une augmentation de loyer tout en renouvelant leur bail. D'autres ne le font pas par crainte de représailles. Pourtant ce droit est reconnu par la loi et on ne peut être évincé pour ce motif. Selon la SCHL, le loyer moyen d'un 3 1/2 qui se louait en moyenne à Montréal à 458$ par mois en 2000 est passé à 476 $ en 2001 puis à 505 $ en 2002. Soixante-dix heures de travail au salaire minimum sont maintenant nécessaires pour payer ce loyer.

Le pire est à craindre pour 2003 et les années à venir puisque la pénurie de logement touche maintenant la plupart des centres urbains de la province, affectant plus de 80 % des locataires québécois.

À ce rythme, jamais les travailleurs à faible revenu et encore moins les sans emploi ne pourront suivre la cadence imposée par le marché Déjà en 1996, 22,5 % des locataires du Québec consacraient plus de 50% de leur revenu à se loger. La majorité (52,4%) en consacrait plus de 25%. En 2001-02, plus de 37 000 ménages locataires se retrouvaient devant la Régie du logement en défaut de paiement du loyer.

Pour un vrai contrôle

La Régie du logement doit abandonner tout projet visant à alléger l'actuelle méthode de contrôle de loyers pour plutôt travailler à trouver des solutions pour freiner la flambée du coût des loyers qui représente une attaque au droit au maintien dans les lieux des ménages locataires.

Laisser les loyers augmenter annulera, en partie du moins, les efforts du gouvernement d'éliminer la pauvreté comme il entend le faire avec sa timide loi.

Le Regroupement des comités de logements en association du Québec, (RCLALQ).

À lire demain dans cette page, la chronique de Sylvain Gaudreault.

Dans plusieurs disciplines

L'hôpital veut augmenter ses performances

par Catherine Delisle

(CD) - La radio-oncologie, l'imagerie médicale et l'endoscopie digestive sont des secteurs très préoccupants pour la direction de l'Hôpital de Chicoutimi. A tel point, qu'elle est en train de monter tout un dossier qui sera bientôt présenté à la Régie régionale dans l'espoir d'obtenir des budgets supplémentaires pour utiliser plus longtemps les équipements et ainsi recevoir plus de patients.

Hier soir, lors de la séance du conseil d'administration, le Dr Bernard Parent, directeur des services professionnels, a indiqué qu'il y avait une importante augmentation de la clientèle en radio-oncologie. Malgré le temps supplémentaire, la liste d'attente est passée de 101 à 137 cas entre octobre 2002 et janvier 2003.

En imagerie médicale, les listes d'attente se détériorent principalement en résonance magnétique (1600 cas), en échographie (six mois d'attente) et en mammographie (725 cas). Bernard Parent reconnaît que le secteur de la résonance magnétique est très préoccupant puisqu'on parle d'un an d'attente. Selon lui, on ne peut donc plus parler d'accessibilité aux soins. L'Hôpital de Chicoutimi est le seul à assurer le service. L'Hôpital d'Alma a fait une demande pour cet équipement, il y a maintenant un an de cela. Avec un budget supplémentaire, il serait possible de doubler la production, croit-il.

En endoscopie digestive, la longueur des listes d'attente amène aussi des délais inacceptables, selon le Dr Parent. Présentement, la direction cédule des examens en juin sans compter 250 côlonoscopies et environ 100 gastroscopies qui ne sont pas encore programmés.

Chirurgie élective

Par ailleurs, même si la liste d'attente pour la chirurgie élective augmente (elle est passée de 2146, en septembre 2002, à 2482, en décembre 2002), il reste qu'on note des améliorations notables dans certaines spécialités, notamment en chirurgie vasculaire alors que le nombre de patients en attente depuis plus de trois mois est passé de 59 à 36 de septembre à décembre 2002.

Selon le Dr Bernard Parent, deux raisons expliquent l'augmentation: la fusion des listes d'attente incluant le bloc opératoire sous anesthésie générale et le nouveau bloc ambulatoire sans anesthésie générale ce qui ajoute plus de 200 cas à la liste et le recrutement d'un nouvel orthopédiste, ce qui vient encore alourdir la liste de 200 autres cas. Si on excluait ces deux phénomènes, on constaterait alors une diminution de la liste d'attente.

A l'issue de la séance du conseil d'administration, hier soir, le directeur général, Luc-André Gagnon, a indiqué que les améliorations permettront d'augmenter éventuellement les volumes. Effectivement, on compte maintenant huit salles sous anesthésie générale (une de plus qu'avant), deux salles sous anesthésie locale (c'est aussi une de plus) et une autre salle pour les urgences, ce qui n'existait pas avant.

La cigarette

Avis à ceux qui fument encore en cachette à l'Hôpital de Chicoutimi plutôt que dans les deux fumoirs réservés à cette fin (il y en a un pour les usagers et un autre pour le personnel). En plus de leurs fonctions habituelles, quatre gardiens de sécurité auront la responsabilité de «caper» les fumeurs. Ceux qui seront pris en flagrant délit écoperont d'une pénalité financière. Cet argent ne restera pas dans les coffres de l'hôpital, mais il sera expédié au gouvernement. Le directeur général insiste pour dire que c'est la loi sur le tabac qui prévoit la nomination d'inspecteurs du tabac, ce qui n'est pas un luxe, selon lui, dans une institution de 800 000 pieds carrés (-incluant le pavillon Roland-Saucier) avec 2300 employés et des centaine de milliers de visiteurs et d'usagers.

Ces jours-ci, à l'Hôpital de Chicoutimi, on lance une vaste offensive pour encourager les gens à arrêter de fumer. La campagne «un hôpital sans fumée pour une vie sans fumer» amorcée l'année dernière ne remporte pas les succès espérés. Seules 75 personnes se sont inscrites au programme, alors qu'on visait de 100 à 125 inscriptions. Cette semaine, on revient en force avec, en prime, des prix. On compterait encore un peu plus de 20 pour cent de fumeurs dans l'institution.

Finances

Enfin, concernant la situation financière, l'établissement de santé présente un déficit de 2 051 000 $ après neuf périodes financières. A la fin de l'exercice financier, le déficit devrait atteindre les 2,9 millions $. La Régie régionale demande à la direction de poursuivre ses efforts afin de réaliser le plus rapidement possible les dossiers inscrits à l'entente de retour à l'équilibre budgétaire convenue en 2001-2002 puisque les délais de mise en place de ces projets ont un impact important sur les résultats financiers de l'exercice courant et aussi sur la planification budgétaire 2003-2004. Depuis le début de l'année (soit après la 9e période), le directeur des ressources financières et informationnelles, Gilles Gagnon, évalue à 33 pour cent le degré de réalisation du plan de retour à l'équilibre, ce qui représente une diminution des dépenses de 630 000 $ sur un objectif de 1,9 million $.



Le Dr Bernard Parent reconnaît que le secteur de la résonance magnétique est très préoccupant.

Hôpital de Jonquière

Engagements exigés de Legault

(CD) - La Coalition élargie de l'Hôpital de Jonquière exige dès maintenant des engagements clairs et nets du ministre de la Santé, François Legault, concernant la mission de courte durée de l'hôpital et l'implantation d'un centre ambulatoire.



François Legault

France Trudel, de la Coalition élargie, réclame aussi tout le financement nécessaire pour le fonctionnement du service de chirurgie avec hospitalisation. «Nous exigeons que le ministre de la Santé s'engage à respecter la décision ministérielle de Pauline Marois prise en mai 1999», peut-on lire dans un communiqué expédié à la presse, hier. En même temps, elle lui demande de reconfirmer officiellement les services de courte durée en santé physique, soit les services d'hospitalisation en médecine avec les soins intensifs, les services diagnostics et la disponibilité constante d'un service d'urgence.

En accord avec les représentants d'Accès santé, la Coalition élargie trouve que cette situation perdure depuis déjà trop longtemps, que les échéances prévues par le ministère lors de la rencontre du 13 avril 2002 avec la direction générale sont écoulées et qu'il est temps de passer aux actes.

France Trudel termine son message en affirmant que la protection des services régionaux passe par le respect de la dispensation des services de base par territoire de CLSC. «Nous voulons que notre population locale et régionale soit respectée dans son droit de recevoir des soins et des services de santé de qualité.




André Laliberté
Agent immobilier affilié

VENDEZ VOTRE PROPRIÉTÉ
SANS TRACAS NI COMPLICATIONS
FAITES-MOI CONFIANCE!
Choisissez l'expérience et 18 années de performances reconnues
OPINION DE VALEUR MARCHANDE GRATUITE
690-5553
Sutton
GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
00539569

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Lotto 6/49 — Tirage du 2003-01-22

18 22 26 29 35 37 — Complémentaire: (24)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	2 500 000,00 $
5/6+	3	202 709,80 $
5/6	185	2 629,70 $
4/6	11 785	79,10 $
3/6	223 876	10,00 $

Ventes totales: 13 984 347 $
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2003-01-22

08 13 18 43 45 49 — Complémentaire: (48)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	31	500,00 $
4/6	1 001	50,00 $
3/6	19 894	5,00 $

Ventes totales: 596 698,00 $

Lots bonis Double Jeu* — Tirage du 2003-01-22

*Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

	GAGNANTS	LOTS
02 18 19 48	50	1 000,00 $
28 31 33 45	44	568,18 $
16 20 22 48	60	416,67 $

La Quotidienne, Tirage du 2003-01-23 — 3 942 — 4 3317

Extra Tirage du 2003-01-23 — NUMÉRO: 152679

Extra Tirage du 2003-01-22 — NUMÉRO: 021023

Banco — Tirage du 2003-01-23 — **Banco Spécial**

04 05 11 15 18 23 27 30 31 36
37 38 41 43 53 55 61 62 65 68

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

Usage du tabac à l'Hôpital de Chicoutimi

La direction lance un défi à tout son personnel

(CD) - La direction de l'Hôpital de Chicoutimi vient de lancer un défi à tout son personnel pour l'encourager à cesser de fumer.

Le groupe de travail de l'hôpital sur le dossier tabac, initiateur du projet, propose un défi d'équipe, alors qu'un fumeur, parrainé par un employé non fumeur, s'engage à arrêter de fumer. Le tout s'échelonnera sur une période d'un an. Un programme d'aide à l'abandon du tabac assure le suivi nécessaire. Le défi s'adresse à tous les employés, aux bénévoles et aux retraités membres de l'Association des retraités de l'hôpital ainsi qu'aux membres du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP).

Le défi s'inscrit à l'intérieur des activités de la semaine québécoise pour un avenir sans tabac. Chaque équipe participante pourra être inscrite au défi provincial «J'arrête, j'y gagne». Les inscriptions au défi se termineront le 28 février.

Les infirmières représentent près de 40 pour cent du personnel de l'hôpital. Eric Ménard, le président du syndicat des infirmières, mentionne que son organisation appuie cette campagne parce que les infirmières jouent un rôle de premier plan dans l'hôpital, mais aussi dans leur famille et leur milieu social. Du côté de la CSN, le président Dominique Lévesque mentionne que son organisation syndicale a toujours été très sensible à la santé de ses membres ajoutant qu'il a connu du succès dans le dossier du tabagisme. De son côté, le directeur général, Luc-André Gagnon, pense que le personnel doit donner l'exemple en ce domaine. «C'est une question de cohérence et de crédibilité», ajoute-t-il.

Le Dr Benoît Girard, directeur du Groupe de recherche et d'aide psychosociale (GRAP), également responsable de la clinique d'arrêt tabagique, explique que le support du milieu et le suivi médical sont des critères importants de succès lorsqu'une personne amorce une démarche pour arrêter de fumer.

Mineur surpris à fumer

L'Alberta frappe très fort

EDMONTON (PC) — Le gouvernement albertain adoptera une loi anti-tabac qui prévoit l'imposition d'une amende de 100 $ à tout mineur surpris en train de fumer.

Actuellement, en Alberta, les mineurs n'ont pas le droit d'acheter des cigarettes mais aucune loi ne leur interdit de fumer. Avec cette nouvelle loi, les adolescents n'auront pas le droit de posséder ou de consommer du tabac dans les lieux publics comme les cours d'écoles, les centres commerciaux ou les arrêt d'autobus. Les sanctions, qui entreront en vigueur le 1er avril, seront parmi les plus sévères du Canada.

«Cette loi sera le complément de la loi fédérale qui rend déjà très difficile l'achat et la consommation du tabac pour les mineurs», a dit le ministre de la Santé, Gary Mar. LeRoy Johnson, le député conservateur qui a proposé cette loi, a dit que le but était de «dé-normaliser» l'utilisation du tabac chez les jeunes. Mais les adolescents et les partisans anti-tabac sont sceptiques. «S'ils vont dehors pour fumer, ils ne devraient pas avoir à payer une amende», a dit Elizabeth Lichak, une étudiante d'Edmonton âgée de 18 ans. «Cela va probablement les encourager à fumer. La nouvelle loi ne les en empêchera pas car c'est leurs parents qui vont payer la facture. Ils trouveront simplement de meilleures cachettes.»

Garfield Mahood, directeur de l'Association pour les droits des non-fumeurs, pense que la nouvelle loi pourrait faire plus de mal que de bien. «C'est une mesure que l'industrie du tabac va accueillir avec enthousiasme», a-t-il dit.

Sutton
*Pour vendre ou pour acheter votre maison
*Pour un service professionnel

Estimation gratuite
Cell: 591-3302
Raynald Gagné
Premier vendeur 2000-2001-2002
secteur Chicoutimi
Agent immobilier affilié
00539370
groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

DENTUROLOGISTE
Votre sourire, une fois amélioré, vous donnera de l'assurance

SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
00513577

LE GRAND FESTIVAL DES COMBINÉS DE JANVIER est de retour!
1795$ seulement
C'est l'temps d'en profiter!

Le Deauville
720, boul. Talbot, Chicoutimi 696-4144 DEPUIS 1979
00540386

AVENTURE URBAINE Nº 17
RAMASSER DU BOIS


AUTOMOBILE JOURNALISTS ASSOCIATION OF CANADA
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
« MEILLEUR UTILITAIRE SPORTIF »
(MOINS DE 45 000 $) DE L'ANNÉE 2003


VOICI LE MURANO DE NISSAN.
LE VUS POUR LES AVENTURES URBAINES.
Le bois le plus recherché est généralement celui qui compte quelques années. Et quelle meilleure façon de ramener à la maison un meuble du 19e siècle que dans ce joyau du 21e siècle : le Murano de Nissan. La beauté de son design et l'attention accordée aux détails de fabrication impressionneront autant les passagers que les piétons. Cependant, avec son moteur V6 de 245 chevaux maintes fois primé, sa maniabilité exceptionnelle semblable à celle d'une voiture et sa conduite à traction intégrale, il y a fort à parier que ce sont les conducteurs qui seront les plus épatés. Et le Murano est le premier et le seul VUS équipé d'un moteur V6 muni d'une boîte de vitesses à variation continue Xtronic[mc]. Cette technologie de pointe élimine les étapes entre les vitesses garantissant une conduite silencieuse et en douceur, ainsi que de formidables économies de carburant.
Pour la chasse aux objets précieux, rien de mieux qu'un Murano : sièges avant chauffants, sonorisation Bose[MC] avec autochangeur de 6 CD et régulateur de l'air ambiant bizone, tout est conçu pour assurer un confort maximal. Et que vous emportiez une armoire victorienne ou une base de futon scandinave, l'espace de rangement du Murano vous séduira, particulièrement les banquettes arrière rabattables à distance, un autre détail bien pensé qui ajoute à cet habitacle extrêmement spacieux.
Et le système de navigation Nissan* sur DVD, offert en option sur le Murano, vous permettra de repérer le charmant petit magasin d'antiquités à la campagne et sa manne de trésors. En vous indiquant bien sûr le chemin le plus rapide pour vous y rendre. La vie est pleine d'aventures et le Murano vous permet de les vivre sans détour.
NISSAN
www.nissan.ca
DÉCOUVRIR_l'aventure
00539884
*Option dans la version SE. Option installée en usine. Ne programmez jamais lorsque vous conduisez. Le GPS peut ne pas fonctionner adéquatement quand la réception par satellite est faible (voir le manuel du propriétaire du système de navigation pour plus de détails). Le repérage sur carte n'est pas disponible dans toutes les régions. Des mises à jour du DVD seront offertes périodiquement. Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIR_l'aventure » et le nom des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan. Prix remis par l'AJAC au Murano SL. (Photo du Murano SE)

Fourre-tout



PAS SI FROID...

Les enfants ne se laissent pas démonter aussi facilement que les adultes, lorsque le froid s'installe. Bien emmitouflés, ils continuent de s'occuper. Ces deux jeunes Almatoises, Érika et Mélissa, comme tous les élèves jeannois qui n'ont pas eu «congé de froid» comme leurs collègues saguenéens jeudi, ont ainsi affronté, l'oeil vif, les rigueurs de l'hiver pour aller en classe.

(Photo Michel Tremblay)



CURLING

L'accueil au championnat provincial de curling féminin Coeurs Scott, qui se tient au club de curling Riverband d'Alma, se fait avec le sourire, comme en témoigne ce cliché où nous reconnaissons les bénévoles Nicole Harvey et Yolande Boily. Et bon championnat!

(Photo Steeve Tremblay)



ANDRÉE
RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

Pas si clone...

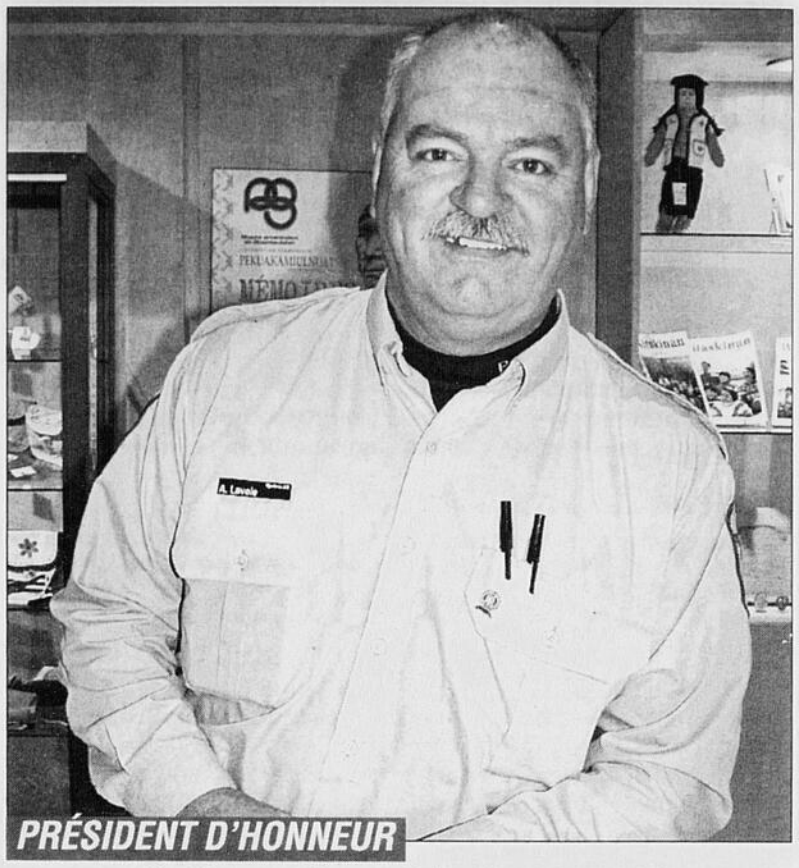
(AR) - Une photographie de deux chats proposée hier dans l'édition du Soleil a laissé à tous ceux qui s'intéressent au clonage un grand champ de questions et d'hypothèses! C'est que l'un de ces deux minous, fort dissemblables autant de couleur (la mère souche blanche, marron et dorée, et le rejeton blanc et gris) que de morphologie (l'une ronde et l'autre mince), constituait en réalité le résultat d'un clonage!

Eh oui! Le petit gris, baptisé Carbon copy, pourtant le clone du doré Rainbow (le clonage a été réalisé par un expert de l'université A&M, au Texas), n'est pas du tout ce à quoi on s'attend lorsqu'on parle de clonage, supposé donner des copies conformes.

Voilà qui est plutôt troublant. Et propre à susciter bien des questions, relatives au bagage génétique que porte déjà une cellule destinée au clonage. Car, chaque cellule ne possède-t-elle pas, même isolée à partir d'un seul être, un bagage varié qui pourrait causer bien des surprises? Les études sur l'hérédité ne font-elles pas état, par exemple, de ces composantes physiques (disons des yeux bleus dans une famille de yeux bruns) et pour lesquelles il faut remonter à plusieurs générations pour en retrouver la source?

Déjà que la nature, même observée par l'oeil de la science, recèle de mystères et de forces inébranlables. Détournez un cours d'eau, abandonnez-le, et dans quelques décennies, il aura réintégré son lit... Qu'en sera-t-il demain de ce clonage qui, aujourd'hui, se pétrit d'expériences dont on ne peut que spéculer sur les résultats et ne parvient qu'à provoquer les questions et ouvrir la voie aux extrapolations les plus folles et les plus extravagantes?

La question est loin d'être close. Comment en serait-il autrement, avec cette boîte de Pandore du clonage dont on ne sait ce qu'il réserve à l'humanité?



PRÉSIDENT D'HONNEUR

C'est le sympathique policier robervalois André Lavoie qui agit cette année comme président d'honneur du tournoi inter régional de hockey novice atome qui se tient cette semaine au Centre Benoit Lévesque de Roberval. Le président Lavoie profite de l'occasion pour lancer une invitation à tous et toutes à aller encourager les jeunes hockeyeurs.

(Photo Steeve Tremblay)

En bavardant



LA VOIX DU ZOO!

On se demande souvent, au téléphone, à quoi ressemble la personne avec laquelle on jase! Eh bien, au Zoo de St-Félicien, c'est la dynamique Cindy Baillargeon qui est «la voix du zoo». Vous pourrez maintenant accorder visage et voix! (Photo Steeve Tremblay)

Ornithologues

Le club des Ornithologues amateurs invite la population (2 $ pour les non membres) à son activité du mercredi 29 janvier, à 19 h 30 à la salle RC-7 du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, alors que le conférencier sera Yves Aubry, biologiste au Service canadien de la faune, également coéditeur de l'Atlas des oiseaux nicheurs du Québec. La responsable de l'activité est Nancy Duchesne au 696-1025.

Service d'impôts

Comme par les années passées, la zone pastorale de Chicoutimi organise un service d'impôt par une équipe de bénévoles compétents, à ceux qui ont besoin d'aide et qui ont peu de ressources. L'horaire sera du 17 février au 28 avril, les lundis et vendredis de 9 h à 12 h sans rendez-vous, au Centre des arts et de la culture du 200 Hôtel de ville.

Vieillissement

Il reste quelques places disponibles pour les formations Cycle de vie des femmes (vieillissement), Art de communiquer et Danse et exercice, au CENTRE DE FEMMES MIEUX-ÊTRE de Jonquière. De plus, les intéressées sont invitées à participer à une thématique sur la nutrition, le vendredi 31 janvier dès 13 h 30. Pour plus d'informations: 547-3763.

progrès dimanche
le journal familial à...
Partager
le dimanche matin



Actualité... pour les renseignés!
Société... pour toute la famille!
Rénovation/Habitation... pour les touche-à-tout!
Petites Annonces... pour tout vendre!
Arts... pour les cultivés avertis!
Télé-Guide... pour ne rien manquer!
Pour information: 545-4664
0054038Z



CONCOURS

Ghislain Bourque, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche à l'UQAC; Patrick Latour, président du comité organisateur, et Sylvain Goulet, président de la section régionale de l'Ordre des ingénieurs du Québec, attendent près de 200 participants à la Compétition québécoise d'ingénierie.

(Photo Sylvain Dufour)

Compétition québécoise d'ingénierie

Le public pourra apprécier le talent de 200 étudiants

(SE) - Près de 200 étudiants des douze facultés d'ingénierie du Québec s'affronteront amicalement sur huit plateaux de compétition, du 30 janvier au 1er février, lors de la 19e édition de la Compétition québécoise d'ingénierie. L'événement se déroulera principalement à l'Université du Québec à Chicoutimi mais ses organisateurs lui permettront de toucher le grand public en exposant certaines réalisations au centre commercial Place du Royaume.

«Nous sommes fiers de présenter la CQI ici, note le président du comité organisateur, Patrick Latour. Cet événement n'est pas souvent présenté en région. Il a déjà eu lieu à l'UQAC, en 1991. Nous espérons atteindre notre principal objectif qui est de faire la promotion des sciences et du génie et de stimuler l'intérêt du public pour ces domaines.»

Innovation

Sous le thème «Au-delà des ressources, l'innovation», la Compétition québécoise d'ingénierie demandera à certains participants d'évoluer dans des cadres bien précis mais elle accordera à d'autres une certaine liberté. Dans la catégorie «design innovateur», les étudiants seront invités à présenter des projets qui ont déjà été montés. Dans la même veine, la division «Solution aux problèmes industriels» mettra en valeur des projets déjà réalisés. Ils pourront tous être admirés à Place du Royaume, les 31 janvier et 1er février.

Les inscrits à la classe «Étude socio-technique» auront l'occasion de prendre conscience des impacts sociaux et économiques de leur travail. Cette compétition se déroulera à l'UQAC, tout comme le débat oratoire et la présentation technique et théorique (un exercice de vulgarisation scientifique).

Trois épreuves de conception sont au programme. La compétition en équipe est réservée aux étudiants de première et deuxième année. Ils auront quatre heures pour réaliser un projet bien précis. Dans la division senior, réservée aux étudiants de troisième et quatrième année, les candidats auront entre dix et 15 heures pour relever le même genre de défi. Dans les deux cas, les produits finis pourront être admirés au centre commercial le samedi après-midi.

Finalement, les inscrits à la section «Génie conseil» auront le mandat de concevoir un projet et de le présenter au membres du jury.

Bénévoles

Cette 19e édition est organisée entièrement par des étudiants en génie de l'UQAC. Le comité organisateur regroupe six étudiants mais, au total, ils sont une douzaine à mettre la main à la pâte. Plusieurs bénévoles s'ajouteront au moment d'accueillir la visite.

Sur les plateaux de compétition, l'établissement de l'arrondissement Chicoutimi sera représenté par huit candidats. Quatre d'entre eux tenteront leur chance dans les épreuves de génie conseil et quatre autres en conception senior.

Les organisateurs estiment que l'événement, qui se déroulera sous la présidence d'honneur de Sylvain Goulet, président de la section régionale de l'Ordre des ingénieurs du Québec, aura des retombées économiques d'environ 100 000 $.

Un gala mettra un terme à la compétition et couronnera les gagnants, le 1er février.

Centre des technologies de l'aluminium

Martin apporte des nuances sur les attentes en matière d'emploi

par Daniel Côté

(DC) - La création du Centre des technologies de l'aluminium (CTA) a provoqué de grandes attentes au Saguenay-Lac-Saint-Jean, où il a pignon sur rue depuis quelques mois. Son premier directeur, Jean-Pierre Martin, tient toutefois à apporter des nuances. Si la nouvelle entité constitue un précieux acquis pour la région, elle ne réglera pas instantanément son problème chronique de chômage.

«Ce n'est pas une pilule magique», a-t-il imagé mercredi, lors de la rencontre hebdomadaire organisée par le Cercle de presse du Saguenay. Donnant l'exemple de l'Institut des matériaux industriels (IMI) basé à Longueuil depuis une vingtaine d'années, l'administrateur a raconté que pendant dix ans, les gens du secteur se sont interrogés sur son impact en matière de développement économique. Aujourd'hui, en revanche, tous les doutes sont levés.

«Seulement au cours des cinq dernières années, 450 partenaires ont travaillé avec l'institut», révèle Jean-Pierre Martin, qui affirme que ce genre de performance survient lorsqu'un organisme comme l'IMI a atteint sa pleine maturité. Ayant pour mission de combler le retard technologique pris par le Canada, le CTI empruntera un parcours similaire, tout en accompagnant la région dans ses efforts pour transformer le métal gris.

«C'est en exploitant des niches précises, en créant des produits de pointe, qu'on arrivera développer des projets de transformation industrielle au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce ne sera pas en s'attaquant aux marchés à grands volumes comme les canettes d'aluminium et les modèles courants de jantes», soutient le directeur du CTI, qui voit la région imiter la communauté ontarienne de Waterloo.

«Il n'agit pas d'une grande ville et elle se trouve à quatre heures de Detroit, fait observer Jean-Pierre Martin. Pourtant, c'est à cet endroit, autour d'une importante école d'ingénierie, que se sont regroupées une vingtaine d'entreprises liées à l'industrie de l'automobile.» Revenant au contexte régional, il parle d'une montagne à gravir et estime que pour obtenir un succès équivalent à celui de Waterloo, il faudra, au préalable, constituer une masse critique.

NDLR - Un problème technique a empêché la publication hier de ce texte concernant le passage au Cercle de presse du Saguenay (mercredi) du directeur du Centre des technologies de l'aluminium, Jean-Pierre Martin. Nous le publions aujourd'hui.



Jean-Pierre Martin est directeur du Centre des technologies de l'aluminium.

(Archives)

ERRATUM

Dans l'édition du 23 janvier du journal Le Citadin, référence à la 10e édition du Salon des Mariés et des Anniversaires de Mariage du 24 au 26 janvier au Holiday Inn

1) Parmi les exposants, devait figurer aussi:
Industrielle Alliance Alma-Jonquière

2) Description Gros Lot:
le Banquet Royal fournit 100 $

00540459

Attention à tous les détenteurs de la tasse de voyage en acier inoxydable Tim Hortons.

Rappel des couvercles – Tasse de voyage 15 oz en acier inoxydable



Un défaut de fabrication a été décelé chez notre fournisseur de tasse. Le défaut peut faire en sorte que certains couvercles se soulèvent légèrement de la tasse, ce qui pourrait causer des blessures s'il y a fuite d'un liquide chaud. Nous avons donc publié immédiatement un avis de rappel des couvercles.

Cet avis s'applique uniquement aux tasses de voyage en acier inoxydable de 15 onces Tim Hortons, **vendues entre octobre 2002 et janvier 2003**. Le nom du manufacturier «Thermo-Serv» est estampé sous la tasse. Il n'y a rien d'imprimé sur l'anse.

Chez Tim Hortons, la sécurité de nos clients est capitale. Donc, par mesure de sécurité (que votre couvercle coule ou ne coule pas), nous vous demandons de retourner le couvercle au Tim Hortons le plus près (à l'exception des Tim Hortons Esso). Nous vous l'échangerons contre un couvercle qui ferme en toute sécurité. **Le nouveau couvercle sera offert dès le 1er février 2003; s'il vous plaît, n'utilisez pas votre tasse jusqu'à ce que son couvercle soit remplacé.**

Voici ce qu'il faut faire :
- S'il vous plaît, n'utilisez pas votre tasse jusqu'à ce que vous ayez échangé son couvercle contre un nouveau.
- Les nouveaux couvercles seront offerts dès le 1er février 2003.
- Retourner votre tasse de voyage dans un Tim Hortons (à partir du 1er février 2003).
- Votre couvercle sera remplacé par un nouveau couvercle.

Si vous préférez retourner la tasse au complet, rapportez-la en tout temps et nous vous la rembourserons en totalité.

Si vous avez des questions concernant cet avis de rappel, veuillez communiquer avec nous en composant
le numéro sans frais : 1 888 601-1616.
De 8 h 30 à 17 h 00 – heure normale de l'Est

Tim Hortons

00540431



Lorenza Sammarelli est âgée de 24 ans et vit à Vancouver. (Photo PC)

Une nouvelle Miss Canada couronnée

MISSISSAUGA, Ont. (PC) — Les responsables du concours de beauté ont nommé jeudi une nouvelle Miss Canada 2003, quelques jours après le renvoi de celle qui avait été élue à l'origine. Lorenza Sammarelli, qui est âgée de 24 ans et vit à Vancouver, reprendra le titre après Lynsey Bennett, âgée de 23 ans, qui a été relevée de ses fonctions parce qu'elle n'aurait pas respecté certains termes de son contrat. Les raisons exactes n'ont pas été révélées par la présidente du concours, Sylvia Stark.

«Lorenza Sammarelli est une jeune fille qui a beaucoup de talent, et nous savons qu'elle saura s'intégrer très vite et bien gérer les responsabilités qu'elle aura», a dit Mme Stark.

Elle a suggéré que l'ancienne tenante du titre avait montré un manque d'engagement lorsqu'elle a, entre autres choses, refusé de déménager d'Ottawa pour s'installer dans une maison neuve à Barrie, en Ontario, fournie à la gagnante pour l'année.

Lynsey Bennett maintient qu'elle n'a rien fait de mal et a toujours fait ce qu'on lui a demandé. Elle a requis les conseils de son avocat. «D'après ce que m'a dit mon avocat jeudi matin, mon titre m'a été retiré», a dit Mlle Bennet lors d'une entrevue à CTV.

Mlle Samarelli était la première dauphine lors du concours de beauté tenu en août dernier.

Lynsey Bennet a fait la une des journaux parce qu'elle était la première candidate à quitter le concours de beauté Miss Monde, qui avait lieu au Nigeria, à cause de la violence qu'avait provoquée la présence de cet événement dans une ville musulmane, Abuja.

Plus de 200 personnes sont décédées dans une émeute provoquée par la publication d'un article qui suggérait que Mahomet, le fondateur de l'Islam, aurait sûrement approuvé le concours et même pris une des concurrentes comme épouse.

Hydro-Québec achète d'Alcan

Records de consommation d'électricité abaissés

MONTREAL (PC) — A deux reprises cette semaine, la consommation québécoise d'électricité a atteint un niveau historique, si bien que la société d'État a dû en acheter auprès des voisins américains et des producteurs privés que sont Alcan et Brascan.

Le record de consommation de tous les temps, établi mardi, a été dépassé dès le lendemain avec une consommation de 35 009 mégawatts (MW), à 17h30.

La veille, à 19h00, la consommation avait atteint 34 084 MW, ce qui constituait un record comparativement à la pointe observée le 14 janvier 1999 qui était de 31 995 MW. Tout au long de la vague actuelle de froid, la pointe a oscillé autour de 30 000 MW.

Malgré la très forte consommation intérieure, Hydro-Québec a exporté de l'électricité, soit quelque 300 MW, «en respect de nos contrats fermes avec le Vermont», a indiqué la porte-parole d'Hydro-Québec production, Christine Martin.

La quantité vendue a été inférieure à la quantité achetée de «quelques centaines de mégawatts», a-t-elle ajouté.

«Hydro-Québec s'est approchée de sa limite de capacité de production», a reconnu Mme Martin.

Clonaid refuse toujours de fournir des preuves

TORONTO (PC) — La présidente de Clonaid, Brigitte Boisselier, a de nouveau refusé de fournir des preuves de la naissance de trois bébés clonés, jeudi, mais a déclaré que ces naissances représentent une «histoire d'amour» qui a été accueillie avec «dégoût, de la peur et des doutes».

Mme Boisselier a décidé de tenir une conférence de presse à Toronto pour donner certains détails au sujet des deux dernières «naissances» — dont les parent seraient, dans un premier cas, un couple de lesbiennes néerlandaises et, dans l'autre, un couple japonais — parce qu'elle rendait visite à des amis à cet endroit et qu'elle a été inondée de demandes d'entrevues par les médias.

La société Clonaid a été fondée par Claude Vorilhon, dit «Raël», le chef d'une secte religieuse, qui croit que la vie sur Terre a été créée par des extra-terrestres. L'entreprise ne prévoit pas cloner un bébé au Canada dans l'immédiat, a déclaré Mme Boisselier, en ajoutant: «Il n'y a pas de bébés à protéger ici.»

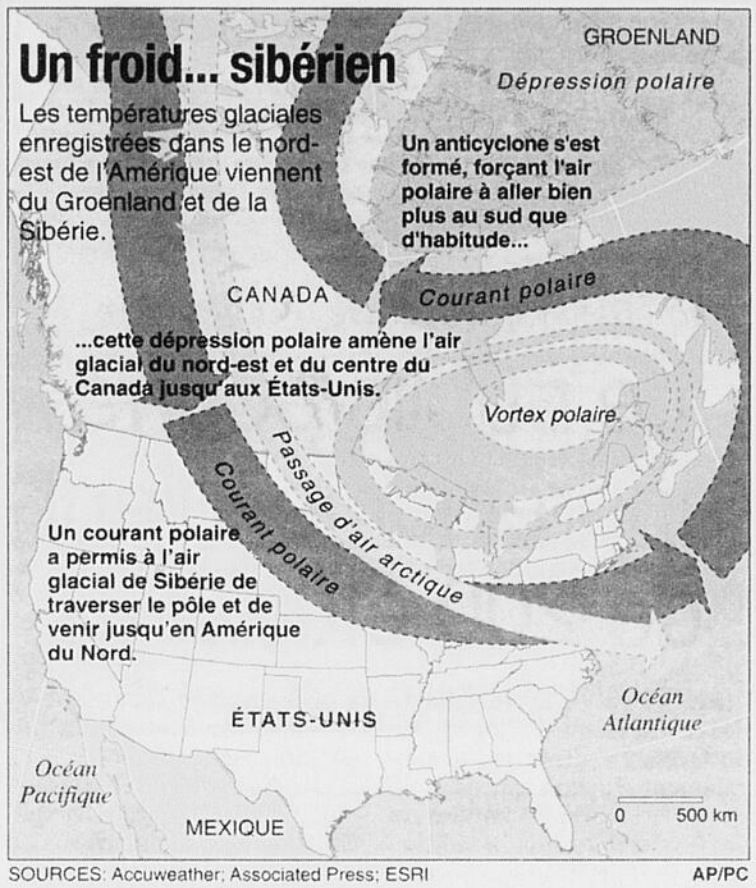
Clonaid a annoncé en décembre la soi-disante naissance de son premier clone humain, un bébé nommé Eve, provenant de parents américains. L'entreprise est maintenant au centre d'une audience d'un tribunal de la Floride visant à déterminer si Eve — dont la naissance n'a pas été confirmée par des scientifiques indépendants — devrait avoir un tuteur légal.

Mme Boisselier a déclaré que le bébé de sept livres a été cloné à partir de l'ADN d'une Américaine de 31 ans, et que l'embryon a ensuite été implanté dans son utérus.

Cette annonce a été accueillie avec scepticisme par la communauté scientifique internationale.

Un expert canadien en technologies de reproduction affirme «qu'il est hautement improbable» que Clonaid ait réussi à cloner un être humain. Jeffrey Nisker, le co-président du comité consultatif de Santé Canada sur les techniques de reproduction et de génétique, a déclaré que «même s'il n'y a pas de lois qui l'interdit, il y a des problèmes moraux» avec le clonage.

Le Canada va probablement imiter plusieurs pays européens et interdire le clonage humain d'ici la fin de l'année, a affirmé M. Nisker dans une entrevue.



SOURCES: Accuweather; Associated Press; ESRI AP/PC



TQS SAGUENAY-LAC ST JEAN
Radio-Canada Saguenay–Lac-St-Jean

La Saguenéenne
invite la population à un déjeuner-rencontre en compagnie de
Laurence Jalbert
Marraine de l'édition 2003 de
La Journée de l'Hymne au printemps

- *Dévoilement des activités de la Journée Hymne au Printemps*
- *Spectacle de chansonniers • Déjeuner-brunch à volonté à 5,95 $*
- *Prix de présence: CD de Laurence Jalbert, coffrets de Félix Leclerc, etc.*

DIMANCHE 26 JANVIER, 9 H
Hôtel La Saguenéenne
Chicoutimi / Réservation: 545-8326 et 696-0286

00539567

CONCOURS NATIONAL DE PAROLIERS
Chanson pour tes yeux
- Info: 696-0286 / *www.journeehymneprintemps.qc.ca*
- Date limite d'inscription: 1er mars 2003
- Bourse: 1000 $ et 500 $

Formulaires disponibles dans les bibliothèques du Québec



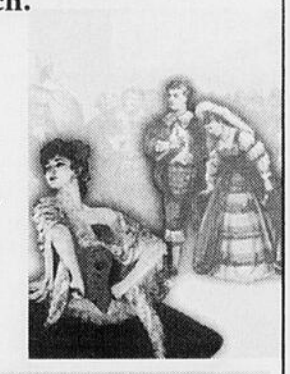
Yvan Giguère
Fondateur de La Journée de l'Hymne au printemps

Francofête · Cent ans de langue française 25 ans · Québec · Radio-Canada Saguenay-Lac St-Jean · Desjardins · copie · Dimanche QUOTIDIEN · Hôtel La Saguenéenne

La Périchole
Jacques OFFENBACH
vous attend
du 14* au 23 février
***Soirée Gala sous la présidence d'honneur de Madame Diane Tremblay** Le Privilège*

Avec sa gamme d'artistes talentueux... ses costumes somptueux... son décor de rêve... enveloppés de la superbe musique de Jacques Offenbach.

Une présentation de:
LA SOCIÉTÉ D'ART LYRIQUE DU ROYAUME
Direction générale et artistique:
Jean-François Lapointe



Auditorium Dufour
(418) 549-3910
Réseau Réservatech.net
Internet : www.reservatech.net

Billets:
32 $ régulier (plus frais de billetterie)
21 $ étudiant (plus frais de billetterie)
26 $ groupe de 30 personnes et plus (plus frais de billetterie)

Conseil des arts et des lettres Québec · ville de SAGUENAY · CFIX RockDétente 96.9 FM rockdetente.com · Radio-Canada Télévision CKTV · le QUOTIDIEN · ALCAN

00539821

Les accusations contre René Angélil sont retirées

MONTREAL (PC) — Les accusations d'agression sexuelle contre René Angélil sont tombées. Après six mois d'enquête, la police de Las Vegas a déclaré l'affaire close faute de preuve.

La plainte pour viol déposée au criminel par Yung Kyeong Sung Kwon n'a pas été retenue, la présumée victime n'ayant pu fournir aucun élément de preuve pouvant permettre d'incriminer M. Angélil. Aucune charge ne sera retenue contre le gérant et mari de Céline Dion. L'affaire est classée.

Dans la lettre officielle signée par M. Troy Barrett, de la police de Las Vegas, datée du 20 novembre 2002 et adressée à Mme Kwon, dont le Journal de Montréal a obtenu copie, il y est clairement indiqué que la présumée victime a été dans l'impossibilité de fournir les preuves pouvant soutenir ses accusations.

L'avocat de M. Angélil, David Chesnoff, a confirmé les faits jeudi. Un autre court document daté de mardi dernier, de la police de Las Vegas, atteste une fois de plus le règlement final de cette affaire.

«Notre position a toujours été la même, a commenté M. Chesnoff. M. Angélil n'a pas commis d'agression sexuelle. La police de Las Vegas en fournit maintenant la preuve. Mme Kwon n'a pu fournir aucune preuve et aucune charge ne sera retenue contre notre client. Il n'y a rien de pire que d'être faussement accusé d'un geste qu'on n'a pas commis, a déclaré l'avocat. C'est injuste.»

Selon M. Chesnoff, René Angélil «est très heureux et il est très fier du travail de la police. Il regrette que son nom ait été traîné dans la boue, mais il est soulagé d'être enfin exonéré».

Yung Kyeong Sung Kwon avait déposé une plainte pour agression sexuelle à Las Vegas en mars 2002. Elle affirmait avoir été la victime de René Angélil dans un hôtel de Las Vegas, deux ans auparavant. Les deux parties avaient conclu un règlement secret, avant que M. et Mme Kwon ne décident de rendre l'affaire publique et ne portent plainte.

Mme Kwon a été arrêtée le jeudi 16 janvier et accusée d'extorsion. Elle aurait exigé 20 millions $ de René Angélil pour son silence. Selon Me David Chesnoff, les Kwon seraient toujours derrière les barreaux. Ils n'auraient pas encore payé le cautionnement qui leur permettrait d'être libérés jusqu'à la date du procès, qui n'a pas encore été fixée.

Épidémie culturelle à la poly Jean-Dolbeau

ROBERVAL (ChP) -Environ 90 jeunes, issus de sept écoles de la région, participeront à l'épidémie culturelle, une fin de semaine où ils pourront étaler au grand jour leurs plus grands talents. L'activité aura lieu à la polyvalente Jean-Dolbeau les 1er et 2 février.

L'objectif du projet est de donner la chance à des jeunes de 14 à 18 ans de se faire valoir dans une discipline pratiquée dans leur école respective. Cela promet d'être un mélange assez intéressant.

Les jeunes, qui ne se connaissent pas, devront monter un spectacle collectif, improvisé en une fin de semaine, dont le thème ne leur sera présenté que le samedi matin. Tous auront une tâche à accomplir. Il y aura dix-sept jeunes en danse, trente en chant, plusieurs élèves en théâtre et dix-sept en stage band. Huit élèves en arts visuels réaliseront les décors, trois aideront à la technique du spectacle, trois animeront et quatre autres travailleront pour cuisiner.

Tout au long de la fin de semaine, les 90 jeunes participeront à des activités pour mieux se connaître et se prépareront à en faire voir de toutes les couleurs aux spectateurs du dimanche.

Les écoles participant à l'activité sont la Polyvalente de Kénogami, la Cité étudiante de Roberval, la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien, la Polyvalente de Normandin, le Juvénat St-Jean, la Polyvalente Jean-Dolbeau et l'école secondaire des Chutes.

Le spectacle performance aura lieu le dimanche, à 14 heures 30 à la salle Thérèse-Plante de la Polyvalente Jean-Dolbeau. L'entrée est au coût de 5 $.

PALMARÈS

Ventes de disques au Québec pour la semaine se terminant le 19 janvier 2003.

Francophone

1. AUCUN REGRET / DÉFENSE URBAINE / MixMania
2. JEAN LELOUP / La Vallée des réputations
3. MICHEL CUSSON / Séraphin – Un homme et son péché
4. FRANÇOIS PÉRUSSE / L'Album pirate
5. LES COWBOYS FRINGANTS / Break syndical
6. BRUNO PELLETIER / Un monde à l'envers
7. ÉRIC LAPOINTE / Adrénaline
8. LORIE / Tendrement
9. ISABELLE BOULAY / Ses plus belles histoires
10. ARTISTES VARIÉS / Le Lait volume 2

Anglophone

1. SHANIA TWAIN / Up!
2. AVRIL LAVIGNE / Let Go
3. JENNIFER LOPEZ / This Is Me... Then
4. ARTISTES VARIÉS / EMINEM / 8 Mile
5. ARTISTES VARIÉS / Muchdance 2003/Danse Plus 2003
6. ARTISTES VARIÉS / Big Shiny 90s
7. ARTISTES VARIÉS / Chicago
8. DIANA KRALL / Live in Paris
9. NORAH JONES / Come Away with Me
10. BOB WALSH / Blues

Source: Le Palmarès M. Lecavalier – PC

Le 13 mars à Ottawa

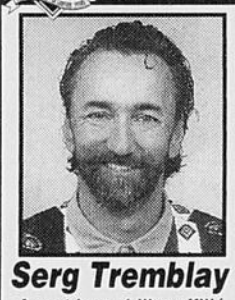
Fureur de la Francophonie

MONTREAL (PC) — Véronique Cloutier animera une édition spéciale de «La Fureur» en mars prochain à Ottawa.

Cette émission, «La Fureur de la Francophonie», sera enregistrée au Centre municipal d'Ottawa le jeudi 13 mars. Elle sera ensuite diffusée à la télévision de Radio-Canada le vendredi 21 mars.

Un concours a été lancé pour permettre à des personnes de toutes les régions du Canada d'assister à cet événement organisé dans le cadre de la 5e édition des Rendez-vous de la Francophonie.

MEILLEUR VENDEUR



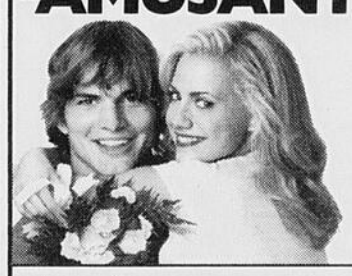
Serg Tremblay
Agent immobilier affilié

Serg fait partie de l'élite des meilleurs vendeurs au Saguenay–Lac-St-Jean depuis déjà 22 ans.

Meilleur vendeur provincial à La Capitale en 1996

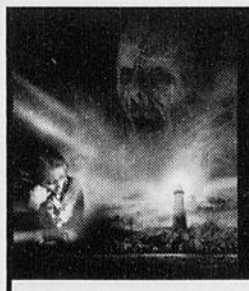
Vous voulez vendre votre propriété
Contactez-moi
Rés.: 545-1555 / Bur.: 543-5511
email: sergtremblay@hotmail.com
00539516

«AMUSANT ET RÉCONFORTANT!» Bruce Westbrook, The Houston Chronicle



ASHTON KUTCHER BRITTANY MURPHY
nouveaux mariés
version française de «JUST MARRIED»
00540374
G PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓
✓ SON DIGITAL CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

«...UN THRILLER TERRIFIANT...» - Joe Maucerl, FEARSMAG.COM



DARKNESS FALLS : LA VILLE DES TÉNÈBRES
version française de DARKNESS FALLS
SonyPictures.com
13 ANS + HORREUR DÈS AUJOURD'HUI! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

«...UNE COMÉDIE D'ACTION DRÔLE ET AUDACIEUSE...» Kevin Thomas, LOS ANGELES TIMES



MARTIN LAWRENCE
SÉCURITÉ NATIONALE
version française de «NATIONAL SECURITY»
SonyPictures.com
00540377
13 ANS + PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓
✓ SON DIGITAL CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

NATIONAL SOCIETY OF FILM CRITICS AWARDS - ÉTATS-UNIS
- MEILLEUR FILM - MEILLEUR RÉALISATEUR
- MEILLEUR ACTEUR - MEILLEUR SCÉNARIO
PALME D'OR CANNES 2002
« POLANSKI A DÉPASSÉ LES ATTENTES ET SURPASSÉ LES FILMS DU GENRE. » - RÉGIS TREMBLAY, LE SOLEIL
« ... D'UNE BEAUTÉ SOMPTUEUSE ... » - MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE
« ... UNE OEUVRE VIBRANTE ... » - MARTIN BILODEAU, LE DEVOIR
« ... UN CHEF-D'OEUVRE. » - JEAN-PHILIPPE GRAVEL, ICI
LA MUSIQUE ÉTAIT SA PASSION. SA SURVIE ÉTAIT SON CHEF-D'OEUVRE.
TVA FILMS ET ALAIN SARDE ET ROBERT BENMOSSA PRÉSENTENT
UN FILM DE ROMAN POLANSKI



LE PIANISTE
V.F. THE PIANIST
ADRIEN BRODY THOMAS KRETSCHMANN
BASÉ SUR UNE HISTOIRE VRAIE
STUDIO CANAL WWW.LEPIANISTE-LEFILM.COM
00540376
DÈS AUJOURD'HUI!
13 ANS + CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

HORAIRE DU 24 AU 30 JANVIER
mardi et mercredi : 5.00$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM

LA VILLE DES TÉNÈBRES (13+) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Ven. & lun. au jeu.: 19h20 - 21h30
Sam. et dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

NOUVEAUX MARIÉS (G)
Ven. & lun. au jeu.: 19h20 - 21h30
Sam. et dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

ARRÊTE-MOI SI TU PEUX 00540369 (G)
Ven. & lun. au jeu.: 18h40 - 21h25
Sam. et dim.: 12h40 - 15h25 - 18h40 - 21h25

UN HOMME ET SON PÉCHÉ (13+)
Ven. & mar. au jeu.:18h45 - 21h25 Lun.: 21h25
Sam. et dim.: 12h45 - 15h25 - 18h45 - 21h25

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
CINÉMAS A ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055
semaine du 24 au 30 jan.'03

LE PIANISTE (13+) ven 18:45-21:45
sam et dim 12:45-15:45-18:45-21:45
lun au jeu 20:00

LA VILLE DES TÉNÈBRES (13+HOR.)
aucun laissez-passer ven,lun au jeu 19:15-21:30
sam et dim 12:30-14:45-17:00-19:15-21:30

KANGOUROU JACK (G) ven,lun au jeu 19:15
sam et dim 12:30-14:45-17:00

SÉCURITÉ NATIONALE (13+)
ven,lun au jeu 21:20 sam et dim 19:15-21:20

CHICAGO (G) ven,lun au jeu 19:00-21:40
sam et dim 13:30-16:15-19:00-21:40

NOUVEAUX MARIÉS (G)
ven,lun au jeu 19:10-21:30
sam et dim 12:30-14:45-17:00-19:10-21:30

ARRÊTE-MOI SI TU PEUX (G)
ven 18:45-21:35 sam et dim 15:45-18:45-21:35
lun au jeu 19:45

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX (G+DJE)
ven 19:00-22:30 sam et dim 12:00-15:30-19:00
22:30 lun au jeu 19:30

SÉRAPHIN (G) ven 19:00-21:35
sam et dim 13:00-16:00-19:00-21:35
lun au jeu 20:00

HARRY POTTER et la chambre des secrets (G+DJE) sam et dim 12:30

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX (G+DJE)
LES 2 TOURS ven 19:00-22:30
sam et dim 12:00-15:30-19:00-22:30
lun au jeu 19:30

SÉRAPHIN (13+) ven 19:00-21:45
sam et dim 13:00-16:00-19:00-21:45
lun au jeu 20:00 00540246
S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

Peanut



Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Tous les matins / Luc De Larochellière				Ricardo	L'Heure du midi		Wizz	Cinéma / LES VAGABONDES (4) avec Gavin O'Connor, Janet McTeer				Petite Étoile / Moi (5h15)	Tweenies	Art Attack	Sciences point com	Enfin vendredi	Wizz
TQS	Flash	Box-office	Le Mec à dames			Dynastie		Le Grand Journal			Sexe et Confidences		Cinéma / VISIONS CRIMINELLES ou AU COEUR DE LA VÉRITÉ, LE MENSONGE					Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Carole Laure		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Le TVA Midi (11h45)		Le TVA (12h10)	TVA en direct.com		La vie à...	Boutique TVA (13h45)	Hop la vie!		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Zoboo-mafoo	La Maison de Ouimzie	Teletub-bies	Pin-Pon	L'oeil ouvert / Le Baiser			Le Septième	Ramdam	Seconde Chance / Certains l'aiment faux		Les Choix de Sophie	Tous contre un	Macadam Sud	Points chauds / Congo: au voleur!		Spirou	Marsupi-lami	Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

VENDREDI 24 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		L'Épicerie	Infoman	La Fureur / Le Groupe Motown		Zone libre / Les petits soldats de Poutine; jeux vidéo		Le Téléjournal/Le Point / International Color Marketing Group		Les Nouvelles du sport	Cinéma / L'AMOUR EN DOUCE (4) avec Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Mélanie Renaud	Le Grand Défi karaoké le lait	Faut le voir pour le croire	Cinéma / FAUX-FUYANT (6) avec Eric Roberts, Jacob Tierney				Le Grand Journal		110%	Allô les filles	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	J.E. / Pas d'école pour des enfants dysphasiques		Cinéma / MEURTRIÈRE PAR AMOUR (6) avec Tracey Gold, Tom Irwin				Le TVA	Je regarde, moi non plus / Laurent Paquin		Cinéma / BELLIOU: LES OEUFS D'OR (5) avec Wadeck Stanczak (23h33)	
TQc	Macaroni tout garni	Banzaï!	Tous contre un	Les Choix de Sophie	Droit de parole / La souveraineté est-elle dépassée?		À la di Stasio / Le Poisson		La Poudre d'escampette	Les Choix de Sophie	Cinéma / L'ÉDUCATION DE VERA (3) avec Veronika Papp, Erszi Pasztor		
TV5	Passepart	Journal FR2	Pyramide	Thalassa / Escale au Portugal			Salut la vie			Douce France		Écrans du monde	TV5 Le Journal / Passepart (0h15)
CANAL D	Samedi de rire encore plus	15 Ans Juste pour rire	Phénomènes inexpliqués / Transformations humaines		Autopsie / Faux frère; sur la piste du meurtrier		Nouveaux Détectives / Fausse Identité		K 2000		Cinéma / MON AMIE MAX (4) avec Geneviève Bujold, Marthe Keller		
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Congrès national du NPD		Irak: l'après Saddam		Le Téléjournal/Le Point		Le Petit Ange de Colombie - America		Le Canada aujourd'hui	Congrès national du NPD	Le Téléjournal / Le Point
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Ligue en question	Patinage artistique / Championnats canadiens - gala				Tennis / Omnium d'Australie - finale féminine			Sports 30	Profil	La Ligue en questions
S.E.	La Coupe d'or (16h45)		Ne dites rien (19h05)				Une promenade inoubliable				Mission explosive (22h45)		La Reine du tarot (0h25)
VIE	Les petits miracles de la vie	Les Copains	C'est mon choix / Chéri, c'est à toi de faire les tâches ménagères!		C'est ma vie		Éros et Compagnie		Le sexe dans tous ses ébats		Sortie gaie	Deuxième Peau	Cinéma / DES SOUVENIRS...
SERIES+	Brigade des mers		Will & Grace	Voilà!	Les Experts		Amy		Cinéma / LE COUP DU LAPIN (5) avec Julie Debazac, Bruno Slagmulder				Brigade spéciale
Z	Au-delà du réel		Le Teksho	Game Sauce	Andromeda		Les Chroniques du mystère		Robot Wars		Lexx		X Files - Anthologie
HISTORIA	L'Histoire à la une		100 ans de pop / Rock		Sous-marins / ...de l'Atlantique		JAG		Cinéma / LANSKY (5) avec Richard Dreyfuss, Anthony LaPaglia				
ÉVASION	Saveurs d'ailleurs	Vive la vie de camp	Billet ouvert	Vidéo Guide		Plaisirs de Grèce	Tendances Vacances	Tous les fous sont dans la nature	Passion Motoneige	Lonely Planet / Rio		Voyage pratique	Avventura - Séjour en Italie
CBJET	CBC News: Canada Now		Mr. Bean	Jonathan Cross' s Canada	Royal Canadian Air Farce	The Red Green Show	The Sean Cullen Show	Made in Canada	The National		The National - 2nd Edition	ZeD (23h25)	
CFCF	News		Access Hollywood	Drew Carey	Fastlane		W-5		Law & Order: SVU		CTV News	News	Open Mike with Mike Bullard (0h05)
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace	America's Funniest Home Videos		Whose Line is it Anyway?	The Drew Carey Show	20/20		News	Nightline (23h35)	UpClose (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Presidio Med		Hack		Queens Supreme			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Mister Sterling		Dateline NBC		Law & Order: SVU			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	The Newshour		Roadside Adventures	Wall Street Week	Ruth Rendell Mysteries / May & June Part II		Now with Bill Moyers		BBC News	Charlie Rose	
FOX	3rd Rock from the Sun	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Fastlane		John Doe		Dawson's Creek		Seinfeld	Elimidate	Street Smarts
TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	World's Sexiest Athletes				2003 Australian Open Tennis / Finale féminine			Sportscentre		WWE Tough Enough
SPNET	Sportsnetnews	NBA Action	World of Skiing	Lacrosse / Buffalo - Toronto					Sportsnetnews		Skiing: Snowtime	Sacred Ride Snowboarding	Sportsnetnews
ARTV	Jeunesse oblige	Artiste dans l'âme	Silence, on court!		Prise de vues	Palmarès	Viens voir les comédiens / Marc Messier		Cinéma / LES SABLES MOUVANTS (4) avec Beppé Clerici, Daniel San Pedro				Prise de vues
GLOBAL	Global News	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Mister Sterling		Hack		Blue Murder		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1488

UNE LIGNE COURBE

Habituellement, dans un contrat à la couleur, il faut compter les perdantes et chercher une manière d'éliminer celle(s) en trop. C'est souvent le chemin le plus court.

Tous vulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ A V 7
♥ 9 7 5
♦ A 6 4
♣ A 7 5 4

SUD
♠ R D 8
♥ A R 6 4 3
♦ V 7 3 2
♣ 6

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 ♥
Passe	2 S-A*	Passe	3 ♦
Passe	3 ♥	Passe	4 ♥
Tous passent.			

* Main régulière de 13 à 15 points.

Ouest entame du Valet de trèfle. Quel est votre plan de jeu ?

Sud compte ses perdantes : un cœur, si la couleur divise normalement, et trois carreaux. Encore là, si les carreaux divisent favorablement, c'est-à-dire ici 3-3, la quatrième perdante disparaîtra. Misant sur cette distribution, le déclarant gagne l'entame, encaisse ses deux gros honneurs d'atout et continue avec l'As de carreau et carreau. Ouest gagne, enlève le dernier atout du mort et prend deux autres carreaux, pour la chute.

Il y a pourtant une façon plus probable de gagner. C'est de faire dix levées, avant d'en perdre quatre... As de trèfle et trèfle coupé. Sud joue ensuite l'As et le Roi de cœur et poursuit avec un pique pour le Valet. Il coupe maintenant un deuxième trèfle. Un autre pique pour l'As et enfin le dernier trèfle est coupé. La défense peut bien surcouper, elle ne fera toujours que deux carreaux et un cœur.

♠ A V 7
♥ 9 7 5
♦ A 6 4
♣ A 7 5 4

♠ 9 6 3 — ♠ 10 5 4 2
♥ D V 2 — ♥ 10 8
♦ R D 10 9 — ♦ 8 5
♣ V 10 9 — ♣ R D 8 3 2

♠ R D 8
♥ A R 6 4 3
♦ V 7 3 2
♣ 6

Cela s'appelle contourner le problème. Ce plan de jeu ne nécessite qu'un partage 3-2 des cœurs, soit 68%.

jfrs@videotron.ca

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès dimanche

Un monde accessible...

Internet

www.cyberpresse.ca

Mot mystère

LA PHYSIQUE - Un mot de 6 lettres

N	I	E	T	S	N	I	E	K	I	N	R	E	Z	S
C	P	T	A	G	E	M	E	R	O	E	H	T	E	U
H	P	S	N	G	A	E	E	L	E	W	O	L	R	I
U	H	U	N	S	E	S	O	B	T	T	O	U	A	S
A	O	I	S	O	T	O	P	E	I	O	K	O	V	L
Y	T	E	L	E	U	N	U	R	V	N	E	A	L	E
O	O	N	U	L	I	L	N	S	I	D	I	R	A	C
N	N	E	M	Y	E	A	G	P	T	S	N	O	U	M
O	L	R	I	R	M	C	S	L	A	P	M	R	C	S
I	R	G	E	A	D	Z	I	S	L	M	I	E	E	T
T	E	I	R	A	Y	O	N	R	E	E	O	N	O	E
O	P	E	E	E	D	N	O	E	R	T	W	T	M	L
N	O	T	S	A	L	L	O	W	L	O	I	O	T	G
V	O	K	N	E	R	E	H	C	T	P	T	N	P	E
A	C	L	O	R	D	A	G	O	V	A	P	E	U	R

ALVAREZ
ATOME
ATWOOD
AVOGADRO
BOSE
CELSIUS
CHU
COOPER
CURIE
DIRAC
EINSTEIN
ENERGIE
ESSAI
EULER
GLUON
HOOKE
ISOTOPE
LEE
LENZ
LUMIERE
MASSE
MESON
MOTT
MUON
NEWTON
NOTION
NOYAU
ONDE
PERL
PHOTON
PITOT
POWELL
PRISME
RAMAN
RAOULT
RAYON
REGLE
RELATIVITE
RYLE
SPIN
TCHERENKOV
TEMPS
THEOREME
TING
TORRICELLI
TOWNES
TSUI
UNITE
VAPEUR
WOLLASTON
YOUNG
ZERNIKE

Solution du dernier problème : NASDAQ

24 janvier 2003 **No 196**

Mots croisés

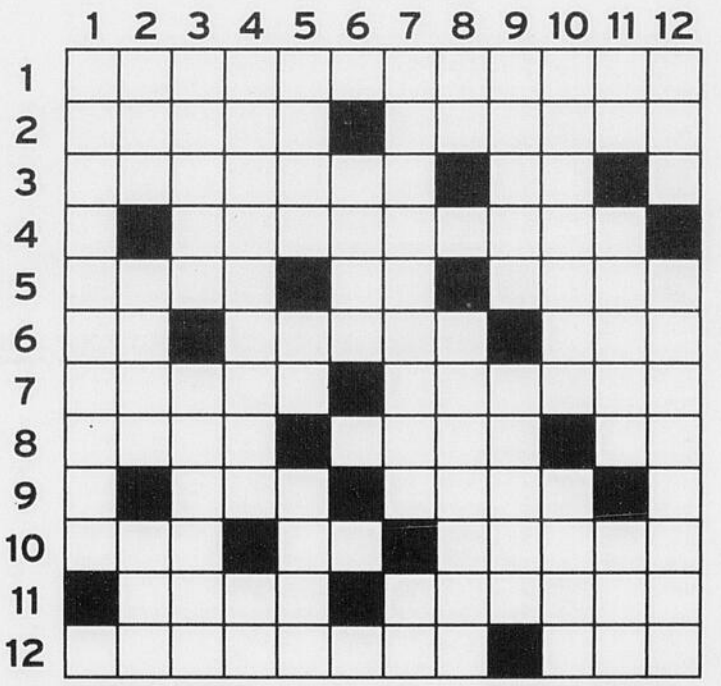
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Inhérents.
2 Élaborer - Construction rurale ronde, typique de la Pouille.
3 Gitane - Démonstratif inversé.
4 Assassinées.
5 Habitants - Indique le lieu - Une peur irraisonnée.
6 Pas à toi - D'une république yougoslave - Pas rejeté.
7 Ne pas pouvoir attendre - Se servir d'un bistouri.
8 Dévoré une autre fois - Qui conserve une teinte naturelle - Après le do.
9 Habileté à faire quelque chose - Mesure de poids.
10 Fourre-tout - Conifère - Sans humidité.
11 Supérieure d'un couvent - Escalier extérieur se terminant par une plate-forme devant une porte d'entrée.
12 D'une capitale européenne - D'avoir.

VERTICALEMENT

1 A l'intérieur de la ville.
2 Pas à vous - Flaque - Copain.
3 Ennui - Qui a, à sa surface, une couche brillante et lisse.
4 Il administre un domaine agricole - Radon.
5 État de l'Asie occidentale - Fin de verbe - Possessif.
6 Nuancer.
7 Petite antilope d'Afrique du Sud - Vaut 3,1416.
8 Erbium - Amoureuses.
9 Calme - Mathématicien suisse.
10 Blesser - Argile.
11 Se dit à Barcelone - Assaisonner - Interjection pour faire peur.
12 Sensation auditive - Sert à nettoyer les dents.



24 janvier 2003 MC473

Solution du nº 472

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	X	A	C	T	E	M	E	N	T	■	C
2	P	I	C	H	O	L	I	N	E	■	E	H
3	H	A	T	E	R	■	N	E	U	T	R	E
4	E	N	E	R	G	I	E	■	F	O	U	R
5	B	■	S	O	N	O	R	E	■	R	D	■
6	E	V	■	K	O	■	V	U	L	P	I	N
7	■	A	T	E	L	I	E	R	■	E	T	E
8	A	G	R	E	E	R	■	O	N	U	■	U
9	P	U	E	■	S	O	U	P	I	R	E	R
10	P	E	S	E	■	I	S	E	O	■	P	O
11	E	■	S	T	A	S	E	■	L	O	I	N
12	L	I	E	E	■	E	R	R	O	N	E	E

Ciné-télé

VENDREDI 24 JANVIER

13h00

CKTV — LES VAGABONDES **39811** (4) (Tumbleweeds), É.-U. 1998. Drame réalisé et interprété par Gavin O'Connor avec Janet McTeer et Kimberly J. Brown. - Les tribulations d'une mère immature et bohème et de sa fille adolescente qui rêve d'une vie plus stable. (2h)

CANAL D — SANS RETOUR **3995328** (5) (Point of No Return), É.-U. 1993. Thriller de J. Badham avec Bridget Fonda, Gabriel Byrne et Dermot Mulroney. - Une jeune criminelle condamnée à mort accepte de devenir tueuse à l'emploi des services secrets américains. (2h)

CANAL VIE — LE CLUB DU SILENCE **8705279** (4) (The Liars' Club), É.-U. 1993. Drame de J. Porter avec Wil Wheaton, Brian Krause et Soleil Moon Frye. - L'amitié d'une bande de collégiens est mise à rude épreuve après que l'un d'eux a violé une copine et qu'un autre l'a mortellement battue. (2h)

14h00

CBJET — HURT PENGUINS **13521** (6) Can. 1991. Comédie de R. Bergman avec Michele Muzzi, Daniel Kash et George King. - Une jeune chanteuse décide d'épouser un célibataire fortuné après que celui-ci lui a fait miroiter une carrière prometteuse. (2h)

TQS — VISIONS CRIMINELLES OU AU COEUR DE LA VÉRITÉ, LE MENSONGE **364298** Au choix du public (2h30) Film inscrit sous réserves.

20h00

TQS — FAUX-FUYANT **105705** (6) (False Pretense), Can. 1998. Drame policier de D. Jackson avec Eric Roberts, Jacob Tierney et Eliza Roberts. - Avec l'aide d'une jeune détective, un policier tente de prouver l'innocence de son fils qui est soupçonné du meurtre de sa mère. (2h) Film inscrit sous réserves.

CJPM-CFER — MEURTRIERE PAR AMOUR **63540** (6) (The Girl Next Door), É.-U. 1997. Drame psychologique de D. Greene avec Tracey Gold, Tom Irwin et Sharon Gless. - Ayant été poussée par son amant policier à tuer l'épouse de celui-ci, une jeune femme devient la proie d'insoutenables remords. (2h)

23h00

CANAL D — MON AMIE MAX **5940569** (4) Can. 1993. Drame psychologique de M. Brault avec Geneviève Bujold, Marthe Keller et Johanne McKay. - Une pianiste s'efforce de retrouver son fils qu'elle a été forcée d'abandonner à sa naissance il y a vingt-cinq ans. (2h)

23h30

CKTV — L'AMOUR EN DOUCE **24188** (4) Fr. 1984. Comédie dramatique de E. Molinaro avec Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart et Sophie Barjac. - Deux époux sur le point de se séparer continuent à vivre sous le même toit, chacun avec un nouveau partenaire. (2h)

23h33

CJPM-CFER — BELLIOU: LES OEUFS D'OR **89786** (5) (The Golden Egg), Can. 1996. Aventures de M. Simenon avec Wadeck Stanczak, Michael Lamport et Michèle Barbara Pelletier. - Au Yukon, un chercheur d'or perd tout l'argent de son compagnon français en tentant de s'emparer du marché des oeufs. (2h)

00h25

CBJET — HIGH PLAINS DRIFTER **9374800** (4) É.-U. 1973. Western réalisé et interprété par Clint Eastwood avec Walter Barnes et Verna Bloom. - Un inconnu consent à assumer la protection d'un village mais impose aux habitants d'étranges conditions. (2h)

01h00

TQS — ESPECES **70008458** (5) (Species), É.-U. 1995. Science-fiction de R. Donaldson avec Natasha Henstridge, Ben Kingsley et Michael Madsen. - Créée à partir d'un code génétique extraterrestre, une dangereuse créature ayant l'apparence d'une femme s'enfuit d'un laboratoire. (2h15 appr.) Film inscrit sous réserves.

Horoscope

VENDREDI, LE 24 JANVIER 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Les aspects planétaires favorisent les rencontres et inclinent à l'inhabituel sur le plan social. Au travail, vous ferez preuve de tact, de patience et de volonté dans l'accomplissement de vos tâches. Sur le plan sentimental, la personne chère pourra se montrer violente, capricieuse et instable. Tenez-vous à l'écart.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Au niveau social, vous serez très populaire et vous aurez une grande facilité dans vos relations. Ne laissez pas votre côté romantique vous amener à une conduite relâchée et excentrique. Dans le domaine professionnel, vos idéaux sont très élevés et il peut y avoir une insatisfaction à l'égard des gens qui collaborent avec vous.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Les astres sont nettement bons pour la réussite matérielle et sociale. Vos efforts au travail porteront fruits et vous connaîtrez le succès dans les projets que vous désirez entreprendre. Une association ou une collaboration pourrait se concrétiser. En ce qui concerne l'amour, ne craignez rien, car la personne chère vous aime.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Les natifs de ce signe devront être particulièrement prudents dans leurs relations avec le sexe opposé. Vous risquez de rencontrer des caractères moralement instables et très souvent des gens qui sont l'inverse de ce qu'ils semblent être. Au travail, l'esprit d'équipe s'est absenté pour faire place à l'individualisme. Ne laissez pas la boisson vous aveugler.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Au travail, vous irez jusqu'au bout de vos idées et de vos opinions. Vous supporterez difficilement les conseils des autres et vous n'accepterez pas leur ingérence dans vos affaires. Essayez de ne pas vous prendre trop au sérieux. Au foyer, attention à ceux que vous attaquez, ils ont peut-être aussi des reproches à vous faire.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous pourriez être la cible d'attaques mordantes plus ou moins imméritées de la part de l'être aimé. Adoptez une attitude froide et réservée afin d'éviter le pire. Au travail, vous cherchez des réponses mais aucune ne vous vient à l'esprit. Méditez et vous verrez que tout est beaucoup plus clair.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
La journée se déroule dans les états d'exaltation, d'angoisse ou de joie immense. Vous ne connaîtrez pas de tiédeur. Côté monétaire, l'argent aussitôt gagné est vite dépensé et même pour certains dépensé avant d'être gagné. De grands sentiments vous habitent et vous êtes capable de beaucoup d'amour. Cependant, vous aurez l'impression d'être incompris dans votre amour.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Les natifs de ce signe ressentiront le goût de se faire plaisir, de vivre par eux-mêmes et pour eux-mêmes. Tout ce qui vous éloignera de ce besoin sera très mal accepté. Tout va pour le mieux côté monétaire et vous serez très intransigeant en affaires. La soirée s'annonce chargée. Vous aurez à prendre la parole pour discuter de plusieurs sujets en société. Votre point de vue prévaudra.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Aujourd'hui, vous devrez faire face à une personne qui a une langue aiguisée et qui ne contrôle pas toujours ses dires. Il y aura des éléments de méchanceté et une tendance à la médisance. Vous serez mieux d'ignorer complètement cette personne. Sur le plan sentimental, la personne chère sera bienveillante et de bonne humeur.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Votre travail pourrait vous obliger à faire appel à vos aptitudes littéraires ou à votre habileté dans les langues. Sur le plan affectif, l'être cher sera peu réceptif et aura tendance à être obstiné et autoritaire. Tenez-vous à l'écart si vous voulez éviter une vive discussion. Il suffit d'un morceau de viande corrompue pour gâter le bouillon de toute la marmite.

Verseau:
du 21 janvier au 19 février
La vie vous apparaît comme une lumière dans le vent. Vous aurez une nature amicale, secourable et compatissante avec votre entourage, particulièrement avec les infortunés. Les astres annoncent un voyage ou un court déplacement dans le prochain avenir. En ce qui concerne votre santé, vous êtes dans une forme excellente.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Les aspects planétaires des natifs de ce signe indiquent qu'il y a des risques d'altercation dans votre entourage immédiat. Une haute tension émotionnelle pourrait vous conduire à vous impliquer dans une situation qui vous touche personnellement. Evitez très soigneusement de dire des choses qui pourraient blesser une certaine personne au coeur sensible.

Le rythme des affaires

OR — 364 (once $ US)

DOLLAR — 0.6557 (Cents US)

ALUMINIUM — 0.64 ($ US la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	381.55 $	1.04 $	93936000
S&P/TSX 300	6737.43 $	16.15 $	136729000
CDNX	1126.68 $	0.24 $	29856000
DOW JONES	8369.47 $	50.74 $	271319000
NASDAQ/USA	1388.27 $	28.79 $	N/A
NASDAQ/Canada	234.51 $	4.77 $	N/A

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	12.85 $	12.26 $	12.32 $	-0.33 $
Barrick Gold Corp	ABX	25.87 $	24.62 $	25.36 $	0.81 $
Air Canada	AC	4.36 $	4.16 $	4.22 $	-0.17 $
Arc Energie	AET.UN	12.28 $	12.15 $	12.28 $	0.06 $
Aliant Inc.	AIT	27.67 $	26.60 $	26.75 $	-0.66 $
Alcan Incorporated	AL	45.94 $	45.00 $	45.79 $	0.84 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	10.40 $	10.20 $	10.38 $	-0.03 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.80 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	11.60 $	11.42 $	11.60 $	0.02 $
Alterna	ATF	0.00 $	0.17 $	0.18 $	0.00 $
Eiger tech.	AXA	0.76 $	0.71 $	0.72 $	-0.02 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.15 $	5.98 $	6.00 $	0.03 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.04 $	5.80 $	5.82 $	0.03 $
BCE Inc.	BCE	29.75 $	29.01 $	29.44 $	0.04 $
B.C. Gaz	BCG	39.38 $	39.00 $	39.25 $	0.25 $
Bell Canada Int'l	BI	2.99 $	2.75 $	2.85 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	41.90 $	41.53 $	41.70 $	0.02 $
Bank of Nova Scotia	BNS	51.75 $	51.35 $	51.46 $	0.16 $
CAE Inc	CAE	5.75 $	5.39 $	5.50 $	-0.20 $
Canam Manac Group	CAM.A	6.25 $	0.00 $	6.25 $	0.00 $
Cascades Inc.	CAS	15.68 $	15.20 $	15.30 $	-0.18 $
Cambior	CBJ	2.24 $	2.12 $	2.13 $	-0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	11.45 $	11.15 $	11.45 $	0.45 $
Campbell Res.	CCH	0.63 $	0.58 $	0.60 $	0.00 $
Canfor	CFP	9.78 $	9.21 $	9.30 $	-0.30 $
Canada Life	CL	40.05 $	39.70 $	39.99 $	0.16 $
CIBC	CM	45.15 $	44.55 $	44.73 $	0.03 $
Canadian Natural Res.	CNQ	48.20 $	47.17 $	47.86 $	0.56 $
CN Railway Company	CNR	62.33 $	61.71 $	62.05 $	0.40 $
Cognicase Inc.	COG	4.54 $	4.49 $	4.50 $	0.00 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	38.40 $	37.75 $	38.15 $	-0.15 $
Canadian Pacific Railway	CP	30.50 $	29.87 $	30.35 $	0.45 $
Canadian Tire	CTR.A	30.43 $	29.65 $	30.21 $	-0.04 $
Canadian Western Bank	CWB	27.48 $	27.20 $	27.48 $	-0.02 $
Dofasco Inc.	DFS	30.40 $	29.63 $	30.31 $	0.41 $
Domtar	DTC	16.85 $	16.77 $	16.78 $	0.01 $
Du Pont Canada	DUP.A	21.49 $	21.18 $	21.39 $	0.21 $
Echo Bay Mines	ECO	2.03 $	1.94 $	1.96 $	0.04 $
Emera	EMA	16.46 $	16.35 $	16.42 $	0.05 $
Enerplus	ERF.UN	28.85 $	28.36 $	28.74 $	0.17 $
Falconbridge Ltd	FL	17.95 $	17.17 $	17.85 $	0.45 $
Four Seasons Hotels	FSH	42.56 $	42.00 $	42.20 $	-0.43 $
GEAC Computer Corp	GAC	4.39 $	4.29 $	4.36 $	-0.01 $
CGI Group Inc.	GIB.A	7.20 $	7.05 $	7.15 $	0.15 $
GTC Transcont.	GRT.A	40.05 $	39.80 $	40.00 $	-0.09 $
Great-West Lifeco	GWO	39.00 $	38.25 $	38.99 $	0.09 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	18.64 $	18.55 $	18.55 $	0.04 $
Hudson's Bay	HBC	9.60 $	9.40 $	9.46 $	0.03 $
Industrial Alliance	IAG	39.00 $	38.50 $	38.90 $	0.13 $
BCE Emergis Inc.	IFM	7.50 $	7.35 $	7.41 $	0.01 $
Investors Group	IGI	27.15 $	26.95 $	27.00 $	-0.12 $
Imperial Oil	IMO	45.35 $	44.50 $	45.22 $	0.23 $
Quebecor World	IQW	37.00 $	36.41 $	36.41 $	-0.40 $
Cossette Com. Group	KOS	14.40 $	14.10 $	14.10 $	-0.15 $
Loblaws Cos.	L	53.30 $	52.27 $	53.05 $	0.38 $
Laurentian Bank	LB	27.55 $	27.20 $	27.35 $	-0.15 $
Manitoba Telcom	MBT	35.64 $	35.01 $	35.10 $	-0.42 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	0.00 $	11.55 $	11.70 $	-0.04 $
Magna International	MG.A	90.00 $	85.35 $	89.08 $	2.50 $
Molson Inc.	MOL.A	34.35 $	33.95 $	34.25 $	0.39 $
Metro Inc.	MRU.A	18.40 $	18.00 $	18.10 $	-0.20 $
Maax Inc.	MXA	19.00 $	18.85 $	18.85 $	-0.05 $
Inco Limited	N	35.30 $	33.81 $	35.21 $	1.53 $
National Bank	NA	32.35 $	31.51 $	32.04 $	-0.32 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	30.72 $	30.20 $	30.65 $	0.28 $
Noranda Inc	NRD	15.56 $	15.28 $	15.47 $	0.13 $
Nortel Networks	NT	3.82 $	3.61 $	3.66 $	0.05 $
Pro AMS	PAM.UN	19.20 $	19.07 $	19.11 $	-0.02 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	4.00 $	3.95 $	3.95 $	-0.05 $
Petro-Canada	PCA	51.00 $	50.11 $	50.80 $	0.24 $
Precision Drilling Corp.	PD	50.48 $	49.77 $	50.10 $	-0.10 $
Placer Dome	PDG	18.44 $	17.70 $	17.80 $	0.15 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	1.95 $	1.97 $	-0.03 $
Jean Coutu Group	PJC.A	16.42 $	16.00 $	16.05 $	0.08 $
Potash Corp	POT	96.21 $	94.70 $	94.98 $	-0.63 $
Power Corp.	POW	37.60 $	36.75 $	37.30 $	-0.30 $
Power Financial	PWF	38.00 $	37.30 $	37.60 $	-0.30 $
Quebecor Inc.	QBR.B	16.25 $	15.95 $	16.12 $	0.11 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	15.97 $	15.55 $	15.60 $	0.03 $
Royal Bank	RY	57.75 $	57.10 $	57.25 $	-0.56 $
Saputo Inc.	SAP	24.24 $	23.59 $	23.59 $	-0.61 $
Sobeys Inc.	SBY	41.00 $	40.25 $	41.00 $	0.80 $
Sears Canada	SCC	18.60 $	17.75 $	18.01 $	0.01 $
Slocan Forest Prod.	SFF	8.70 $	8.40 $	8.41 $	-0.34 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	10.75 $	10.50 $	10.55 $	-0.15 $
Shell Canada	SHC	48.09 $	46.75 $	46.85 $	-0.35 $
Shaw Communications	SJR.B	17.18 $	16.85 $	16.99 $	-0.08 $
Sun Life financial	SLF	29.85 $	29.05 $	29.05 $	-0.50 $
SNC-Lavalin	SNC	34.99 $	34.25 $	34.70 $	0.31 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	20.43 $	20.20 $	20.25 $	-0.08 $
Stelco Inc.	STE.A	4.85 $	4.65 $	4.70 $	-0.10 $
Suncor Energy Inc.	SU	26.43 $	25.85 $	26.25 $	0.31 $
Telus Corporation	T	19.20 $	18.08 $	18.19 $	-0.86 $
Transalta Corporation	TA	17.65 $	17.00 $	17.15 $	-0.50 $
Tembec	TBC	12.03 $	11.55 $	11.55 $	-0.45 $
TD Bank	TD	34.20 $	33.63 $	34.04 $	0.12 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	12.40 $	12.00 $	12.30 $	0.21 $
CP Ships	TEU	21.55 $	20.90 $	21.55 $	0.70 $
Talisman Energy Inc.	TLM	57.70 $	56.55 $	57.50 $	0.20 $
Transcanada Power	TPL.UN	32.20 $	32.00 $	32.00 $	-0.20 $
Transcanada Pipe	TRP	22.81 $	22.66 $	22.70 $	-0.10 $
Transat AT	TRZ	5.89 $	5.51 $	5.86 $	0.25 $
Torstar Corp.	TS.B	24.70 $	24.64 $	24.66 $	-0.04 $
Trisec Canada Inc.	TZC	12.50 $	12.10 $	12.25 $	-0.10 $
Unifort	UNF.A	0.00 $	0.00 $	0.58 $	0.00 $
Van Houtte Inc.	VH	0.00 $	13.97 $	13.99 $	-0.01 $
Wescast Industries	WCS.A	38.50 $	38.05 $	38.40 $	0.40 $
Weston George Ltd	WN	92.90 $	91.27 $	92.05 $	-0.85 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.66 $	0.05 $	42942112
ELDORADO GOLD CORP	ELD	2.32 $	-0.05 $	17041734
MCWATTERS MINING	MWA	0.33 $	0.02 $	7055019
BARRICK GOLD CORP	ABX	25.36 $	0.81 $	6340618
KINROSS GOLD CORP	K	3.77 $	-0.02 $	6024903
PLACER DOME INC	PDG	17.80 $	0.15 $	4656700
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	5.82 $	0.03 $	4257298
Diamond Fields	DFI	0.55 $	0.22 $	3873816
STH AMR	SAG	0.11 $	0.00 $	3036700
NEVSUN RES LTD	NSU	2.96 $	-0.38 $	2852515

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Magna Intl Inc	MG.A	89.08 $	2.50 $	285536
CHUM LTD	CHM	45.00 $	2.00 $	300
CHUM LTD CL B NV	CHM.B	46.00 $	2.00 $	9600
ANGIOTECH PHARM	ANP	56.50 $	1.95 $	80056
INCO LTD	N	35.21 $	1.53 $	2132668
DUNDEE PRECIOUS	DPM.A	21.50 $	1.50 $	55057

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PACIFIC & WESTERN	PWC.O	100.00 $	-2.00 $	88000
NORTHSTAR ENERGY	NSX	68.48 $	-1.66 $	258
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	91.40 $	-1.59 $	104028
TELUS CORP	T.A	16.39 $	-1.46 $	244037
WINPAK LTD	WPK	118.70 $	-1.30 $	1027
CORBY DISTILLERIES	CDL.A	58.75 $	-1.25 $	118

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	1.92 $	0.11 $	133635100
NORTEL NETWORKS	NT	2.40 $	0.05 $	54899000
AT&T CORP	T	20.49 $	-4.83 $	52303200
TEXAS INSTRUMENTS	TXN	16.12 $	1.87 $	37214200
NOKIA CORP ADS	NOK	14.30 $	-0.64 $	34190800
MBNA CORP	KRB	17.25 $	-1.05 $	30538800
TYCO INTERNAT LTD	TYC	16.62 $	0.12 $	24604100
EMC CORP	EMC	7.55 $	0.57 $	24414800
GENERAL ELECTRIC	GE	23.95 $	0.40 $	21982000
MOTOROLA INC	MOT	8.67 $	0.14 $	20841100

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	69300.00 $	1300.00 $	350
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2310.00 $	35.00 $	11180
HITACHI LTD	HIT	45.00 $	3.74 $	136600
LEXMARK	LXK	60.84 $	3.15 $	2827900
ILLINOIS TOOL	ITW	64.47 $	3.04 $	1424700
TDK CP	TDK	43.82 $	2.92 $	14900

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
AT&T CORP	T	20.49 $	-4.83 $	52303200
NETWORK ASSOCIATES	NET	15.47 $	-3.12 $	20729400
INVESTMENT TCHNLGY	ITG	18.48 $	-2.74 $	2610400
TRIUMPH GROUP INC	TGI	26.28 $	-2.33 $	269700
STUDENT LOAN CORP	STU	95.31 $	-2.26 $	25600
TOTAL FINA ELF WTS	TOT.WT	21.00 $	-2.20 $	400

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	14.59 $	0.63 $	62625688
INTEL CORP	INTC	16.67 $	0.42 $	52078781
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.46 $	0.84 $	46467174
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	3.62 $	0.15 $	41197108
APPLIED MATERIALS	AMAT	14.06 $	0.24 $	40414609
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	2.83 $	0.11 $	35970187
MICROSOFT CORP	MSFT	52.28 $	1.28 $	35814810
SIEBEL SYSTEMS INC	SEBL	8.94 $	0.55 $	31468644
DELL COMPUTER CORP	DELL	25.21 $	0.65 $	25164461
QUALCOMM INC	QCOM	37.93 $	1.24 $	23749296

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CDW COMPUTER CTRS	CDWC	47.12 $	3.11 $	3911973
NETSCREEN	NSCN	19.90 $	3.05 $	5685900
MITSUI & CO LTD	MITSY	107.00 $	3.00 $	3000
ARTHROCARE CORP	ESITZ	97.94 $	2.76 $	100
MACROMEDIA INC	MACR	15.40 $	2.69 $	3603878
POLYMEDICA CORP	PLMD	29.46 $	2.55 $	414306

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FIRSTCITY FNCL CP	FCFCO	13.36 $	-4.04 $	100
VERISITY LTD	VRST	10.00 $	-2.88 $	5322568
VERINT SYSTEMS INC	VRNT	18.60 $	-2.40 $	762826
WARWICK VALLEY	WWVY	65.84 $	-2.16 $	4600
FINANCIAL	FISI	26.77 $	-1.91 $	15700
EAST WEST BANCORP	EWBC	35.49 $	-1.83 $	1743734

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Câblodistribution

La vidéo aura des effets terribles sur la programmation

MONTREAL (PC) — Le président et chef de la direction de Cogeco, Louis Audet, estime que la vidéo sur demande aura des effets dramatiques sur la programmation.

«Ça va forcer tout le monde à plus d'excellence, à avoir des émissions tellement bonnes qu'elles pourront faire l'objet d'une demande», a déclaré M. Audet, jeudi, après avoir prononcé un discours sur l'avenir de la câblodistribution devant les membres du Cercle finance et placement du Québec.

Selon lui, l'avenir de la câblodistribution repose justement sur des services à fort potentiel comme la vidéo sur demande, l'accès Internet à haute vitesse et la téléphonie IP (Internet Protocol).

La vidéo sur demande permet aux abonnés de sélectionner le film qu'ils veulent pour le visionner quand ils veulent, à l'intérieur d'une fenêtre de visionnement de 24 heures, avec la possibilité de faire des pauses, de rembobiner, etc.

Jusqu'ici, Cogeco Câble a constitué une banque d'une centaine de longs-métrages, mais l'entreprise est en négociations avec de grands studios américains pour augmenter ce nombre.

Éventuellement, les abonnés auront également accès à des émissions de diverses chaînes. Déjà, les réseaux de télévision américains ont négocié la disponibilité de leur programmation, qu'il s'agisse de nouvelles ou d'affaires publiques, pour la rendre disponible.

Les chaînes qui ne parviendront pas à offrir des émissions assez intéressantes pour susciter une demande manqueront totalement le coche.

«Toutes les chaînes à faible valeur ajoutée sont exposées à disparaître, celles qui offrent une programmation insipide qui ne suscite pas de l'intérêt réel de la part des téléspectateurs, qui sont là pour rencontrer des exigences réglementaires ou autre», a déclaré M. Audet.

Actuellement, 15 pour cent des abonnées de Cogeco Câble disposent du décodeur qui leur permet d'avoir accès à la vidéo sur demande. Cette proportion devrait passer à 19 pour cent d'ici août 2003.

«Il y a une multitude de cordes à notre arc, a affirmé M. Audet. La vidéo sur demande en est une.»

La câblodistribution fait face à la concurrence des services de distribution par satellite, qui occupent maintenant 20 pour cent du marché, contre 70 pour cent pour le câble et 10 pour cent pour le piratage.

M. Audet a soutenu qu'avec toutes les mesures qui étaient prises, le phénomène du piratage était appelé à se résorber.

«Il sera tellement ennuyeux pour les clients d'aller chez les criminels pour remplacer leurs cartes d'accès qu'à un moment donné, ils vont renoncer à cette activité», a-t-il déclaré.

Il a cependant affirmé que Bell ExpressVu devait faire «tout ce qui est nécessaire pour protéger l'intégrité de ses signaux».

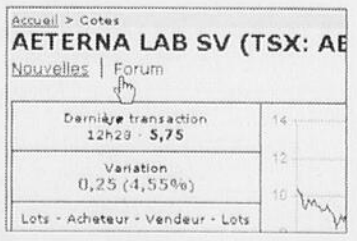
M. Audet a noté que selon la firme américaine Forrester Research, la part de marché des services de distribution par satellite atteindrait son maximum en 2004 au Canada et aux Etats-Unis avec une pénétration d'environ 22 pour des foyers.

Le président de Cogeco a finalement plaidé en faveur d'une meilleure gestion des prix.

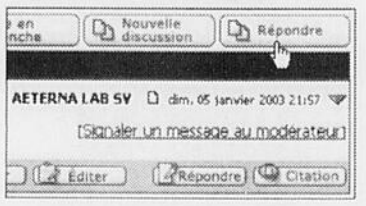
«Dans le moment, les exploitants s'entredéchirent pour offrir les prix les plus bas possibles, a-t-il déploré. C'est bien, les consommateurs en ont profité, mais à un moment donné, il faut que les investisseurs aient un juste rendement. Ça prend des entreprises fortes pour être capables de développer de nouveaux produits.»

DISCUTER avec La Presse AFFAIRES.com

1. SI VOUS VOULEZ DISCUTER avec d'autres investisseurs au sujet d'une compagnie inscrite en Bourse, recherchez la cote de cette entreprise grâce au moteur de recherche – situé en tête de toutes les pages du site.



2. UNE FOIS LA COTE TROUVÉE, cliquez sur l'hyperlien «Forum» situé au-dessus de la cote et du graphique de cette entreprise.



3. CLIQUEZ ENSUITE sur le bouton «Répondre» – situé à droite, au-dessus du tableau des discussions – pour donner votre avis.

www.lapresseaffaires.com

00539180

Scierie fermée au Québec

Tembec: résultats décevants

MONTREAL (PC) — La société forestière Tembec a attribué aux droits infligés au bois canadien par l'administration Bush et à la faiblesse des prix du bois et de la pâte ses résultats décevants au premier trimestre.

Pour les trois mois achevés le 28 décembre, a-t-elle annoncé jeudi, l'entreprise a subi une perte nette de 42 millions $, après un déficit de 44,7 millions $ à pareille date en 2001; mais les ventes ont augmenté, à 841 millions $ comparé à 792 millions $ d'un an plus tôt.

De la perte du trimestre, 21 millions $ ou la moitié était dû aux droits compensateurs et antidumping américains, a signalé le président Frank Dottori.

Au Québec, une des scieries de Tembec sera fermée pour au moins 90 jours, étant donné la difficulté de dégager un profit sur la vente de bois d'oeuvre, a remarqué M. Dottori. Cela s'ajoute à l'arrêt de celle de Kirkland Lake, en Ontario, annoncé en décembre.

Mais malgré ce difficile début d'exercice, M. Dottori prévoit que les prix remonteront et que la société redeviendra rentable d'ici un an.

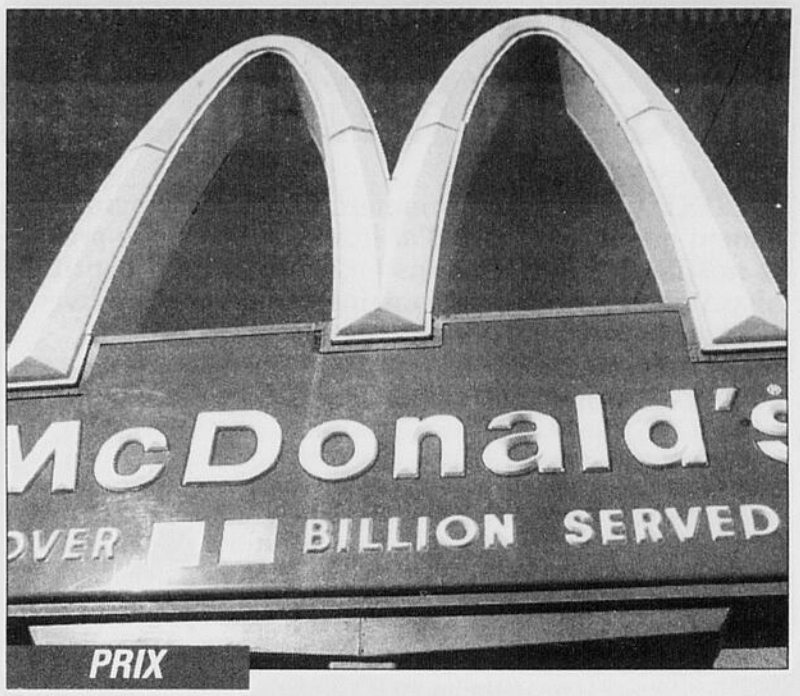
L'industrie papetière, qui, depuis plusieurs trimestres, voit le prix de la pâte dans un creux de 480 $ US la tonne, s'attend à ce qu'il progresse de 50 $ US d'ici le début d'avril. Tembec a déjà annoncé qu'elle augmente le sien de 20 $ US la tonne.

Quant au prix du bois d'oeuvre, il se situe actuellement autour de 280 $ US les 1000 pieds-planche et il devrait s'apprécier de 20 $ US.

Au cours de l'exercice complet 2001-2002, Tembec avait affiché une perte nette de 113 millions $, sur des ventes de 3,4 milliards $.

Par ailleurs, Frank Dottori perçoit comme un avantage la montée de l'euro face au dollar US; des fournisseurs de bois d'oeuvre, comme ceux de l'Autriche, voient leur produit devenir moins concurrentiel sur le marché nord-américain, a-t-il expliqué.

Quant au long feuilleton litigieux du bois, entre Washington et Ottawa, il a prédit un règlement d'ici la fin juin, «d'une manière ou de l'autre».



Les affaires vont moins bien mais les restaurants de Chicago offre le hamburger et certains items à 1$. (Photo AP)

Première perte de son histoire pour la chaîne McDonald's

MONTREAL (PC, AP) — La chaîne de restauration rapide McDonald's a annoncé, jeudi, la première perte nette trimestrielle de son histoire, soit 343,8 millions $ US pour les trois derniers mois de 2002.

Le détaillant en hamburgers confirme aussi qu'il révise à la baisse son plan d'expansion. Ainsi en 2003, la société prévoit ouvrir dans le monde 850 restaurants réguliers et 530 autres dans ses divisions; par contre elle en fermera 719, surtout aux Etats-Unis et au Japon, un nombre qui inclut les 202 déjà retranchés au dernier trimestre.

Au Canada, pour l'année 2002, la direction de la filiale a fait état d'un chiffre d'affaires de 2,28 milliards $ CAN, en hausse de 2 pour cent sur 2001, mais n'a pas précisé de combien fut le profit.

McDonald's Canada prévoit ajouter environ 80 points de vente cette année. Or le 8 novembre, quand le siège d'Oak Brook, en Illinois, annonçait une restructuration, la filiale affirmait que l'année à venir verrait s'ouvrir plus de 100 nouveaux restaurants au Canada.

A l'échelle globale, la chaîne a inscrit une charge de 810 millions $ US à son 4e trimestre, ce qui inclut 267 millions $ US pour la restructuration et 359 millions $ US pour la fermeture de restaurants. Les revenus des trois mois ont atteint 3,9 milliards $ US, soit un gain de 3 pour cent en écart annuel. Sur l'exercice 2002 au complet, McDonald's a dégagé un bénéfice net de 893,5 millions $ US, en baisse marquée sur celui de 1,64 milliard $ US en 2001; les ventes ont totalisé 15,4 milliards $ US, en hausse de 4 pour cent sur celles de 2001.

Conflit au Proche-Orient

Les prévisions s'assombrissent

OTTAWA (PC) — La Banque du Canada s'inquiète d'une possible hausse de l'inflation mais admet que ses prévisions économiques pour 2003 sont assombries par les incertitudes liées à un éventuel conflit au Proche-Orient.

Dans sa dernière mise à jour du rapport sur la politique monétaire, la Banque du Canada a indiqué jeudi que l'inflation pourrait atteindre 4,5 pour cent au cours des prochains mois, pour ensuite redescendre près de la cible de 2 pour cent à la fin de l'année. La Banque prévoit une croissance économique de 3 pour cent.

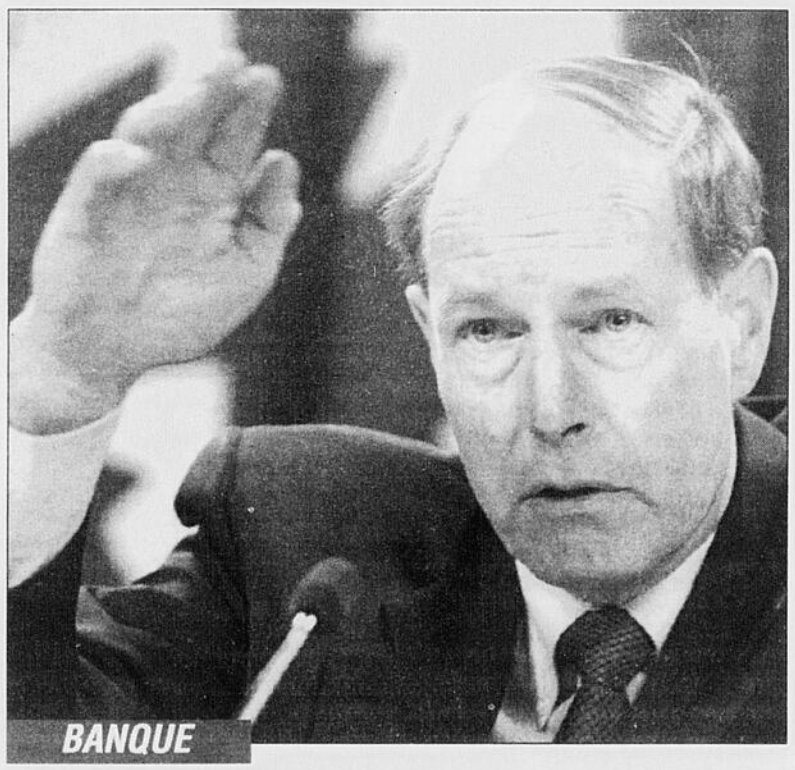
Mais ces prévisions tiennent compte du fait que les incertitudes liées à une guerre au Proche-Orient vont se poursuivre au cours de la deuxième moitié de l'année. «Il s'agit seulement d'une supposition», a déclaré le gouverneur de la Banque du Canada, David Dodge.

Ces tensions géopolitiques sont difficiles à prévoir, a-t-il affirmé. «C'est toujours plus difficile lorsqu'il y a des incertitudes autres qu'économiques auxquelles nous n'avons pas l'habitude de faire face», a-t-il déclaré.

M. Dodge a indiqué que l'économie tournait près des limites de sa capacité et qu'une hausse des taux d'intérêt sera nécessaire. Il n'a pas voulu préciser quand aura lieu cette majoration, affirmant seulement qu'elle surviendra au moment jugé opportun.

Il a affirmé qu'il voulait calmer les appréhensions au sujet de l'inflation. Jusqu'ici, les Canadiens semblent confiants que l'inflation atteindra environ 2 pour cent en 2003 et il vise à atteindre cet objectif.

L'inflation était de 3,9 pour cent en décembre comparativement à 4,3 pour cent en novembre. Le taux d'inflation fondamentale, qui ne tient pas compte des éléments les plus volatiles de l'indice des prix et que la Banque utilise comme étalon de mesure pour mesurer l'inflation, était de 2,7 pour cent en décembre comparativement à 3,1 pour cent en novembre.



Le gouverneur de la Banque du Canada, David Dodge parle des incertitudes liées à une guerre au Proche-Orient. (Photo PC)

Des économistes ont exprimé certaines craintes au sujet de la position de la Banque du Canada. «La Banque est clairement inquiète du fait que la longue liste de 'facteurs spéciaux' qui ont fait augmenter le taux d'inflation puisse commencer à alimenter les appréhensions concernant l'inflation, et avoir des répercussions sur les salaires et les prix», a déclaré Marc Lévesque, de la Banque TD.

De son côté, Derek Holt, de la Banque Royale, a prédit que la Banque haussera les taux d'intérêt en avril.

Dirigeants optimistes

TORONTO (PC) — Les dirigeants d'entreprises canadiennes sont optimistes et n'entrevoient pas de récession au cours des deux prochaines années.

Un sondage Ipsos-Reid, commandé par la firme KPMG, indique que 81 pour cent des directeurs interrogés se montrent confiants dans l'économie du pays. Il s'agit d'une hausse importante par rapport à 65 pour cent l'an dernier.

Seulement 16 pour cent des répondants estiment qu'un revirement majeur de l'économie semble possible, deux fois moins qu'il y a un an.

Le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN
545-4014
ANNONCE AVEC PHOTO
15 95$ SUR UNE COLONNE
29 95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)
Venez voir Nero Bianco a fait peau neuve
Martine MAGAZINE
PLACE Centre-Ville JONQUIÈRE
NERO BIANCO
Maintenant près du Dollarama
20% à 70% de rabais
00539635

Domaine de la santé

Les provinces demandent 34 milliards $

TORONTO (PC) — Les premiers ministres provinciaux veulent que le gouvernement fédéral réinvestisse près de 34 milliards $ sur cinq ans en santé et qu'il continue ensuite à augmenter sa contribution pour en arriver à défrayer 25 pour cent des coûts de santé d'ici 2010.

Réunis à Toronto pour élaborer une position commune quant aux milliards qu'Ottawa a l'intention de leur transférer dans le domaine de la santé, les leaders provinciaux ont évalué que leurs besoins atteignaient 5,4 milliards $ dès cette année et 7,1 milliards $ l'an prochain.

«Il faut être réaliste. Ils demandent 5 milliards d'ici la fin de l'année. Comment est-ce qu'ils vont pouvoir dépenser 5 milliards $ d'ici la fin de l'année?» a commenté, jeudi, à ce sujet le premier ministre Jean Chrétien en conférence de presse à Ottawa.

Les premiers ministres ne chiffrent pas leurs demandes financières pour les années subséquentes. En maintenant ce niveau de 7,1 milliards $, on peut toutefois calculer que ce sont 34 milliards $ sur cinq ans qu'Ottawa devrait, pour satisfaire leur demande, réinvestir par le biais d'un nouveau Transfert canadien pour la santé.

A plus long terme, les provinces recommandent que le fédéral en vienne à assumer le quart des coûts de santé à la fin de la décennie — il n'en paierait que 14 pour cent actuellement.

«Cet accord me convient parfaitement, puisqu'il répond en volume à nos demandes d'ordre financier, a confié le premier ministre du Québec, Bernard Landry. Pour le reste, ça fait deux ans que mes collègues et moi préparons des principes et des objectifs, nous croyons que c'est dans l'intérêt de nos populations et le fédéral a une belle occasion de nous prouver sa bonne foi.»

M. Landry croit que le Québec pourrait de la sorte obtenir 1,3 milliard $ cette année et 1,8 milliard $ l'an prochain.

«Ce que nous réclamons est tout à fait raisonnable, a de son côté estimé le premier ministre ontarien Ernie Eves. Le réinvestissement demandé pour cette année équivaut à la moitié du total des 8 milliards $ de surplus budgétaire fédéral et des 3 milliards $ qu'il garde en réserve et qui finissent par payer la dette.»

Les premiers ministres provinciaux rencontreront leur homologue fédéral, Jean Chrétien, lors d'une conférence sur la santé qui se tiendra à Ottawa, les 4 et 5 février. Ce n'est qu'alors que l'on connaîtra les montants que le gouvernement canadien remettra aux provinces.

Dans leur proposition d'«Accord pour le renouvellement et la viabilité à long terme des soins de santé pour les Canadiens», les provinces identifient neuf secteurs prioritaires pour de nouveaux investissements. Leurs priorités recoupent celles énoncées par la ministre fédérale de la Santé, Anne McLellan, en début de semaine.

Les fonctionnaires fédéraux ont d'ailleurs transmis en douce aux journalistes une proposition d'entente déjà entre les mains des leaders provinciaux. Dans son document, Ottawa propose — sans préciser quelque montant que ce soit — de créer trois fonds distincts pour financer ses cinq priorités et d'obliger les provinces à rendre compte, à chaque année, de leurs dépenses en santé, le principe d'imputabilité auquel tient Jean Chrétien. «Ce n'est pas mon argent, c'est celle des contribuables et les gens veulent qu'on s'assure que l'argent versé pour la santé servent à la santé»

Dans la proposition fédérale, Ottawa met l'accent sur l'imputabilité mais également sur la mise en place d'indicateurs de performances communs, ce qui fait défaut dans le moment. Quand vient le temps de comparer les provinces, la tâche est difficile puisque les données colligées ne sont pas issues de caractéristiques similaires.

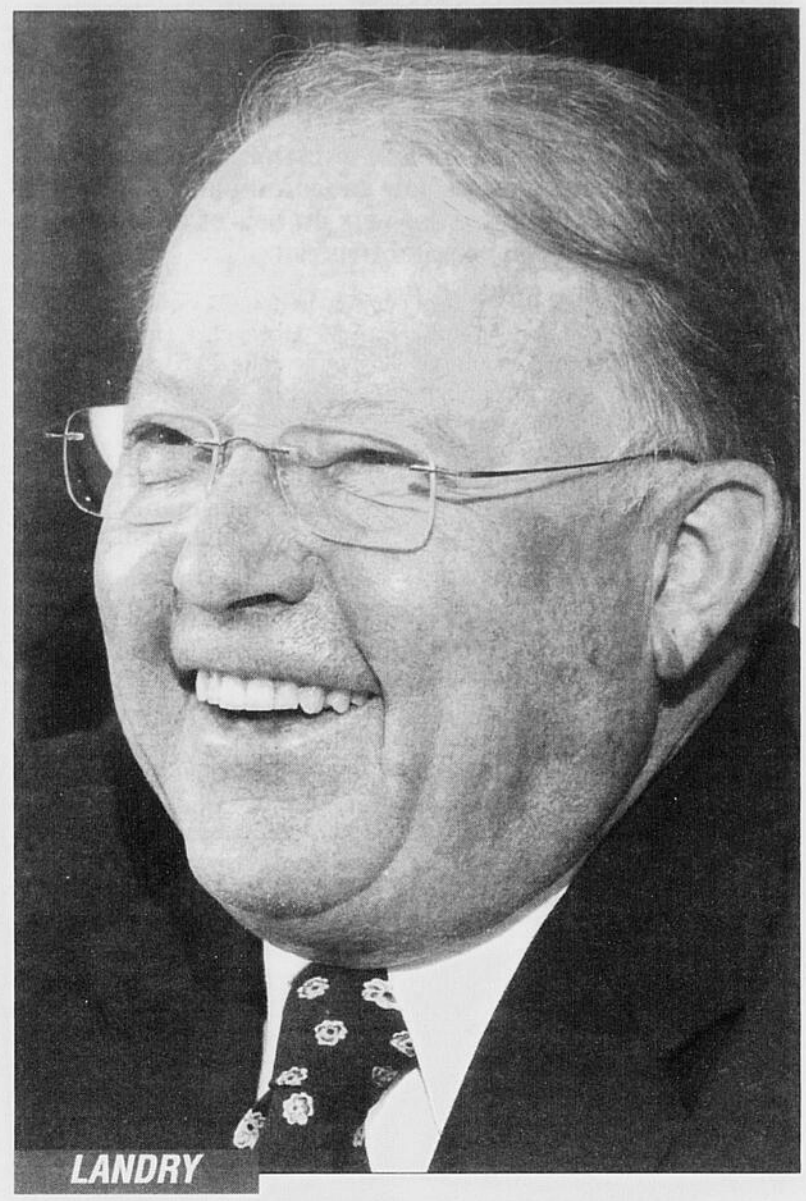
«Ce qui est important dans la santé, c'est qu'il faut être capable de mesurer le progrès (...) Il faut se comparer. C'est très important» a insisté M. Chrétien.

«On a tous des responsabilités et la santé des gens ne varie pas d'une province à l'autre (...) Si vous avez mal à la tête, c'est le même mal de tête d'une province à l'autre» a souligné le premier ministre.

De son côté, le premier ministre albertain, Ralph Klein, a qualifié cette divulgation de geste «politiquement salaud» de la part du gouvernement fédéral, mais a analysé qu'«ils ont un accord, nous avons un accord, les deux documents sont sur la table et nous commençons à négocier sur ces bases-là».

Dans leur propre document, les premiers ministres se disent d'accord pour publier des indicateurs qui rendraient compte «régulièrement» de leur utilisation judicieuse des fonds transférés, mais ils demandent au fédéral de faire preuve de flexibilité en permettant que les provinces décident elles-mêmes de la répartition des nouveaux fonds en fonction de leurs propres besoins.

«Le bon sens est de notre côté, pourquoi aller faire croire que les problèmes sont les mêmes partout? a demandé M. Landry. Il s'agit qu'on ait des priorités et des objectifs et, sur ça, nous nous entendons parfaitement. Alors pourquoi venir jouer les trouble-fête avec des exigences qui ne seraient pas au service des malades?»



Le premier ministre Bernard Landry était de bonne humeur, hier, à la conférence des premiers ministres portant sur la santé. Les provinces exigent 5,4 milliards $ seulement pour cette année d'Ottawa.



Le premier ministre Jean Chrétien en compagnie de John Manley et Sheila Copps.

Les pilotes sont désolés

BARKSDALE AIR FORCE BASE, Louisiane (PC) — S'exprimant publiquement, jeudi, pour la première fois, les deux pilotes américains qui ont causé la mort de quatre soldats canadiens en Afghanistan l'an dernier, se sont adressés aux familles des victimes en leur disant combien ils étaient désolés pour l'«accident».

«Je connais les profondeurs de votre chagrin», a déclaré le major William Umbach dans sa lecture d'un texte d'une page aux audiences devant déterminer si lui et son collègue, le major Harry Schmidt, devront être jugés en cour martiale. «Je sais aussi que ceux qui sont disparus étaient des hommes bons et consciencieux.»

«Pas un jour n'est passé sans que je n'aie pensé à cette nuit, a poursuivi le major Umbach. Je regrette profondément que ce terrible accident soit arrivé.»

Très tôt le 18 avril 2001, les deux pilotes ont largué une bombe de 225 kg sur des troupes canadiennes qui effectuaient des exercices de nuit près de la base de Kandahar en Afghanistan.

Prenant la parole après le major Umbach, le major Harry Schmidt, les yeux rivés sur sa déclaration de deux pages, a parlé du manque d'informations, au sujet des forces «amies» au sol, auquel son collègue et lui ont dû faire face.

«Ce manque d'informations est la maille de la chaîne qui, si elle avait été là, aurait certainement pu permettre d'éviter l'accident», a dit Harry Schmidt la voix tremblante d'émotion. Il a dit qu'il voulait dire aux familles combien il est «profondément désolé».

Vers une guerre en Irak?

Voici la position des cinq pays membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU — qui disposent du droit de veto — sur l'éventualité d'une guerre contre l'Irak:

États-Unis

Les États-Unis affirment que Bagdad développe des armes de destruction massive, ne coopère pas avec les inspecteurs en désarmement et viole ses obligations énoncées dans les résolutions de l'ONU. Washington estime avoir déjà le feu vert du Conseil de sécurité pour désarmer Bagdad par la force.

Russie

La Russie est d'avis que l'Irak coopère avec les inspecteurs, qu'il n'y a pas de preuve qu'il produit des armes prohibées et que seul le Conseil de sécurité peut autoriser un recours à la force.

Chine

La Chine considère que les inspections commencent à être productives et que l'Irak peut être désarmé de manière pacifique. Pékin souhaite que les inspecteurs aient plus de temps pour mener leur travail et estime que seul le Conseil peut autoriser un recours à la force.



Grande-Bretagne

La Grande-Bretagne préférerait qu'une seconde résolution du Conseil soit adoptée pour autoriser une intervention armée contre l'Irak, mais n'a pas exclu de participer à une action militaire américaine unilatérale. Londres estime que l'Irak ne coopère pas et ne désarme pas, et que le temps est compté pour le travail des inspecteurs.

France

La France, qui préside le Conseil ce mois-ci, estime que les inspections commencent à donner satisfaction et qu'une action militaire n'est pour l'instant pas justifiée. Paris a laissé entendre qu'il pourrait utiliser son droit de veto pour s'opposer à une résolution autorisant le recours à la force contre l'Irak.

Source: AP — PC

Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre ...211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour.....	8,45 $
2 jours.....	10,15 $
3 jours.....	11,85 $
4 jours.....	13,55 $
5 jours.....	15,25 $
6 jours.....	16,95 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,20 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,50$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

• **668-4506** ALMA et les environs
• **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.


ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

A LA RECHERCHE 4 logements et plus, Jonquière. Tél.:695-8555, 690-8641 (pagette).

104 Commerces à vendre

ANSE-ST-JEAN près camping municipal, restaurant avec clientèle établie, très bonne opportunité. Tél.:545-9704, 272-2160.

KIOSQUE commercial 24X12, central. Aussi boutique, body piercing, tatto, équipement complet, excellente rentabilité. Vendu séparemment. Plaza 2, Alma. Tél.:480-1411, 662-4858, Johanne.

109 Locaux à louer

ATTENTION!
CHICOUTIMI 330 Jacques-Cartier, **beau local commercial**, 1,200 pi.ca, rez-de-chaussé, bien situé, **libre immédiatement. Tél.:549-9343.**

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40 avec mezzanine, grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petit bureau d'affaire disponible 12x18, 25x30. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél:696-4065.

BOUL. St-Paul, FAÇADE, 600 pi.ca. Tél.:690-7890.

Carrefour 216
216, des Oblats – Chicoutimi

Espaces multiples à louer

Bureaux de services
Ateliers de fabrication et réparation
Et autres...

S'adresser au 418-698-5225

Carrefour Racine
NOUVELLE ADMINISTRATION! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenu aux boutiques, services professionnels ou autres. FAITES RAPIDEMENT POUR UN MEILLEUR CHOIX! **Tél.:690-0254.**

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5,000 pieds.carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14. Libre. Aussi local 400 pieds.carrés disponible. Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI local commercial ou industriel, 8,000 pieds.carrés. Tél:812-5391.

CHICOUTIMI local commercial, 1902 boul. St-Paul, 900 à 1,200 pieds.carrés. Tél.:693-9311, 543-4577.

CHICOUTIMI rue Morin, dans édifice, environ 750 pieds.carrés, rez-de-chaussée, idéal bureau ou service. Tél.:545-2355, 820-2605.

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds.carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI, Parc industriel, 1910 des Outardes, 2,400 pi.ca. Tél.:678-2960.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI-NORD, boul Ste-Geneviève, beau local, idéal centre dentaire, physiothérapeute, ou autre professionnel. Faut voir! À qui la chance? Tél.:690-2396.

ESPACE commercial à partager avec professionnels. Centre-ville Chicoutimi, vaste stationnement, salle de conférence. Possibilité de partage des services de réception, photocopie, fax. Tél.:543-0230.

JONQUIERE locaux commerciaux, 20x40, 2305 Alexis-le-Trotteur, Place Alexis. Libres. Tél.:540-9330, Jacques.

KENOGAMI, local commercial, prêt pour salon de coiffure. Deux mois gratuits. Tél.:547-7777.

LA BAIE 1289, rue Bagot, local, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:544-4234, 544-2323.

LOCAL commercial 546 pi.ca. chauffé, éclairé, grand stationnement, voisin d'un salon de coiffure, Jonquière. Tél.:695-9564.

LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques, 1,700 à 2,100 pi.ca. Tél.:549-3065.

SAINT-HONORE, local commercial, centre du village, environ 800 pi.ca. Prix très abordable. Tél.:673-4676.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

LATERRIERE maison-chalet, bord de l'eau, 350$/mois. Tél.:678-3012 Michel.

RIVIERE-DU-MOULIN grande maison à partager, foyer. Travailleur(euse). Tél.:698-0919.

203 Chalet à vendre

HABITABLE à l'année, Lac Otis, 240 Sentier Minier, 80,000$ non négociable. Tél.:697-5037, 697-9132.

L'ASCENSION superbe résidence, grand terrain, grand sous-sol, bord de l'eau. Tél.:343-2527, 662-3024.

ZEC La Lièvre, 32 kilomètres Roberval, accessible, habitable année, électricité, 35,000$. Tél.:418-864-7802.

204 Chalet à louer

MOTONEIGISTES
PROFITEZ d'un endroit calme pour vous reposer. Camp en bois rond, en pleine forêt, situé près des pistes, direction Mont-Valin. Tél.:690-0978.

SAINT-AMBROISE:tout inclus, bord du lac Brochet, habitable à l'année. Tél.:690-0978.

ST-HENRI-DE-TAILLON Plage Wilson, tout équipé, 4 saisons, semaine ou mois. tél:347-1333, 831-5439.

205 Chambres à louer

1 GRANDE chambre à Chicoutimi, très propre, neuve, câble, près université et cégep. Tél:698-0438, 820-9363.

CHICOUTIMI CHICOUTIMI-NORD, studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI neuve, laveuse, sécheuse, cuisinette, très propre, très tranquille, près université et centre d'achats, non-fumeur(se), 225$/mois. Tél.:690-7096.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI rénovées, près Université. 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI-NORD avec cuisinette, câble, stationnement compris, très propre, non-fumeur(euse), libre. Tél.:543-5188.

JONQUIERE chambres avec commodités, stationnement, entrée indépendante, non-fumeur(euse), 60$/semaine. Tél.:542-7757.

JONQUIERE de la Bretagne, près cégep, meublé, laveuse, sécheuse, cuisinette. Tél.:542-6402.

JONQUIERE grandes chambres, meublées, câblées, cuisine indépendante, stationnement, près cégep. Tél.:547-2426.

JONQUIERE près cégep et polyvalente, arrêt d'autobus, 55-60/semaine. Tél.:547-6467.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquillité proprete assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI directement du propriétaire, 4.1/2, ascenseur, piscine extérieure, entrée contrôlée, très bien située, endroit tranquille, 79,750$. Tél:696-9288, 673-1997.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

JONQUIÈRE, Saint-Dominique, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 620$/mois. Frais de condo inclus. Tél.:548-4676 (Lison), de jour.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2
CHICOUTIMI Arrière Place du Royaume et UQAC, balcon, peinturés, semi meublés ou non, Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
PROMOTION SPÉCIALE
CHICOUTIMI-NORD CHICOUTIMI DERNIERS BEAUX GRANDS LOGEMENTS, Chicoutimi-Nord, beau 4.1/2, repeint, couvre-planchers neufs, **rénovés,** modernes, semi-meublés ou non, **vue splendide**, service laveuse sécheuse, **endroit tranquille,** porte patio, propres, bien situés, libres immédiatement, décembre. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

4.1/2
CHICOUTIMI 858, rue St-Paul, très propre, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:591-0396.

4.1/2, 5.1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

A VOIR, beau grand 4.1/2, Chicoutimi-Nord, tranquille, près des services. Prix avantageaux jusqu'en juin. Libre maintenant. Tél.:696-2089.

208 Logements à louer

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rénovés, planchers flottants, céramique, immeubles tranquilles. Tél.:548-4448, 548-0889.

ARVIDA 4.1/2, plancher flottant, céramique, semi-meublé, 400$/mois, chauffé, éclairé. Tél:591-3560.

ARVIDA dans bloc 6 logements, grands 4.1/2, entrée controlée, près des services. Réservez pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 paget.

ARVIDA derrière théâtre Palace. 1.1/2, meublé, 330$/mois. 4.1/2, 460$/mois ou plus si semi-meublé. Tous eau chaude fournie seulement. **Dernière chance**. Tél.:699-1111, 820-4517 paget.

CHICOUTIMI 4.1/2 insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, à partir de 460$/mois. Tél.:696-1175.

BEAU grand 3.1/2 à Chicoutimi, hors sol, secteur de Prestige, près Tanguay, impeccable. Régis Morin 678-3017.

BOUL SAGUENAY, 4.1/2, 5 minutes Chicoutimi et Jonquière, 1er étage, repeint, couvre-planchers neufs, normalement 400$/mois, laissé 325$/mois pour bail d'un an. Libre immédiatement. Tél.:693-9287, 818-2873.

CHICOUTIMI à bas prix, recherchez tranquillité? 500 pieds Place Royaume, 3.1/2 meublé ou semi-meublé, moderne, chauffé, éclairé, libre, 485$/mois. Tel.:696-9094, 543-7503.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 285$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-6487.

CHICOUTIMI 3.1/2, 455 Massenet, chauffé, éclairé, meublé, près centres d'achats, laveuse et sécheuse comprises, endroit tranquille, idéal personne retraitée. Tél.:696-0096.

CHICOUTIMI 3.1/2, 576 Bécard, près cégep, université, chauffé, éclairé, stationnement, 375$/mois. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé, 475$/mois. Tél.:698-8790, 591-2322.

CHICOUTIMI 3.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, bien situé, libre 1er février. 280$/mois. Tél:549-8051.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 375$/mois. Tél:543-1957.

CHICOUTIMI 3 1/2 (Côte-Réserve), près des services. Libre immédiatement. Meublé ou non. Cause maladie. Tél.:543-9452, 545-1199.

CHICOUTIMI 4.1/2 semi-meublé ou non, chauffé, près université, 450$/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-7343.

CHICOUTIMI 4.1/2, 109, rue Gilbert, 535$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, centre-ville, rénové, endroit tranquille, 525$/mois, libre immédiatement. Tél:696-2975.

CHICOUTIMI 4.1/2, libre 1er avril, rue de l'Ecluse. Tél:545-9255, 549-9698.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, voisin des centres d'achats, 438, Plamondon, appartement 6, non chauffé, non éclairé, rénové, 480$/mois, voisin Place du Saguenay, libre immédiatement. CHICOUTIMI 3.1/2, 432 Plamondon app #1, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 335$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-9650, 549-3343, 543-9003.

CHICOUTIMI 429 Champs Elysées, 3.1/2, chauffé éclairé, semi meublé. Libre 1er février. Tél.:698-1067, 543-5457.

CHICOUTIMI 5.1/2, 131 Vézina (Rivière-du-Moulin), 450$/mois. Libre immédiatement. Tél:549-3233.

CHICOUTIMI 5.1/2, duplex 2e étage, près de tous les services (cégep, université), grand stationnement, déneigé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:693-8142, 545-2757.

CHICOUTIMI 5.1/2, Jacques-Cartier, face hôpital, entièrement rénové, eau chaude fournie, 600$/mois, libre 1er février. Tél:698-1199.

CHICOUTIMI 5.1/2, jumelé. Secteur Barrette. 575$/mois. Planchers bois, céramique. Tél.:696-0034, 820-4286.

CHICOUTIMI 648 Duberger, spacieux 5.1/2, près Hôpital, chauffé, eau chaude, stationnement, libre 1er février 2003, 770$/mois. Tél.:543--7771.

CHICOUTIMI 776 boul. Saguenay Est, 4.1/2, 400$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 3e étage, vue superbe sur le Saguenay. Tél.:545-0851, 543-7981.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 4.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 425$/mois, 345$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** grand 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beaux 1.1/2, 265$/mois chauffé éclairé. 3.1/2, 395$/mois, chauffé, éclairé, Grand 3.1/2, près Centre d'achats, bois franc. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI chemin de la Réserve, mois courant gratuit, 4.1/2, très propre, près du Manège militaire. Tél.:545-6117, 548-7682.

CHICOUTIMI Chemin de la Réverve, 4.1/2, libre 1er mars, 325$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:545-6753.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, semi-meublés ou non, modernes, stationnement 2 voitures, remise, tranquilité, insonorisation supérieure, non chauffés, non éclairés. Prix compétitifs. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI maison 4 chambres, 1822, boul. Saguenay, 650$/mois chauffé, libre. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI Place Ecorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI rue d'Youville, face Dominique-Racine, 4.1/2, libre très vite, 500$/mois. Tél.:698-5821, 698-4399, 812-4730 (cellulaire).

CHICOUTIMI rue St-Paul, 4.1/2, non chauffé, non éclairé. Aussi 2.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél:812-3891, 812-3892, 812-3893.

CHICOUTIMI sous-sol 3.1/2, refrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse fournis. Arrière Polyclinique. Libre immédiatement. Tél:693-9269.

CHICOUTIMI! grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 415$/mois, 106 Dubé, libre. Tél:696-4004.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1.1/2, très propres, près hôpital, 495$/mois, 320$/mois. Tél.:545-4564, 541-6524.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 5.1/2, chauffé, non éclairé, semi-meublé, près Université, etc. Idéal étudiant(e). Janvier gratuit. Tél.:678-2450, 592-4946.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, près centres d'achats, université, non chauffé, non éclairé, 575$. Tél.:549-1854.

CHICOUTIMI-NORD 2030 Roussel, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre. Informations:812-5070.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 chauffé, 57 du Rosaire, 370$/mois. Conviendrait pour personne seule. Entrée laveuse, sécheuse. Libre. Tél.:543-4794.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 luxueux, demi-sous-sol, libre immédiatement, 395$/mois, non chauffé.Tél.:690-6575, 820-6969.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, maison unifamiliale, près centre d'achat, rue Sauvé, libre immédiatement. Tél:698-2950.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 arrière centres d'achats, 405$/mois chauffé. Libre 1er février. Tél.:696-9456, 673-6417.

CHICOUTIMI-NORD attention, entièrement rénovés, chics et luxueux, grands 5.1/2, 6.1/2. Remises et piscines extérieures. Déneigement inclus. Prix compétitif. Tél.:812-4882, 274-3085.

CHICOUTIMI-NORD beau jumelé, 3 chambres, 2 salles bains, bien décoré, aspirateur central, lave-vaisselle, 585$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1686.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, bien situé, boul. Tadoussac, dépanneur avant et arrêt d'autobus, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:543-8653.

JONQUIERE 2003 Bésy, grand 4.1/2, rez-de-chaussée, armoires et plancher neufs, 390$/mois. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3.1/2, 3849 de Belfort, non chauffé, non éclairé, non meublé, disponible. 310$. Tél.:699-1372, 557-0699.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville Arvida, très grand, meublé, 375$/mois. Disponible présentement. Tél.:548-5243.

JONQUIERE 4.1/2 récent, propre, centre-ville, idéal personne semi-retraitée ou retraitée, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:547-7279, après 18h.

JONQUIERE 4.1/2 Ste-Berthe, chauffé, éclairé, libre, 530$. Tél.:549-8854.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, libre immédiatement, appartement spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, très propre, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigé, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, super moderne, 3920-11 de Poitier, libre 1er janvier, 550$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:695-0545.

JONQUIERE 5 1/2, non chauffé, non éclairé, propre, libre immédiatement, 350$/mois. Tél.:547-9879.

JONQUIERE centre-ville, 5.1/2, demi sous-sol, propre, non chauffé, non éclairé. Libre 15 février. Tél.:547-6611 Sylvain Bergeron ou Diane Tremblay.

JONQUIERE centre-ville, beaux 2.1/2, 1.1/2, meublés, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise, déneigement. Pour personne aimant tranquillité. Libres. Tél.:547-1454.

JONQUIERE grand 5.1/2, très beau quartier, libre en janvier. 505$. Idéal pour personnes retraités. Tél.:543-2371.

JONQUIERE près cégep, grand 5.1/2 avec terrasse. Libre immédiatement. 525$ Tél.:542-9743.

JONQUIERE secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 350$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.:542-8843.

JONQUIERE, 3924 dePoitiers, très bien situé, dernier étage, 4.1/2, 550$/mois, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, libre immédiatement. T.A.:696-8522, bureau: 696-1324, Claude Verreault.

JONQUIÈRE 1.1/2, 3.1/2 3710 Panet, endroit tranquille et sécuritaire, chauffés, éclairés, eau chaude, câble, salle lavage, stationnements, entrée contrôlée, 355$/mois et 510$/mois. Tél.:548-4227.

JONQUIÈRE 3.1/2, quartier St-Georges, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement double, 380$/mois, libre 1er février. Pagette:591-6519, tél.:695-3188.

JONQUIÈRE 4.1/2, centre-ville, près autoroute, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Pagette:591-5059.

KENOGAMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement, Tél:548-6745, 548-1649.

LA BAIE rue Victoria grand 3.1/2, meublé, chauffé, câble, téléphone fournis, idéal retraité(e). 325$. Tél.:544-0670.

LA-BAIE 5.1/2, charmant, bien situé, rénové, beaucoup lumière, quartier tranquille, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:697-2074.

LA BAIE grands 4.1/2, 5.1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3.1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LA BAIE Manoir de La Baie, 4.1/2, ascenseur, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, propre, quartier tranquille, libre 1er mars. Tél:545-4633, paget:591-2382.

SAINT-HONORE 4 1/2, refait, centre du village, 335$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:690-2396.

208 Logements à louer

SPÉCAIL 1.1/2, 2.1/2, 5.1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

ST-AMBROISE 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, décoré et rénové. 375$/mois. Tél.:545-0089, 672-6992.

ST-FULGENCE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, propre, libre immédiatement. Tél.:690-7419, Dany.

209 Maisons à vendre

ARVIDA (St-Philippe) tout brique, 1990, 28x38, garage, piscine, patio, remise, sans voisin arrière. Tél.:548-1690.

ARVIDA maison à logements (deux grands 5.1/2), idéal pour propriétaire occupant, garage, abri d'auto, remise, clôture, rapport d'évaluation Immobilière. Tél.:548-1202.

ARVIDA, grande, sous-sol semi-fini, 4 chambres, 2 salles bain, bien entretenue. Cause: travail extérieur. Tél.:548-7852, cellulaire: 557-0510. Vente rapide.

CHICOUTIMI 1785 des Mésanges, arrière Place du Royaume, tout brique, garage, plancher bois franc, 4 palliers, plafond cathédrale. Urgent, prix réduit. La Capitale, Régis Morin, tél.:678-3017.

CHICOUTIMI 600 rue Dumas, secteur Barrette, plancher bois franc, 3 chambres, belle propriété. Urgent. Faites une offre. Régis Morin 678-3017 La Capital

CHICOUTIMI quartier Polyclinique, conviendrait pour personnes ayant la garde de leurs parents, sous-sol: 3.1/2, meublés et clinique avec salle d'attente. A voir. Idéal pour travailleur autonome. Personne intéressée seulement. Tél:693-9269.

CHICOUTIMI, rue des Harfangs, jumelé, 24'x36', chambre des maîtres rez-de-chaussée, 3 chambres sous-sol. En construction début février. Un seul de disponible. Livraison début d'avril au plus tard. Tél.:693-1891, 818-0456 (Carl Tremblay).

CHICOUTIMI-NORD 24x36, plancher chêne, thermopompe, piscine. Rénovée pour 40,000$. A qui la chance, faut vendre. Tél.:540-5157.

CHICOUTIMI-NORD, 25X38, 5 chambres, salle de jeux, garage, remise. Tél.:693-0238, 812-6821.

CHICOUTIMI-NORD, recherchons maison unifamiliale, 3 chambres, secteur tranquille. Tél.:693-8378.

LATERRIÈRE Portage Roches Nord, style Canadien, pierre, brique, 26X36, 11/2 étage. 129,000$. Tél.:678-1051.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI jumelé 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 1er février. Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI près centres d'achats et écoles, chauffé, éclairé, 600$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-665-6203.

FACE LAC ST-JEAN grande maison, meubles, accessoires, services inclus, courte ou longue durée. Tél.:545-2355, 820-2605, 345-2991.

FALARDEAU 4.1/2 pour bricoleur, non chauffé, combustion lente. 375$/mois. Tél.:696-4818.

RECHERCHE maison unifamiliale ou en rangée, près des centres d'achat Chicoutimi, pour le 1er juin. Avec ou sans option d'achat. Tél.:1(418)527-1213.

213 Terrains à vendre

2 LOTS à bois à Laterrière au lac Des Pères. Tél:275-7950, paget:630-5199.

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél.:549-9200.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991 CHEVROLET Cavalier, 950$. 1990 FORD TOPAZ, 900$. 1988 PONTIAC Grand Prix, très propre, 1850$. 1990 Pontiac Sunbird, 1,650$. 1988 Pick-Up 4X4, CK-1500, 4800$. Aussi pour pièces: Plymouth Lazer 500$, Suzuki Swift 350$. Tél.:673-7444.

ACHAT d'autos et camions, 500$ et moins. Récupération d'autos sans frais. Vente de pièces usagées. Tél.:548-3306.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ATTENTION! A vendre: autos, pièces, pneus. Réparation Volkswagen. Achats. Tél.:672-6555 (garage).

CAVALIER 1997, 4 portes, 104,000 kilomètres, automatique, excellente condition. Tél:696-1149 (soir).

CHEVROLET Cavalier 1997, 99,000 kilomètres, automatique, air climatisé, démarreur. Comme neuve. 6,900$ Tél.:547-4495.

CHEVROLET «Cavalier» RS, 1994, 4 portes, automatique, 108,000 kilomètres, certifiés, 4 pneus d'hiver et d'été neufs, climatiseur. Spécial 3,995$. Automobiles J.M., 693-8830.

CHRYSLER 300M, 1999, pneus hiver et d'été sur jantes. Tél:345-2136.

CHRYSLER Intrépid, 1994, air climatisé, pneus été hiver, 4,200$. tél:548-7321.

CIVIC 1991, manuelle, 205,000 kilomètres, impeccable, 3,100$ négociable. Tél.:820-7095, 348-6795.

COROLLA 1989, blanche, automatique, impeccable. Tél:549-7961.

FORD Taurus, SE, 1998, 39,000 kilomètres, automatique, vitres, barrures, miroirs électriques, 7,500$. Tél:343-2696.

GEO METRO 1992, 4 cylindres, 4 portes, 5 vitesses, 107,000 kilomètres, un seul propriétaire, spécial 1,595$. Automobiles J.M. 693-8830.

302 Autos à vendre

HONDA CRV 1998, automatique, rouge, 108,000 kilomètres, climatiseur, tout équipé, démarreur, prix à discuter. Tél.:678-3718.

HYUNDAI Accent Sport 1997, automatique, 2 portes, excellente condition, moteur A1, 65,000 kilomètres, anti-démarreur, 8,000$ négociable. Tél.:690-0237.

HYUNDAI Elantra 1999, achetée 2000, 61,000 kilomètres, propriétaire non fumeur, 9,500$. Tél.:345-2065.

MAZDA 626 1991, 170,000 kilomètres, transmission automatique neuve, 4 pneus sur mags aluminium, 4 pneus d'hiver sur jantes, 1,700$. Tél.690-9375, 541-2865.

OLDSMOBILE 1995 «Delta Royale», tout équipée, peinture originale, traitement anti-rouille. Tél.:699-5010.

PLYMOUTH Acclaim 1989, légèrement accidentée, très bonne condition, 500$. Tél.:818-2956.

PLYMOUTH Sundance 1994, 4 portes, automatique, excellente condition. 3,400$. Tél.:673-6115.

PONTIAC Grand AM 1998, V6, 4 portes, équipement complet. 9,200$. Tél.:673-6115.

PONTIAC Sunbird 1989, très bon état, 950$ négociable. Tél:543-8242, paget:592-2266.

SATURN SL2 1998, manuelle, 75,000 kilomètres, climatiseur, garantie prolongée, excellente condition. Tél.:547-4094, 818-5386.

SATURN SW2, 1997, automatique, familiale, comme neuve, 6,995$. Tél:699-5010.

SUBARU Loyale 1991, 4X4, manuelle, radiateur, freins neufs, 1,799$. Tél.:690-3125.

SUNFIRE 1997, manuelle, 63,000 kilomètres, 3 mois garantie du garage, très propre, 9,000$. Tél.:343-3565, 818-0410.

305 Camions à vendre

DODGE Ram 1500 SLT Larami 1996, très bas kilométrage, comme neuf. Tél.:540-3649.

FORD E350 1993, boîte 16', moteur 7.3 diésel, automatique, inspection août 2003, moteur défectueux, 3,000$ Tél.:549-6648, soir après 17h: 690-1505.

FORD F-150 1984, manuelle, 171,000 kilomètres, 2x4, boîte fibre de verre, excellente condition, 2,250$. Tél.:542-8028.

FORD F-150, XL, 1997, cabine allongée, automatique, boîte 8', (accidentée légèrement), 7,400$. Tél.:545-8669.

GMC 1989, excellente condition, boîte et "tailgate" idéal pour livraison, 5,500$. Tél.:818-2956.

NISSAN 1987, king cab, 1,000$ négociable. Tél.:695-5579, 540-9972.

PANEL CHEVROLET, 1995, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.:549-2801.

SONOMA 1999, 90,000 kilomètres, king cab, 14,500$ Tél.:540-9330.

306 Camions 4 X 4

1999 GRAND Cherokee Limited (nouveau modèle), bas kilométrage, équipé de A à Z, garantie 36 mois disponible. Auto G. Leroux Inc. Tél.:696-1774. Sans frais: 1-800-801-2375.

BLAZER SE, noir, 1996, automatique, équipement complet, encore garanti, parfaite condition, 14,000$. Tél.:690-3893, cellulaire: 590-4902, 673-4902.

CHEVROLET «S-10 ZR2» 2002, V6, automatique, air climatisé, 25,500$. Tél.:(418)671-1718.

DODGE Dakota cab 1/2, 1999, 92,000 kilomètres, automatique, climatiseur, 15,500$. Tél.:276-3288.

FORD Ranger XLT 1992, 6,000$. Honda Civic 1989, 1,500$ négociable. Tél.:695-3915.

FORD Ranger XLT 2002, cab 1/2, 4x4, automatique, 25,000 kilomètres, balance de location ou achat. Tél.:676-2346.

FORD Ranger XLT 4x4 1999, V6, 4 litres, 54,000 kilomètres, 4 portes, entièrement équipé. Tél.:544-5391.

HONDA CR-V, EX, 1998, 4X4, automatique, mags, marche-pied, 88,000 kilomètres, balance garantie octobre 2003 ou 100,000 kilomètres, 16,900$. Tél:542-8779.

SUZUKI Vitara 2001, 26,400 kilomètres, garantie 18 mois, automatique, 4 portes, 17,500$. Tél.:548-6597.

308 Fourgonnettes à vendre

MAZDA MPV 1992, 4x4, moteur 3 litres, en excellente condition. Prix débarras: 3,200$ Tél.:696-4649, Martin.

309 Machinerie

CAMION Hino, modèle LB-1817, plate-forme, 28,000 kilomètres, 2000, $40,000$. Tél:672-4645.

TRONCONNEUSE «Hood» C-25, 1983, fonctionnelles. Transporteur Timberjack, 1210, pour pièces. Skidder à câble Clark 667, complet ou en pièces. Tél.:251-1052.

311 Motoneiges à vendre

ARTCTIC CAT «ZRT 600» 1996, 4,500 milles, bonne condition. Tél.:545-2983.

ARTIC CAT Bear Cat 550 liquide, 1995, 2,000 milles, 3,000$. Tél.:543-0457

BEAR CAT 20", 1998, 550 liquide, 5,500 milles, tout équipé, négociable. Tél:258-3811.

BEARCAT Wide Track 1996, 3,000 milles. Cause: transfert. Tél.:450-473-2814.

BOMBARDIER Formula de luxe, 2000, 600cc, beaucoup de chrome, configuration 2002, marche arrière, pouce poignées chauffants, démarreur électrique. Carte de membre inclus. 4,500$. tél:487-0632.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Grand Touring Special Edition 1997, entièrement équipé (suspension à l'air). Condition extra propre. 3,500$ négociable. Tél.:276-4564.

BOMBARDIER «Grand Touring Special Edition» 800cc, 1999, 3,700$. Tél.:543-3074, 678-3171.

BOMBARDIER Mach-1 1997, chenille 1.1/4", très très propre, 2,800$. Tél.:697-0639.

BOMBARDIER MXZ, 700, 1999, 6,500 kilomètres, état neuf, 4,500$ négociable. Tél:542-9813.

BOMBARDIER Skandic WT LC 600 2001, impeccable, équipement complet, 4,900 kilomètres, 7,500$. Tél.:697-1560, 236-1577.

ELAN 1988, état neuf, faut voir. 1 seul proprio. Tél:698-6925.

FORMULA Z, 1995, moteur 670, 13,500 kilomètres, marche arrière, très propre, dossier, petit siège, chenille neuve, 2,200$. Tél:698-0053 soir, 592-7181 jour.

GRAND Touring 700cc 1999, très propre, 4,000$ Tél.:672-2519.

HABIT motoneige Ozone, neuve, médium pour dame. Tél:547-4599.

MXZ 700 Millenium 2000. 5,000$ Tél.:695-2584, cellulaire: 540-7323.

POLARIS 440 1994, SKS, selle double, selle simple, 1,500$. Tél.:673-6396.

POLARIS 600 2001, X Edge, 3,500 milles, dossier et siège pour 2 personnes, toile, suspension renforcée, impeccable. 6,800$ taxes incluses. Tél.:818-4012.

POLARIS 600 Touring 1995, excellente condition, à voir. Tél.:344-4771.

POLARIS RXL, 650, 1995, parfaite condition, suspension Extra 12, (au gaz), plusieurs pièces de rechange. 1,850$. Tél:548-1588.

POLARIS Ultra SPX 1997, 3,000 milles, marche arrière, siège double, carte sentier, négociable. Tél.:695-0837, 541-9087.

POLARIS Wide Track, 20", 1996, idéal pour sentier et hors sentier, 3,800$. Tél.:690-2703.

SKANDIC 2, 503, long track, 1993, état neuf, marche arrière, moteur neuf, 1,400$ négociable. Tél:549-8404.

SKANDIC WT 500 LC 1999, 5,100$. Tél.:543-6133.

TOUNDRA LT, 1986, bon état. 950$. Tél:347-4347

V-MAX 600 DX 1996, 2 places, marche arrière, 5,700 kilomètres, remorque double. 3,500$ négociable. Peut vendre séparément. Tél.:(418)348-6592, pagette:514-854-3115.

312 Motos à vendre

CBR 929 RRY 2000, bleue, blanche, rouge, parfait état, 30,000 kilomètres. 9,000$ non discutable. Tél.:591-7510.



HARLEY DAVIDSON Softail Héritage, 1996, beaucoup d'extras. Aussi petit "trailer". Tél:544-3735, 592-7227.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues 350 Honda 4x4 2000, 5,000$ Tél.:695-2584, cellulaire: 540-7323.

ARGO 8 roues, avec chenille, bon état. Tél.:374-2658.

HONDA TRX, 300, 4X4, 1994, mécanique A-1, pneus neufs, $3,900. tél:487-0632.

SUZUKI «King Quad» 300, 1993, 4x4, treuil, portecanot, gratte, pneus neufs, très propre, 3,500$. Tél.:347-3005.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

MARCHE-PIED comme neuf, (Dodge Dakota 2002), moitié prix: 350$. Tél.:693-3308.

315 Remorques à vendre

REMORQUE Manac 1990, 48', 4 essieux, pour bois en longueur ou bois court, 2,000$. Remorque Manac 1986, 48', idéal pour faire un pont, 600$. Tél.:679-5627, 671-2104 cellulaire.

316 Souffleuses à vendre

COLUMBIA 11HPX30", 2000, équipement complet, état neuf. Tél.:690-1527.

SOUFFLEUSE Craftsman 832, démarreur électrique, parfaite condition. Moteur souffleuse. Tél.:545-3448.

317 Tracteurs à vendre

COLUMBIA 18 forces, cabine, souffleur, tondeuse, 1,995$. Aussi Sears, cabine souffleur, tondeuse, 1,595$. Tél:548-1649.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

A mon domicile (Chicoutimi), temps plein, avec reçu. Tél:545-4581 poste 244 (jour), 698-0349 après 17h30.

A mon domicile, (Arvida) disponible en tout temps. tél:548-9494 après 17h00.

BEBE 8 mois cherche gardien(nne) à la maison (Jonquière). 30$/jour, 5 jours/semaine. Tél:818-7312.

CHERCHE gardien(ne) occasionnellement pour garçon 9 ans, secteur Kénogami. Tél.:695-6507, Nancy.

GARDIENNE recherchée pour 2 enfants âgés de 9 mois et 2.1/2 ans. Temps plein, 4 jours/semaine, au domicile de l'employeur. Quartier St-Raphaël, Jonquière. Devra aussi faire de l'entretien ménager. Tél.:547-7011 après 16 h.

RECHERCHE gardienne (non-fumeuse) à mon domicile. 2 à 3 jours/semaine. Chicoutimi-Nord. Tél.:690-5219 Nancy.

402 Personnel demandé

CHAUFFEURS(SES) Classe 1, avec expérience, bon salaire. Québec-Ontario. Claude ou Sylvain, (418)274-3385.

COIFFEURS(SES) avec clientèle, pour location de chaise, dans un salon dynamique et avantgardiste, secteur Jonquière. Tél.:695-9564.

CUISINIER(ERE) avec expérience pour restaurant à Chicoutimi. Tél.:818-2368, 698-9339.

DANSEURS(SES) pour bar "straight", logement fourni. Cabaret Show-Bar Métabetchouan. Tél.:349-8556.

FAIRE des massages, belle personnalité, esprit ouvert, très payant. Tél.:545-3559.

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience requise. Envoyez une enveloppe préadressée à: Staceycraft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

ON RECHERCHE une personne possédant un panel 3/4 tonne pour livraison occassionnelle, secteur Chicoutimi-Nord. Tél.:547-4711.

PERSONNES ambitieuses, gérer votre propre avenir. Saisissez la chance de votre vie. Travaillez avec la plus grande compagnie privée en Télécom au monde. Expansion incroyable. Gains illimités. Besoin de représentant(e)s. Sans frais: 1-888-893-4797. www.excelir.ca/guygirard

RECHERCHE chauffeurs(euses) de camion-remorque, minimun 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir CV. Gestion Pro-Bec inc. CP 41013, Québec, G2K 2L7 gprobec@videotron.ca

RESTAURANT la Verrière, cuisinier(ère) temps plein, 35-40 heures/semaine, table d'hôte, menu à la carte. Tél.:548-8265.

THERMOPOMPES SAGUENAY est à la recherche de deux représentant(e)s pour la région du Saguenay Lac-St-Jean. Expérience obligatoire. Tél.:548-2222.

UTILISEZ votre temps libre pour acquérir un revenu d'appoint par la poste ou par internet. Temps partiel ou plein. Formation complète. Informations:1-877-868-7132. http://affaires.faitesle.com

LES SPÉCIALISTES

Nettoyage, ménage

SPÉCIAUX SUR LE NETTOYAGE À SEC
SPÉCIAL DU MOIS
HABIT ou COSTUME 5 75$
2 MORCEAUX
DU 14 JANVIER AU 1er AVRIL 2003 PLUS TAXES
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
► LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
► NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
► NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
Cette promotion ne s'applique sur aucune autre
0053915

Services financiers

Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 557-0627
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

A qui la chance? Formation en coiffure selon votre disponibilité. Pour de plus amples informations. Tél.:542-4040.

ATELIER sur la Bible. Aimeriez-vous approfondir votre connaissance de la Bible? Nous vous invitons à vous joindre à nous afin d'examiner l'Évangile selon Luc. Les dimanches 19-26 janvier et 2-9 février de 16h à 17h. Le Centre des Congrès La Genèse 30 Avenue des Érable, Metabetchouan. Offert gratuitement. Informations Tél.:1-888-228-7780.

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ième, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

A PEU DE FRAIS, obtenez une franchise et lancez votre entreprise dans la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean. Pour information: téléphonez (418)842-7542.

A TADOUSSAC GITE (B&B), 5 chambres, vue sur mer et Fjord, taux d'occupation excellent. Tél.:418-235-4934.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe. Massages suédois et shiatsu. Reçus pour assurances. Non sexuel. Tél.: 542-9994, 693-7410.

EXCELLENTE professionnelle technicienne massage thérapeutique, détente, 6 ans d'expérience. Non sexuel. Tél.:695-7192.

604 Offres de services

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernis vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Homme d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

EBENISTERIE François Otis. Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparation, retouche et décapage. Finition de meubles. Service impeccable. Tél.:542-7183.

J'OFFRE mes services comme femme de ménage. Tél.:543-0651 Lucette.

J'offre mes services pour faire l'entretien ménager, à la journée. Tél.:549-8835.

PLASTRAGE, peinture, céramique, planchers bois franc et flottant. Tél.:690-3792.

PLATRAGE, PEINTURE
Travailleur qualifié d'expérience. Estimation gratuite. Payez après satisfaction. Tél.:541-3816.

POSSEDE système comptable Acomba avec comptabilité générale, facturation, comptes clients et fournisseurs, paye. Plusieurs années d'expérience. Tél.:548-7047 France, paget:591-8845.

RepMo inc.
Réparation et installation, de machines-outils «Read-out» Acu-Rite et Heidenhain. Téléphone:(418)591-0294.

RÉNOVATION extérieure intérieure, résidentielle commerciale. De tout genre. 25 ans d'expérience. Tél.:818-3987.

605 Service de garde

GARDERIE les Petits Lions: places disponibles en milieu familiale. Temps plein ou partiel. 20$/jour avec reçu. Tél:545-6910.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

BOXER-LABRADOR, 9 semaines. Tél.:673-4465.

TUBES fluorescents 8'. Grilles à plancher. Tél:696-2036.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement minuterie (timer). Réparation à domicile, appels de service. 743, boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

703 Ameublement

BANC toilette avec accoudoirs, 25$. Lit électrique 39", 700$. Triporteur électrique, 500$. Chaise roulante, 100$. Banc transfert pour baignoire, 60$. Chaise d'aisance, 60$. Tél.:342-6295.

CAUSEUSES (3), fauteuil et mobilier de cuisine. Tél.:547-9598.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, laveuse à tordeur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

MENAGE complet, vaisselle, cadres, bibelots, etc. état neuf. Tél.:545-3622, 590-0965, 543-4989.

MOBILIER chambre mélamine grise, 7 morceaux avec matelas, 300$. Tél.:545-2714.

MOBILIER cuisine, blanc, 6 chaises, bon état. 200$. Tél:545-0471 après 16h00.

TABLE ronde 42", verre acier, verte, 4 chaises, non déballée, 170$. Tél.:543-5499.

VENTE rapide: causeuse, 2 fauteuils Elran, 4 ans, Table salon, Lit, matelas 39". Tél:698-0870.

704 Animaux

8 CHIOTS Husky, vermifugés, yeux bleus, 3 sortes de fourrure, prêts 26 janvier. 100$ Tél.:672-2604.

CHIOTS coisés Montagne des Pyrénés, 50$. Tél.:276-6647.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

ARMOIRES Québécoise (buffet) excellente condition, décapée, 1,800$. Tél.:696-1007.

LA BROCANTE: achat et vente, du jeudi au dimanche, 235 boul. Tadoussac. Tél:693-5022.

VENTE et achat d'antiquités, décapage et restauration de meubles. Tél:693-0965.

706 Bois de chauffage

100% bouleau vert, 43$/corde, semi-sec 50$/corde. Livré au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 10 cordes et plus. Tél.:239-0577.

BOIS sec à l'abri, tremble 50$/corde, bouleau 70$/corde. Livraison possible. Tél.:544-7236.

BOIS sec mélangé 65$/corde. Semi-sec, bouleau, érable, merisier, 55$/corde. Tél.:542-0091.

BOIS semi-sec fendu: 55$/corde; rond: 48$/corde. Scieé sur place, 35$/corde. Tél.:673-7783 heures de bureau.

BOULEAU
en 16", rond ou fendu
livré ou venir chercher
Tél.:545-2083.

BOULEAU, merisier en longueur, livré en camion 10 roues. Tél.:542-0718.

BOULEAU, merisier, fendu, livré, 50$/corde. Bouts de bûches 6 cordes, 200$ livré. Tél.:695-7225.

BOULEAU, merisier, sec, livré, Tél:544-4742 soir.

FRÊNE sec non remisé, 50$/corde non livré. Tél.:673-4251.

MERISIER, bouleau, en longueur de 16 pieds. Tél.:547-7777, 542-4255.

708 Demandé

COLLECTIONNEUR recherche juke-box année '50, paie jusqu'à 3000$, anciennes revues Playboy années '60, Ciné-Monde, Ciné-Revue, Parie-Match, Jour de France, Salut les Copains, paie 5$/chaque, la revue Music-Hall 10$/chaque ainsi que tous magazines avec photos Brigitte Bardot, Marilyn Monroe, Elvis, Beatles, 5$/chaque et plus. Pagette:591-6503.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 6 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, Galeries la Baie et maintenant Place du Royaume. Tél.:548-1767, 697-1058, 690-3760.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

AUBAINE! NOUVELLES CARTES
à puces pour coupole, se décodant elles-mêmes. Avec ces cartes, pas besoin d'ordinateur. Tél.:541-7278.

BOIS de grange, planches poutres. 10 chevrons longueur 14", hauteur 3'. 50 (2X4X8). Tél.:418-820-3634.

CARTONS de 200 cigarettes roulées, 30$ chacun. Tél.:699-5069.

COLLECTIONNEUR achète vieux disques (33, 45, 78 tours), en bon état. Tél:690-2255, 690-1338 Robert.

CONSTRUISEZ vous-même votre sauna. Économisez 50%. Kit disponible. Tél.:542-5161.

GENERATRICE Honda, EX-650, 1 an d'usure, balance garantie jusqu'en décembre 2003, 690$. Tél:487-0927.

709 Divers

GÉNÉRATRICE Yamaha 4600 DEX, 2002, démarreur électrique, n'a servi que 2 fois, état neuf, payée 4,250$, laissée 3,300$. Tél.:668-0741, cellulaire:669-8337.

LIQUIDATION: réfrigérateur, micro-ondes, tables en coin et centre blanches; chaise berçante, 2 meubles bibliothèque; exerciseur «Air Strider de Weider» neuf, poêle à combustion lente avec portes vitrées. Tél.:542-5161.

LIT de bronzage Sun Valley, excellent état, 2,300$ Souffleuse Craftman 8-28, 300$ Scie à chaîne McCulloch, 38cc, 6 mois d'usure, valeur 290$ laissé 125$. Tél.:696-4649, Martin.

POMPE 2" puisar 1/3HP, 120 volts. 12 Poteaux sous-sol. Tél:548-2295.

SACS et réparation de toute marque. Aspiratex 2000 central complet 595$. Aspirateur Panda traîneau neuf, 1,440 watts. 12 ampers, 179$. 50 aspirateurs Electrolux usagés et 10 Filter Queen à liquider. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, face McDonald, Jonquière. Tél:542-9451, 1-800-463-9814.

SUPER aubaine outils de mécanique. Tél:693-1906, paget:696-7997.

TELEVISION 54" Samsung, un an d'utilisation, garantie 4 ans. Tél.:673-4715.

TRAÎNE à motoneige. Souffleuse 10-28. Laveuse sécheuse, réfrigérateur. Armoire en pin 2 portes, pointe de diamant. Bureau, secrétaire, classeur. Vestiaire à linge. Banc de comptoir 24". Fournaise à l'huile. Scie radial. "Buffer" industriel. Scie va et vient. Tél.:545-1705, 543-2430.

VOUS voulez perdre du poids? J'ai la solution. Résultat garanti. Tél.:1-866-285-7064

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de bar complet, très bon état, prix raisonnable. Tél.:662-0301.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, cartes. Sandra tarologue d'expérience. Bonne clientèle établie. excyter@videotron.ca pour courrier. Tél.:673-7444.

713 Marché aux puces

ACHAT et vente de tout, articles de pêche. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Hémon. Tél.:547-4600.

715 Poêle à bois

COMBUSTION lente, excellent état, 350$. Tél.:672-2094.

717 Santé

AUGMENTEZ votre revenu, temps partiel, temps plein. Faites vos horaires personnels. Travaillez à partir de la maison. Brochure gratuite. Formation complète. Informations:1-866-736-1860.

RECHERCHE 19 personnes voulant perdre de 9 à 29 livres d'ici les 30 prochains jours. Résultats et produits garantis. Tél.:1-866-736-1859.

RECHERCHE médecin de famille pour suivi annuel. Homme, bonne santé, 53 ans. Tél.:696-4297, 696-6625.

RECHERCHONS PERSONNES désirant améliorer leur santé et retrouver leur énergie, en perdant 5 à 25 livres en 30 jours. Programme garanti conçu par des médecins et suivi personnalisé. Tél.:1-866-285-7951. www.nutrition-o-max.com

718 Vêtements

MANTEAUX chat sauvage, idéal pour le Carnaval, taille moyenne pour femme, 400$, taille gande homme, 300$. Tél.:674-2770.

SUPERBE manteau de castor rasé, grandeur 10 ans, brun-roux, avec étole, mosaïque de couleur au bas, impeccable. Valeur 7,000$ laissé 4,000$. Tél:545-6419.

719 Ventes de garage

BOUTIQUE de livres, 70 Racine Est, désire acheter volumes usagés. Ne fermez pas maison et ne faites pas de vente de garage sans nous consulter. Tél.:693-0716 jour, 548-5431 soir.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CABANES à pêche à louer, sur la Baie, 45$/jour. Tél.:544-6747.

COURS GPS orientation, carte, boussole, une soirée. Tél.:549-8056 Laval.

805 Musique et accessoires

ACHETERAIS guitare Fender Jaguar ou Jazz Master. Tél.:543-2181, pagette: 696-7090.

AMPLIFICATEUR Marshall 110 watts, Ibanez GTO, trépied, accordeur électrique, état neuf, 1,300$ Tél.:675-2270.

806 Ordinateurs et jeux

A DOMICILE: Configuration et réparation d'ordinateurs. Installation d'Internet et périphériques. Tél.:543-7176.

IMPRIMANT Laser Writer II NT pour MacIntosh. Tél.:673-4481.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

XBox-PlayStation
Installation de puces, réparation. 542-2708.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE 31', G. Prowler, porte patio, double annexe, 1996. Aussi remise 8'X8'. Prix à discuter. Tél:344-4093.

811 Vacances/voyages

CASINO — 1 jour janvier: 25, 27, 30. Février: 9, (St-Valentin 14), 15, 20, 22 — 2 jours: 16 et 23 février, 1, 9, 16, 28 mars. Jeannine et Lionel Lalancette 542-5578.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

JOLIE fille vous attend pour des massages érotiques. Tél.:542-6645.

NINA et FANIE. Si tu aimes avoir du plaisir. Appelle-nous. Spécial Duo. Sur déplacement seulement. Tél.:545-7927.

JEUNE homme pour hommes seulement. Tél.:542-6080.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent.
Engageons.
693-5143

TRES jolie transexuelle, pour hommes d'affaires, reçoit et se déplace. Tél.:540-1080.

KELLY nouvelle et très jolie, déplacement seulement, 7 jours. Tél.:696-8937.

JULIEN reçoit, se déplace. Fêtes ou showers. Discrétion assurée. Tél.:545-6098.

VOUS passerez de bons moments inoubliables avec Claudie. Tél.:545-0884.

LES perles du Saguenay. Reçoivent et se déplacent. Tél.:693-5302.

Chantale pour vous messieurs. Reçoit et se déplace. Tél.:542-8461

SENSUELLE Emma reçoit et se déplace. Tél.:812-4793.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica, (418)696-4812, 540-8611.

TU MERITES ce qu'il y a de mieux. Michèle, pour 35 ans et plus, reçois le jour. Tél:480-0957, pagette: 669-3963.

LA SEDUISANTE Caroline offre massages érotiques. Reçoit et se déplace de 08h30 à 15h00. Tél.:818-3577.

904 Perdu ou retrouvé

CHIEN Springer Anglais, brun et blanc, perdu secteur La Baie. Récompense comprise. Tél.:544-8251, 544-5471.

906 Services de massage

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h. **Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Sheila. Spécialement le mardi, Sonny.** 7 jours. Engageons.Tél.:548-7070.

A ADOPTER **EXOTICA**
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. **Avec Catherine, Julie, Laurie, Mia.** Tél.:547-7949. Engageons.

906 Services de massage

A CHICOUTIMI
ANNIE jolie fille. Massage détente dans endroit propre et discret. 7 jours. Tél:545-4582.

ABANDONNEZ-VOUS aux mains magiques. Jour: Sandra, 545-9650. Soir: Chantale 693-4673.

ABONDEZ de caresses avec Roxanne. Massage de détente. Propreté et discrétion assurées. Tél.:540-6420.

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

MASSAGE de relaxation, confort et détente, femme et homme (spécial pour couple). Discrétion absolue. Musique appropriée. Tél.:695-4189.

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Jinny, Jade, Annie,** 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. Engageons.

PLAISIR, détente, massage thérapeutique, bronzage. Venez découvrir les mains d'Alison, sexy et jolie. 7 jours. Prix imbattable. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain de pieds. Tél.:549-6706.

ASSOCIATION QUÉBECOISE DE LA
fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

workopolis Carrières et formation

URGENT
HYGIÉNISTE DENTAIRE
Vous désirez vous joindre à une équipe dynamique et avant-gardiste? Nous vous offrons un poste à temps plein dans la haute-ville de Québec. Remplacement de congé de maternité.
Faites parvenir votre curriculum vitæ à:
La clinique dentaire Munger et Dion
835, boul. René-Levesque Ouest
Québec (Québec) G1S 1T4
ou par télécopieur au: (418) 681-4815
0053999I

Avis/Appels d'offres

RAYMOND, CHABOT, INC.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de:
ANDRÉ SAULNIER
Avis est par les présentes donné que la faillite de ANDRÉ SAULNIER résidant au 374, DU LANVANDOU, CHICOUTIMI (Québec) G7H 6X7, est survenue le 16 janvier 2003 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5 février 2003, à 9 h 30, au bureau du syndic, au 255, rue Racine Est, bureau 800, Chicoutimi (Québec).
Fait à Chicoutimi, le 20 janvier 2003.
RAYMOND CHABOT INC.
Syndic de l'actif de
André Saulnier
Pierre Martin, CA, CIRP
Responsable de l'actif

Édifice 255 Racine
255, Racine Est, bureau 800
Chicoutimi (Québec) G7H 5E1
Téléphone: (418) 549-1717
Télécopieur: (418) 549-5356
0054007J

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de

Mme Marie-Louise Bergeron-Belley



décédée le 28 décembre 2002, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

0056387G5

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



CÔTÉ (Geneviève)
Le 22 janvier 2003, est décédée à Alma, à l'âge de 33 ans, Geneviève Côté, fille de M. Ludger Côté et de dame Ghislaine Saint-Pierre et conjointe de Hugues Fortin, demeurant au 31 Jean XX111, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 24 janvier 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 25 janvier 2003 à compter de 13 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma
Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier 2003 à 15 h à l'église Ste-Marie d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre ses parents et son conjoint, elle laisse dans le deuil sa grand-mère maternelle dame Éliane Fortin (feu Jules Saint-Pierre); son frère Fabien (Édith Gagnon); son filleul Alexandre Harvey; la famille de Hugues son père M. Jean-Hugues Fortin et sa mère Hélène Boivin; ses sœurs: Isabelle (Jeao Le Wong), Diane (Jean Croteau), Christine (Frédérick Savage); ses oncles et tantes; ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



DALLAIRE (Mme Annette Tremblay)
Le 22 janvier 2003, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 84 ans, Mme Annette Tremblay, épouse de feu M. Georges-Henri Dallaire, demeurant au 306, Lafontaine à Chicoutimi. Mme Annette nous as quittés pour entreprendre un merveilleux voyage vers la 5ième saison, celle du repos éternel. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le vendredi 24 janvier 2003 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: vendredi de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier 2003 à 10 h 30 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Cœur à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Eugénie Fortin et de feu Thomas Tremblay. Mme Annette a dit au revoir à ses enfants: Lisette Dallaire, Carole (Albert Parent), Richard (Geneviève Lafleur), feu Germain; ses petits-enfants: feu Nadia, Nathalie, Alain, Patrick, Julie et Mathieu; ses arrière-petits-enfants: Sarah, Cody, Jessika, Myranda et Mia Michèle; ses frères et sœurs: feu Marie-Jeanne Tremblay (Lucien Lapointe), Patrick (Raymonde Blackburn), Jeanne d'Arc (Ovide Brassard), feu Rose (Doria Bolduc), feu Pierre (Simone Bouchard), Jean-Marie (Solange Tremblay), Gertrude (feu Paul Beaulieu), Thérèse (feu Sylvio Beaulieu), Gaby, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un merci spécial au personnel de l'unité de médecine du département C.4 pour leurs soins chaleureux et réconfortants. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de l'Association du Diabète sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



DUFOUR ROY (Mme Marie-Blanche)
Le 22 janvier 2003, est décédée au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 73 ans et 10 mois, dame Marie-Blanche Dufour, épouse de feu M. Georges-Henri Roy, demeurant à Jonquière, secteur Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 rue de la Salle
Jonquière
le vendredi 24 janvier 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier 2003 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. La dépouille sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière St-Jean-Vianney. Dame Marie-Blanche Dufour laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Yves (Elysa Bouchard), Jacques (Lise Pelletier), Carol, Christian (Martine Gaudreault), Robert, Francine, Marlène (Alain Turcotte), Louise (Daniel Laforte), André (Claire Pedneault), Richard (Chantale Fortin), Nathalie (Rémy Côté), Sylvain; ses petits-enfants: Dany, Marc, Patrick, Vickie, Maxime, David, Marie-Claude, Dominic, Frédéric, Martin, Josée, Sandra, Yanick, Cynthia, Jessica, André-Philippe, Josée-Ann; ses arrière-petits-enfants: Catherine, Janick, Nicolas, Alexandre, Charles-Olivier, Guillaume, Camille, Andréanne, Simon. Elle était la soeur de: feu Simone (feu William Blackburn), feu Florence (feu Joseph Blackburn), feu Joseph (Antoinette Blackburn), feu Marie-Jeanne (feu Lionel Girard), feu Cécilia (feu Paul-Emile Roy), feu Alphonse (Rita Barrette), feu Hélène (feu Lucien Tremblay), feu Paul-Henri (Thérèse Roy). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Roy, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Jonquière-Médic, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GIRARD (Mme Desneiges Emond)
Le 22 janvier 2003, est décédée à la Résidence Ste-Marie de Jonquière, à l'âge de 95 ans, Mme Desneiges Emond, épouse de feu M. Philippe Girard, demeurant autrefois à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le vendredi 24 janvier 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 24 janvier 2003 à 11 h à l'église St-Raphaël. Mme Girard sera incinérée. Elle laisse dans le deuil ses fils: Jacques Girard (Suzanne Vanasse), Bernard Girard (Nicole Lapointe); ses petits-enfants: Marie-Christine (Carl Otis), Annie, Nicolas (Nadia Gagnon), Mathieu; ses arrière-petits-enfants: François et Alice. Elle était la soeur de: feu Berthe Emond (feu Jos Roy), Anita (feu Lauréat Simard), feu Isabelle (feu Jean Ringuette), Marthe, feu Jean-Charles (Jacqueline Murdock), feu Duncan (feu Louise Simard), feu Victor (feu Edmee Page), feu Rosaire (feu Rolande Jauvin), feu Joseph-Eugène (Berthe Tremblay), feu Delium. Elle était la belle-soeur de: Rose Girard (feu Paul Tremblay), Julienne, feu Lucien (Marthe Morin). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



HARVEY (Mme Laurette Lachance)
Le 22 janvier 2003, est décédée au Carrefour Santé Jonquière, Mme Laurette Lachance, épouse de feu M. Louis-René Harvey, demeurant au 3919 St-Pierre, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le vendredi 24 janvier 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 25 janvier 2003 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier 2003 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denise Harvey (Gérard Martel), Diane (Claude Simard), Gilles (Hélène Tremblay); ses petits-enfants: Hervé (Denise), Dany (Marie-Christine), Geneviève, René-Philippe. Elle était la soeur de: feu Rose-Alice Lachance (feu Léon Caron), feu Marie-Anne (feu Stanislas Fortin), feu Albertine (feu Paul Villeneuve), feu Gertrude, feu Simone, feu Maurice (Adrienne Fortin), Annette. Elle était la belle-soeur de: feu Blanche Harvey (feu Dunn Lantier), feu Roméo (feu May), feu Adrien (feu Valérie Gagnon), feu Charles-Henri (Ange-Marie Bouchard), feu Joseph (Marie-Rose Larouche), feu Edmour, feu Jeannette (feu Charles Savard), feu Charles-Ludger (feu Germaine Cantin). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Sentier Nouveau. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MARTEL (Mme Imelda Fortin)
Le 22 janvier 2003, est décédée à Roberval, à l'âge de 84 ans et 5 mois, Mme Imelda Fortin, épouse de feu M. Joseph Martel, demeurant au 2680, avenue du Pont Sud, à Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 24 janvier 2003 de 19 h à 22 h, le samedi 25 janvier 2003 à compter de 9 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma
Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier 2003, à 11 h à l'église Saint-Pierre d'Alma. Mme Fortin sera incinérée et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (société des missions Africaines), Lise, Jeannine (Rosaire Gagnon), feu Roger (Rachel Pedneault), Marie-Paule (Marcel Potvin), Francine (Michel Garbugli) et Laurier (Ginette Mireault); ses petits-enfants: Guylaine, Sabin, Eric, Nancy, Frédéric, Patrice, Guillaume, Vicky, Kim et Shannon; ses arrière-petits-enfants: Maxyme, Raphaëlle, Roxann, Gabriel et Laurie; ses frères et sœurs: Sr. Yvette, feu Henri (feu Eugénie Vigneault), feu Germaine (feu Edgar Guay), feu Rosario (feu Jacqueline Gaudreault), feu Berthe (Ovila Tremblay), feu Gemma, Sr Thérèse, Simone (feu André Gaudreault), Léopold (Louise Michaud), Bernard (feu Aline Mc Nicoll) et feu Nicol (Marianne Desbiens); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Albertine (feu Philippe Gagnon), feu Raoul (feu Maria Beaulieu), feu Marie (feu Georges Savard), feu Henri (feu Ophilia Fortin) et feu Mélanie; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca. Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

MESSE ANNIVERSAIRE

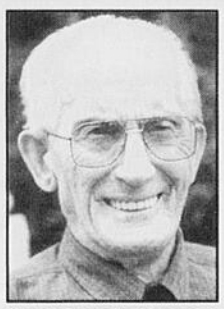


TREMBLAY (Mme Rose-Alice Gagnon)
La messe anniversaire de Mme Rose-Alice Gagnon, épouse de feu M. Philippe-Auguste Tremblay, demeurant au 3093, Prince-Albert à Ville de La Baie, sera célébrée

le samedi 25 janvier 2003 à 16 h
à l'église St-Gabriel, Ferland-Boileau

Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Joseph Gaudreault
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

00540518

Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

le QUOTIDIEN

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
Lucas Rinfret, *de Chicoutimi,*
décédé le 21 septembre 2002,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation de *ma vie*

00538244

LES PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES DE LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI



Parce que votre famille est au cœur de vos préoccupations...

Pour rendez-vous:
543-6962
(sans engagement de votre part)

00535003

Hackett se retrouve à Boston

Niklas Sundstrom s'en vient avec le Canadien

MONTRÉAL (PC) - Le Canadien a échangé jeudi soir le gardien Jeff Hackett aux Sharks de San Jose en retour de l'attaquant Niklas Sundstrom et d'un choix de troisième ronde en 2004.

«Nous sommes très satisfaits d'avoir fait l'acquisition de Niklas Sundstrom, un joueur qui possède beaucoup d'habiletés ainsi que d'un choix au repêchage de troisième ronde», a indiqué le directeur général André Savard dans un communiqué.

«Sundstrom ajoute de la profondeur à notre groupe d'attaquants. Malgré qu'il n'ait que 27 ans, il a déjà disputé près de 600 matchs dans la LNH, et maintenu une moyenne de près de 40 points par saison.»

Après avoir obtenu Hackett, les Sharks l'ont aussitôt échangé aux Bruins de Boston avec le défenseur Jeff Jillson pour faire l'acquisition du défenseur Kyle McLaren et un choix de quatrième ronde en 2004.

Sundstrom en est à sa huitième saison dans la LNH. Cette saison avec les Sharks, il a récolté deux buts et 10 passes pour un total de 12 points en 47 matchs. L'attaquant de six pieds, 195 livres originaire de Ornskoldsvik, en Suède, a participé à 281 matchs en quatre saisons dans l'uniforme des Sharks, et récolté 137 points. Depuis qu'il s'est joint aux Sharks, l'équipe a présenté une fiche de 67-20-6-4 lorsqu'il récolte un point.

Sundstrom a participé à 596 matchs en carrière en saison régulière avec les Rangers de New York et les Sharks. Il a réussi 98 buts et 202 passes pour un total de 300 points.

Intérêt mitigé

L'intérêt pour Jeff Hackett à travers la Ligue nationale était très mitigé. Même si le vétéran gardien, de l'aveu même d'André Savard, permet encore au Tricolore d'aspirer à une place en séries éliminatoires grâce à son splendide début de saison.

En 18 matchs cette saison, Hackett présentait un dossier de 7-8-2 mais une bonne moyenne de buts alloués de 2,54.

«La seule véritable offre que nous avons reçue pour Jeff nous est venue des Sharks. Ils étaient les seuls à nous offrir un joueur», a affirmé Savard.

«Ce n'est pas vraiment surprenant parce que Jeff n'a plus 28 ans. Aussi, il est susceptible de devenir joueur autonome sans restriction dans quelques mois. Dans de tels cas, la valeur marchande d'un joueur ne va pas à la hausse.»

Selon Savard, Hackett a très bien réagi en apprenant la nouvelle.

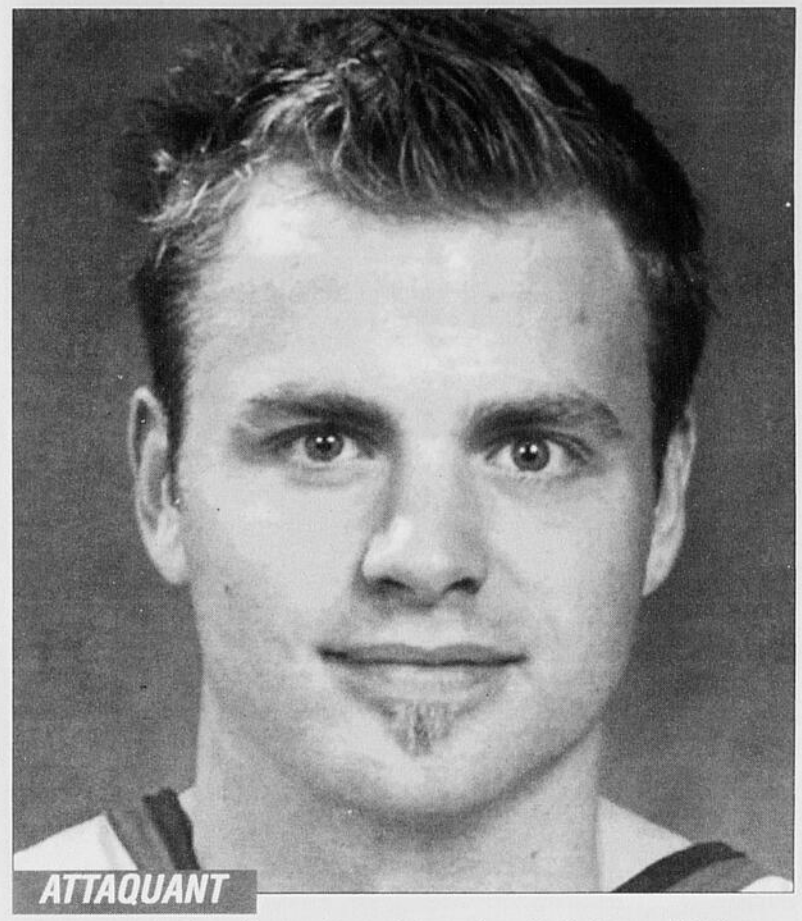
«Jeff voulait jouer plus souvent et il était malheureux. Il ne faut pas oublier que José est notre gardien numéro un et qu'il a retrouvé la forme. La situation de Jeff ne se serait pas améliorée. De plus, en Mathieu Garon, nous comptons sur l'un des meilleurs gardiens de la Ligue américaine», a fait remarquer le directeur général du Canadien.

Le départ de Hackett signifie d'ailleurs l'entrée en scène de Garon à Montréal.

Le gardien de 25 ans, qui connaissait une saison du tonnerre avec les Bulldogs de Hamilton dans la Ligue américaine, doit d'ailleurs prendre part à la séance d'entraînement de l'équipe vendredi matin. Du même coup, Garon retrouvera l'entraîneur en chef Claude Julien.

«Claude a une très grande confiance en Mathieu», a mentionné Savard.

De leur côté, les Bruins ont solutionné un problème en mettant la main sur Hackett, qui avait perdu son poste de gardien no 1 avec le Canadien en raison de la présence de José Théodore.



Le Canadien a obtenu les services de l'attaquant Niklas Sundstrom des Sharks de San Jose en retour de Jeff Hackett. Les Sharks ont ensuite échangé le gardien aux Bruins de Boston pour acquérir le défenseur Kyle McLaren.

(Photo PC)

Julien apparaît presque sans défaut

MONTREAL (PC) — Les joueurs du Canadien sont présentement en lune de miel avec Claude Julien. Mais ils sont assez intelligents pour être conscients et prévenus que ça ne va pas durer toujours.

Pour le moment, le nouvel entraîneur ne s'attire que des éloges. À entendre les commentaires de ses joueurs, c'est à croire que son prédécesseur ne faisait à peu près rien de bien. Mais que Michel Therrien ne s'offusque pas trop, c'est presque toujours le cas lorsqu'un nouvel entraîneur fait ses premiers pas.

Tout beau, tout nouveau donc. On apprécie les choix, le système de jeu préconisé et le leadership exercé par Julien, qui a semblé prendre toutes les bonnes décisions en composant ses trios.

Mais c'est probablement davantage l'approche et l'attitude de Julien, le côté psychologique et mental, qu'ont apprécié les joueurs.

Combien d'entre eux n'ont-ils pas vanté leur nouvel entraîneur d'avoir continué à être positif lorsqu'on tirait de l'arrière contre les Panthers?

Il semble que même ses discours d'avant-match soient plus positifs et, que ça choque ou non, on a entendu dire que son discours passe mieux en un meilleur anglais.

Il faut dire que quand on a assez vu un entraîneur, tous les prétextes sont bons, et encore ici, Therrien n'est pas jugé différemment de tous ses collègues congédiés.

Stratégies différentes

D'un point de vue plus technique, plus stratégique, Julien est à instaurer un système qui a déjà permis au Canadien de diriger plus de tirs au filet que ses adversaires, une rareté avec Therrien, à ses deux premiers matchs. C'a aussi été le cas dans deux périodes sur trois à Tampa. Les 39 lancers contre les Maple Leafs dès son premier match derrière le banc représentent un sommet pour le Canadien cette saison, de même que l'écart de 12 lancers en sa faveur.

Deux soirs plus tard, Julien, à sa première sortie à l'extérieur, menait son équipe à une première victoire en 10 matchs sur la route. Le Canadien a amassé au moins un point à ses trois premiers matchs.

Julien a aussi innové en envoyant souvent son meilleur trio contre le meilleur de l'adversaire. Sa philosophie est que c'est au Canadien à dominer plutôt que de se défendre tout le temps. C'est bon pour la confiance.

Il a aussi utilisé son quatrième trio jusqu'à tard dans le match, ce qui est aussi valorisant pour les joueurs concernés.

En ce qui a trait à la composition des trios, la décision de donner deux ailiers rapides, Oleg Petrov et Jan Bulis, à Yanic Perreault a donné de bons résultats et apparaît comme aller de soi. Un vétéran établi comme Doug Gilmour semble un bon choix à la gauche de Saku Koivu et Richard Zednik. Et Julien a eu l'idée de réunir Marcel Hossa et Mike Ribeiro, qui avaient fait des flammèches au camp d'entraînement, avec un robuste vétéran, Randy McKay.

Encore des problèmes

Il lui reste maintenant à régler les cas de Donald Audette, qui n'a pris part qu'à un match, et Karl Dykhuis, qui n'a pas encore joué sous ses ordres.

Les problèmes demeurent nombreux et il y en aura évidemment toujours.

Julien en a relevé deux auxquels il compte s'attaquer en priorité: «Il va falloir améliorer notre jeu en désavantage numérique et apprendre à jouer pendant 60 minutes».

Le Canadien a encore concédé trois buts en cinq désavantages numériques à ses deux matchs en Floride, et 20 tirs au filet au Lightning lors d'une misérable deuxième période sauvée par José Théodore.

«Il faut que ça continue»

—Doug Gilmour

MONTREAL (PC) — À l'époque de la révolution tranquille, les libéraux disaient: «Il faut que ça change».

Aujourd'hui, chez le Canadien, on dit: «Il faut que ça continue».

C'est que les joueurs sont bien conscients que l'adrénaline et l'émotion apportées par un nouvel entraîneur ne durent pas toujours longtemps, que l'effet nouveauté peut s'estomper rapidement.

C'est un peu comme une lune de miel...

«On a amassé quatre points sur six (depuis l'arrivée de Claude Julien), rappelait un Saku Koivu encouragé après le dernier match nul à Tampa. On a bien joué dans ces trois matchs (sauf pendant 20 minutes contre le Lightning), avec beaucoup d'intensité. On a comblé un déficit de deux buts contre Toronto, on est allé chercher deux points en Floride (après avoir comblé un déficit en troisième période pour la première fois) et, ce soir, on est venu près de gagner (à moins d'une minute).

«Il y a plusieurs éléments positifs sur lesquels on peut construire. Sauf qu'il faut s'assurer de poursuivre dans la même direction.» Tout est là, le Canadien, mais il est loin d'être le seul, nous ayant habitué à des performances en dents de scie.

«Deux gros matchs nous attendent en fin de semaine», a rappelé son capitaine en prévision de la visite des Capitals de Washington et des Blackhawks de Chicago, deux matchs qui sont programmés à 14 h samedi et dimanche, Super Bowl oblige.

Les Capitals, une équipe bourrée de joueurs talentueux, se sont raplombés au point d'occuper le premier rang de la section sud-est, quatre points devant le Lightning. Les Blackhawks devancent aussi le Canadien au classement général et Jocelyn Thibault est souvent à son meilleur contre son ancienne équipe. En passant, ce sera le seul affrontement de la saison entre ces deux équipes originales de la LNH.

«On n'a pas le choix. Il faut que ça dure, a renchéri Doug Gilmour. Il ne faut pas se contenter d'être où on en est (au 10e rang de l'Association Est en fait). Il faut faire mieux encore.

«Et c'est la responsabilité des joueurs. Et non des entraîneurs», a tenu à rappeler le vétéran.

Julien et le Canadien n'auront pas la tâche facile au cours des prochaines semaines parce qu'après ces matchs contre les Capitals et les Blackhawks, ils doivent jouer à Uniondale, contre les Islanders, Boston, Toronto et Washington d'ici le 9 février.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 derniers	Séq.
Ottawa	49	31	11	6	1	163	107	69	17-4-1-1	14-7-5-0	7-2-1-0	N1
Toronto	48	25	18	4	1	136	119	55	16-7-2-0	9-11-2-1	6-4-0-1	P1
Boston	48	24	18	5	1	147	129	54	14-7-3-0	10-11-2-1	3-6-1-0	G1
Montréal	49	19	19	6	5	129	144	49	10-8-3-2	9-11-3-3	3-4-1-2	N1
Buffalo	46	14	23	7	2	100	119	37	8-10-4-1	6-13-3-1	6-1-2-1	N1
Section Atlantique												
Philadelphie	47	27	11	8	1	120	99	63	12-5-5-1	15-6-3-0	9-1-0-0	G4
New Jersey	46	28	12	3	3	120	92	62	16-6-1-1	12-6-2-2	8-1-1-0	G5
NY Islanders	47	21	19	5	2	131	140	49	12-12-2-0	9-7-3-2	5-3-0-2	P1
Pittsburgh	49	20	20	4	5	130	141	49	11-9-1-2	9-11-3-3	4-5-1-0	P1
NY Rangers	51	21	23	6	1	131	149	49	11-13-3-1	10-10-3-0	6-3-1-0	G2
Section Sud-Est												
Washington	49	22	18	6	3	139	136	53	14-6-1-2	8-12-5-1	4-2-3-1	G1
Tampa Bay	48	19	18	7	4	133	139	49	13-6-3-2	6-12-4-2	2-5-2-1	N1
Floride	48	14	17	9	8	109	141	45	6-10-5-4	8-7-4-4	3-6-0-1	P2
Caroline	49	16	23	6	4	107	137	42	8-10-5-3	8-13-1-1	1-8-1-0	P8
Atlanta	48	15	26	3	4	128	175	37	9-12-2-2	6-14-1-2	5-3-2-0	N1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
St. Louis	50	26	14	6	4	161	128	62	13-5-2-2	13-9-4-2	5-2-1-2	N1
Detroit	48	26	13	7	2	141	118	61	15-5-3-1	11-8-4-1	4-5-0-1	P2
Chicago	49	21	16	9	3	117	116	54	14-6-4-1	7-10-5-2	2-3-2-3	N1
Columbus	48	18	24	4	2	137	151	42	12-9-1-1	6-15-3-1	5-5-0-0	P1
Nashville	48	15	21	8	4	106	130	42	9-12-3-0	6-9-5-4	5-3-2-0	P1
Section Nord-Ouest												
Vancouver	48	28	15	5	0	151	125	61	13-8-3-0	15-7-2-0	6-4-0-0	P1
Edmonton	49	23	15	5	6	137	131	57	12-6-3-3	11-9-2-3	6-2-1-1	G1
Minnesota	48	24	16	7	1	120	104	56	14-9-3-0	10-7-4-1	5-5-0-0	G1
Colorado	46	17	14	10	5	130	122	49	7-9-7-2	10-5-3-3	4-5-1-0	N1
Calgary	48	16	22	7	3	103	131	42	7-11-6-1	9-11-1-2	5-4-1-0	G2
Section Pacifique												
Dallas	49	27	10	11	1	151	97	66	16-1-3-1	11-9-8-0	8-0-2-0	G1
Anaheim	48	20	17	7	4	118	119	51	11-6-5-1	9-11-2-3	5-3-1-1	G1
Los Angeles	47	18	21	4	4	121	135	44	10-10-1-0	8-11-3-4	2-7-0-1	P3
Phoenix	47	16	20	7	4	112	132	43	8-10-4-1	8-10-3-3	4-4-1-1	G1
San Jose	47	16	20	6	5	124	146	43	8-11-4-1	8-9-2-4	1-5-2-2	P3

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Mercredi 22 janvier
Montréal 2 Tampa Bay 2
Washington 5 Caroline 3
Ottawa 2 Floride 1
Dallas 4 Columbus 2
Edmonton 4 Detroit 3 (P)
Anaheim 6 Los Angeles 5
New Jersey 5 San Jose 4 (P)

Jeudi 23 janvier
Ottawa 3 Atlanta 3
Boston 4 Pittsburgh 1
N.Y. Rangers 4 Nashville 2
St. Louis 3 Chicago 3
Columbus au Colorado, 21h00.
Phoenix à Calgary, 21h00.
Minnesota à Los Angeles, 22h30.

Vendredi 24 janvier
Toronto à Buffalo, 19h00.
N.Y. Islanders à Philadelphie, 19h00.
Floride en Caroline, 19h00.
Tampa Bay à Dallas, 20h30.
Phoenix à Edmonton, 21h00.
Detroit à Vancouver, 22h00.
New Jersey à Anaheim, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
1.x-Ottawa	49	69
2.x-Philadelphie	47	63
3.x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	47	49
8. Tampa Bay	48	49
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Floride	48	45
13. Caroline	49	42
14. Buffalo	46	37
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Dallas	49	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Edmonton	49	57
6. Minnesota	48	56
7. Chicago	49	54
8. Anaheim	48	51
9. Colorado	46	49
10. Los Angeles	47	44
11. Phoenix	47	43
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	48	42
15. Calgary	48	42

x-meneur de section.

MENEURS

	B	A	P
Lemieux, Pit	20	48	68
Naslund, Van	32	29	61
Thornton, Bos	23	35	58
Kovalev, Pit	20	35	55
Bertuzzi, Van	26	28	54
Hossa, Ott	33	19	52
Murray, Bos	25	27	52
Modano, Dal	18	34	52
Jagr, Wash	25	26	51
Hejduk, Col	24	26	50
Mogilny, Tor	21	29	50
Weight, StL	11	39	50
Forsberg, Col	15	34	49
Whitney, Clb	14	34	48
Demitra, StL	16	31	47
St. Louis, TB	22	24	46
Kariya, Ana	18	28	46
Alfredsson, Ott	17	29	46
Koivu, Mtl	14	32	46
Prospal, TB	10	36	46
Gaborik, Minn	24	21	45
Heatley, Atl	18	27	45
Nylander, Wash	12	32	44
Smyth, Edm	19	24	43
Stillman, StL	17	26	43
Richards, TB	10	33	43
Kovalchuk, Atl	27	15	42
Sanderson, Clb	22	20	42
Guerin, Dal	21	21	42
Lecavalier, TB	20	22	42
Carter, Edm	19	23	42
Cassels, Clb	13	29	42
Jokinen, Flo	24	17	41
Fedorov, Det	19	22	41
Sakic, Col	19	22	41
Palffy, LA	15	26	41
Morrison, Van	12	29	41
Gonchar, Wash	11	30	41
Zhamnov, Chi	8	33	41

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section canadienne

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hamilton	49	35	7	4	3	182	100	77
Manitoba	46	20	22	4	0	127	133	44
Saint-Jean	43	16	23	3	1	108	127	36
St. John's	48	14	29	4	1	139	180	33
Section Est								
Binghamton	44	23	14	6	1	127	109	53
Bridgeport	46	20	15	10	1	112	116	50
Hartford	46	19	18	6	3	146	140	47
Springfield	46	19	24	3	0	121	151	41
Albany	46	14	21	6	5	106	125	39
Section Nord								
Providence	46	28	10	6	2	158	128	64
Manchester	42	26	9	4	3	150	108	59
Portland	45	21	15	4	5	130	107	51
Worcester	46	19	17	7	3	145	132	48
Lowell	47	12	31	3	1	108	165	28
Association de l'Ouest								
Section Ouest								
Houston	45	30	11	4	0	155	110	64
Milwaukee	44	20	13	7	4	136	129	51
Utah	43	23	17	2	1	131	128	49
Chicago	43	21	16	3	3	142	125	48
San Antonio	47	19	19	7	2	116	130	47
Section Centrale								
Grand Rapids	45	25	11	7	2	132	103	59
Rochester	45	14	17	11	3	121	128	42
Cincinnati	45	13	20	8	4	115	143	38
Syracuse	44	13	25	5	1	98	140	32
Cleveland	46	12	29	2	3	112	167	29
Section Sud								
Norfolk	46	25	14	4	3	124	113	57
Hershey	46	21	15	9	1	123	115	52
Wilkes-Barre	45	20	19	3	3	139	147	46
Philadelphie	42	20	18	1	3	101	105	44

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Jeudi 23 janvier
Springfield 3 St. John's 1

Vendredi 24 janvier
St. John's à Albany, 19h00.
Providence à Lowell, 19h00.
Springfield à Hartford, 19h05.
Hershey à Binghamton, 19h05.
Manchester à Portland, 19h05.
San Antonio à Cleveland, 19h05.
Chicago à Worcester, 19h05.
Philadelphie à Norfolk, 19h30.
Wilkes-Barre à Syracuse, 19h30.
Rochester à Cincinnati, 19h35.
Houston à Bridgeport, 19h35.
Hamilton au Manitoba, 20h30.

Samedi 25 janvier
Milwaukee à Cleveland, 12h35.
Grand Rapids à Philadelphie, 15h05.
Norfolk à Hershey, 19h00.
St. John's à Lowell, 19h00.
Chicago à Hartford, 19h05.
Houston à Bridgeport, 19h05.
Wilkes-Barre à Binghamton, 19h05.
Utah à Worcester, 19h05.
Albany à Syracuse, 19h30.
Providence à Portland, 19h35.
Rochester à Cincinnati, 19h35.
Manchester à Springfield, 19h35.
Hamilton au Manitoba, 20h30.

Dimanche 26 janvier
Utah à Philadelphie, 13h30.

SEMI-PROFESSIONNEL

Section Est

	Mj	G	PDP	DF	Bp	Bc	Pts
Thetford Mines	39	36	3	0	0	196	83	72
St-G.-de-Beauce	39	31	8	0	0	197	120	62
Pont-Rouge	38	24	8	4	2	168	122	54
Saguenay	38	19	17	1	1	159	163	40
Windsor	39	17	19	1	2	143	157	37
Rivière-du-Loup	38	14	20	1	3	147	184	32
Québec	39	13	24	1	1	138	195	28
Asbestos	39	11	25	2	1	130	187	25
Section Ouest								
Saint-Hyacinthe	40	25	12	1	2	143	118	53
Verdun	40	26	14	0	0	178	133	52
Laval	37	21	14	1	1	164	127	44
Saint-Jean	39	19	16	2	2	156	180	42
Sorel	39	16	20	2	1	153	182	35
Granby	40	6	30	2	2	110	198	16
w-LaSalle	23	5	13	3	2	63	95	15

w - a cessé ses activités.
Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Jeudi 23 janvier
Saint-Hyacinthe 6 Granby 0

Vendredi 24 janvier
Saint-Jean à Sorel, 20h00.
Saint-Hyacinthe à Laval, 20h00.
Saint-Georges à Thetford-Mines, 20h30.
Rivière-du-Loup à Québec, 20h30.
Asbestos à Pont-Rouge, 20h30.
Saguenay à Windsor, 21h00.

Samedi 25 janvier
Laval à Verdun, 19h30.
Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 20h00.
Thetford-Mines à Asbestos, 20h00.
Québec à Windsor, 20h00.
Saint-Georges au Saguenay, 20h30.

Dimanche 26 janvier
Aucun match.

Lundi 27 janvier
Aucun match.

Mardi 28 janvier
Aucun match.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Val-d'Or	48	27	14	5	2	163	138	61
Hull	46	24	18	2	2	163	148	52
Rouyn-Noranda	49	23	21	0	5	180	177	51
Montréal	50	19	20	4	7	171	198	49
Section Centrale								
Sherbrooke	50	26	16	5	3	157	132	60
Victoriaville	49	24	17	6	2	170	153	56
Shawinigan	50	15	25	6	4	134	181	40
Drummondville	48	11	32	3	2	122	196	27
Association Frank-Dilio								
Section Est								
Baie-Comeau	49	31	11	5	2	200	149	69
Québec	50	27	18	2	3	189	148	59
Chicoutimi	48	22	24	0	2	161	179	46
Rimouski	50	10	37	3	0	136	245	23
Section Maritimes								
Acadie-Bathurst	51	31	13	4	3	192	127	69
Halifax	48	28	12	6	2	186	136	64
Moncton	50	25	13	8	4	165	141	62
Cap-Breton	51	17	25	7	2	141	186	43

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 23 janvier
Baie-Comeau 4 Cap-Breton 4

Vendredi 24 janvier
Moncton à Halifax, 19h00.
Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 19h30.
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30.
Drummondville à Sherbrooke, 19h30.
Montréal à Hull, 19h35.
Québec à Val-d'Or, 20h00.
Rimouski à Victoriaville, 20h00.

Samedi 25 janvier
Baie-Comeau à Moncton, 19h00.
Victoriaville à Sherbrooke, 19h00.
Québec à Rouyn-Noranda, 19h30.
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30.

Dimanche 26 janvier
Chicoutimi au Cap-Breton, 14h00.
Baie-Comeau à Halifax, 14h00.
Rimouski à Hull, 14h00.

Lundi 27 janvier
Chicoutimi à Halifax, 19h00.
Rimouski à Montréal, 19h00.

MENEURS

	Mj	B	P	Pts
Perrault, Joel BaC	48	36	40	76
Gagnon, Jonathan Rou	46	33	43	76
Filion, Olivier Bat	50	25	48	73
Proulx, Olivier BaC	48	25	46	71
Plourde, Jean-François She	48	39	28	67
Ferland, Jonathan Bat	47	31	36	67
Genesse, Benoit VdO	45	21	44	65
Thoresen, Patrick BaC	48	23	41	64
MacRae, Stuart Hal	50	19	45	64
Massé, David Que	48	31	32	63
Parenteau, P-Alexandre She	37	22	40	62
Lutes, Brett Mtl	49	25	36	61
Pelletier, Pascal BaC	44	27	33	60
Bernier, Steve Mon	49	24	35	59
Sleigher, Pierre-Luc Vic	43	20	39	59

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	PD	PF	Bp	Bc	Pts
C.Charles-LeMoyne	38	26	10	2	149	113	54
Gatineau	36	23	12	1	156	121	47
West Island	38	19	17	2	142	148	40
Amos	36	19	16	1	137	115	39
E.E.-Montpetit	38	13	20	5	130	191	31
Régents L.-L.-L.	37	7	26	4	111	193	18
Section Koho							
x-C.Antoine-Girouard	38	31	5	2	179	76	64
Magog	40	23	16	1	144	117	47
Lévis	38	22	14	2	154	124	46
Cap-de-la-Madeleine	37	20	14	3	147	134	43
Sém. Saint-François	38	15	16	7	118	147	37
Jonquière	36	7	26	3	86	174	17

x - champion de section.
NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, Amos a perdu un point en raison de la participation d'un joueur non-admissible lors de la rencontre du samedi 12 octobre.

Vendredi 24 janvier
Gatineau au C.A.-Girouard, 19h30.
Lévis à Jonquière, 19h30.
C.C.-Lemoyne à E.E.-Montpetit, 19h30.

Samedi 25 janvier
Magog au Sém. Saint-François, 14h00.
Amos à L.-L.-L., 19h00.

Dimanche 26 janvier
Sém. Saint-François à Jonquière, 13h00.
Amos à L.-L.-L., 13h30.
Gatineau au West Island, 14h00.
Cap-de-la-Madeleine au C.A.-Girouard, 14h00.

Lundi 27 janvier
Aucun match.

Mardi 28 janvier
Aucun match.

Mercredi 29 janvier
Aucun match.

Jeudi 30 janvier
Aucun match.

BASKET-BALL AAA

Cadet féminin

Équipes	PJ	V	D	PP	PC	PTS
St-François	8	7	1	437	298	14
F-Lefebvre	8	6	2	415	257	12
Rochebelle	8	6	2	383	343	12
N-Gatineau	8	5	3	377	369	10
Jésus-Marie	9	5	4	442	345	10
Triolet	5	2	3	199	229	4
M-Incarnation	8	2	6	303	353	4
Laval	7	1	6	290	414	2
D-Racine	9	1	8	305	543	2

Jeudi 23 janvier
Rochebelle vs M-Incarnation 19h00

Vendredi 24 janvier
Jésus-Marie vs Laval 18h00

Samedi 25 janvier
St-François vs F-Lefebvre 12h00
Jésus-Marie vs N-Gatineau 12h00

Dimanche 26 janvier
St-François vs Laval 14h00

Cadet masculin

	PJ	V	D	PP	PC	PTS
J-de-Brébeuf	8	8	0	588	291	16
Laval	8	6	2	469	351	12
N-Gatineau	6	4	2	389	304	8
D-Racine	6	3	3	371	303	6
St-François	7	3	4	412	335	6
La Forêt	7	1	6	260	471	2
St-Joseph	2	0	2	58	123	0
Jean-Eudes	6	0	6	156	525	0

Vendredi 24 janvier
Laval vs N-Gatineau 17h00
St-François vs Jean-Eudes 16h00

Samedi 25 janvier
St-François vs La Forêt 17h00

Dimanche 26 janvier
St-Joseph vs Dominique-Racine 12h00

Juvénile féminin
Section Est

	PJ	V	D	PP	PC	PTS
Du Rocher	9	7	2	642	519	14
St-François	9	7	2	594	459	14
Arvida	13	6	7	713	776	12
Rochebelle	12	5	7	623	635	10
D-Racine	10	3	7	554	641	6
J-Marie	11	3	8	567	683	6
Cartier	11	1	10	463	676	2
Section Ouest						
Triolet	11	11	0	744	472	20
F-Lefebvre	11	10	1	849	560	20
La Forêt	10	8	2	676	526	16
Laval	11	6	5	712	646	12
C-Lemoyne	11	5	6	699	737	10
N-Gatineau	14	5	9	689	874	10
Sacré-Coeur	11	0	11	601	922	0

Samedi 25 janvier
Laval vs C-de-Cartier 14h00
St-François vs La Forêt 19h00

Dimanche 26 janvier
Laval vs Dominique-Racine 10h00

Juvénile masculin

Section Est						
St-François	8	7	1	652	438	14
Rochebelle	10	6	4	708	603	12
Brébeuf	7	4	3	482	402	8
St-Joseph	6	1	5	321	444	2
D-Racine	8	1	7	394	584	2
Arvida	13	1	12	696	1162	2
Section Ouest						
Triolet	13	11	2	1041	789	22
J-de-Brébeuf	10	10	0	909	637	20
N-Gatineau	10	8	2	847	598	16
La Forêt	11	7	4	873	642	14
C-Lemoyne	9	3	6	522	736	6
Jean-Eudes	8	2	6	519	613	4
Laval	11	1	10	612	928	2

Jeudi 23 janvier
Charles-Lemoyne vs Jean-Eudes 16h00

Samedi 25 janvier
Brébeuf vs N-Gatineau 14h00
St-Joseph vs Arvida 17h00
St-François vs La Forêt 21h00

Dimanche 26 janvier
St-Joseph vs Dominique-Racine 14h00
Brébeuf vs Jean Brébeuf 14h00

Sport éclair

Avenir des Sénateurs

TORONTO (PC) — Selon une source d'informations près des négociations, la CIBC et la FleetBank de Boston hésitaient encore, jeudi, à entériner l'offre d'achat des Sénateurs d'Ottawa, telle que présentée par l'actionnaire majoritaire de l'équipe, Rod Bryden. Des rumeurs circulaient même à l'effet que les deux principaux créanciers allaient rejeter la proposition de Bryden avant la date limite de vendredi, ce qui rendrait la meilleure équipe de la LNH disponible à d'autres acheteurs potentiels.

Mais le propriétaire des Sénateurs travaille jour et nuit, selon la source d'informations, pour modifier légèrement son offre et rassurer les dirigeants des deux banques.

Bryden, qui s'est placé le 9 janvier dernier sous la protection de la loi sur les arrangements avec ses créanciers, aurait soumis une proposition évaluée à 135 millions$ CAN (90 millions$ US) pour racheter les Sénateurs et le Centre Corel.

Des sources dignes de foi ont confié, la semaine dernière, que la compagnie Triarc et son propriétaire, l'homme d'affaires new-yorkais Nelson Peltz, jouaient un rôle actif dans le financement de l'offre.

Football

LIGUE NATIONALE

Championnats d'association
Dimanche 19 janvier

Association nationale
Tampa Bay 27 Philadelphie 10
Association américaine
Oakland 41 Tennessee 24
Super Bowl
Dimanche 26 janvier
A San Diego
Oakland c. Tampa Bay, 18h18.
Pro Bowl
Dimanche 2 février
A Honolulu
Association américaine c. Association nationale, heure à être précisée.

Curling

Championnat provincial de curling féminin
Club Riverbend d'Alma

	V	D
Montréal Centre	8	1
Montréal Rive-Sud	8	1
Sag-Lac Alma	7	2
Québec Etchemin	7	3
Sud Ouest Lacolle	6	4
Sud Ouest Il Valleyfield	5	4
Nord Ouest Amos	5	5
Outaouais	5	5
Sag-Lac Chic.	3	7
Mauricie	2	8
Estrie Windsor	2	8
Montréal Lakeshore	0	10

Hockey régional

SENIOR AA

	PJ	V	D	DP	PP	PC	PTS
Jonquière	23	17	4	2	120	86	36
Roberval	25	14	10	1	115	106	29
Forestville	23	14	9	0	106	96	28
St-Bruno	22	7	14	1	95	117	15
La Baie/Chic.	23	6	15	2	85	115	14

Samedi, 25 janvier
Jonquière à St-Bruno, 19h30

Dimanche, 26 janvier
Roberval à Jonquière, 14h15

JUNIOR BB

	PJ	V	D	DP	PP	PC	PTS
Métabetchouan	25	19	6	0	212	127	38
Normandin	21	16	4	1	153	101	33
Alma	23	16	7	0	188	119	32
Chicoutimi	23	10	11	2	129	146	22
La Baie	23	8	14	1	147	167	17
Jonquière	23	7	16	0	109	157	14
Baie-Comeau	22	4	15	3	105	225	11

Jeudi, 23 janvier
Chicoutimi 0 La Baie 1

Vendredi, 24 janvier
Métabetchouan à Chicoutimi, 19h (CGV)
Jonquière à Alma, 21h (D)

Samedi, 25 janvier
Baie-Comeau à Normandin, 19h

Dimanche, 26 janvier
Baie-Comeau à Jonquière, 17h10 (F)
La Baie à Chicoutimi, 19h (CGV)
Normandin à Alma, 19h30 (D)

MIDGET BB

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Fj	PTS
Jonq. (Marquis)	23	18	4	1	101	55	30	67
Baie-Comeau	25	19	4	2	115	70	24	64
Dol.-Mist.	24	9	14	1	71	77	42	61
Alma	26	10	15	1	66	93	40	61
Chic. (Sags)	25	9	16	0	62	101	34	52
St-Félicien	23	8	13	2	70	88	27	45

Dimanche, 26 janvier
St-Félicien à Jonquière, 18h50
Dol.-Mist. à Chicoutimi, 19h30 (P)

MIDGET CC

	PJ	V	D	DP	PP	PC	FJ	PTS
Dol.-Mist.	25	18	5	2	117	58	44	82
Jonq. (Orioles)	24	21	2	1	131	46	28	71
Alma	24	13	10	1	82	79	34	61
Roberval	24	9	12	3	69	90	23	44
Chic. (Dyn.)	23	7	14	2	77	119	25	41
La Baie	24	4	20	0	57	142	21	29

Vendredi, 24 janvier
Alma (Jeannois) à Jonq. (Orioles), 20h10
Roberval à Dol.-Mist., 21h (Nor.)

Samedi, 25 janvier
La Baie à Chic. (Dynamos), 19h30 (P)

Dimanche, 26 janvier
Dol.-Mist à Chic. (Dynamos), 15h (P)
La Baie à Roberval, 16h
Jonq. (Orioles) à Alma (Jeannois), 19h30

BANTAM BB

	PJ	V	D	DP	PP	PC	FJ	PTS
Baie-Comeau	28	27	1	0	187	48	38	92
Chic. (Dynamos)	26	18	7	1	103	80	46	83
Sept-Iles	27	18	9	0	118	85	46	82
Lac-St-Jean-Est	23	16	4	3	99	63	35	70
Roberval	25	11	11	3	98	83	44	69
Chic. (Sags)	24	11	9	4	94	101	38	64
Mistassini	22	11	7	4	83	80	30	56
Jonq. (Marquis)	21	6	11	4	76	100	40	56
Jonq. (Orioles)	24	2	22	0	65	158	41	45
La Baie	26	3	22	1	55	180	34	41

Mercredi, 22 janvier
La Baie 2 Chic. (Dynamos) 8

Dimanche, 26 janvier
La Baie à Chic. (Dynamos), 19h30 (Pav.)

Lundi, 27 janvier
Chic. (Sags) à Roberval, 19h

Jeudi, 30 janvier
Jonq. (Marquis) à Roberval, 19h30

PEE WEE BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Jonq. (Orioles)	24	15	6	3	73	47	44	77
Alma	21	18	2	1	109	50	37	74
St-Félicien	25	11	9	5	89	78	39	66
Baie-Comeau	25	13	6	6	96	63	33	65
Jonq. (Marquis)	20	13	4	3	87	49

Grande oubliée du Super Bowl

La ligne à l'attaque des Bucs joue dans l'ombre

SAN DIEGO (PC) — On parle à profusion de la meilleure attaque (Raiders) et de la meilleure unité défensive (Buccaneers) de la NFL depuis le début de la semaine à San Diego. C'est légitime, les chiffres ne mentent pas.

Mais la lutte féroce qui va opposer les gorilles qui protègent Rich Gannon à la bande à Warren Sapp ne sera pas le seul duel palpitant.

«Il est vrai que l'on accorde plus d'importance à l'autre affrontement, note Jeff Christy (6'03, 285 livres), le centre de la première ligne d'attaque des Buccaneers. Et c'est normal. Jamais la meilleure attaque de la NFL, statistiquement parlant, n'a affronté la meilleure défensive du circuit au Super Bowl. Alors... Mais je n'ai pas le sentiment que nous sommes ignorés.»

Christy et ses copains ont abattu un travail remarquable en dominant la défense des Eagles lors du championnat de l'Association américaine. Un peu légère selon les standards actuels de la NFL, la première ligne des Buccaneers est en plus amochée. Le garde Cosey Coleman (6'04, 322) a été heurté de plein fouet par le casque de son coéquipier Mike Alstott contre Philadelphie et on a craint un moment que sa saison soit terminée.

«Ça va bien, précise le principal intéressé. C'est sûr que c'est un peu raide, surtout le matin (sourire), mais ce n'est pas une blessure assez importante pour me faire rater ce match, ni m'handicaper sérieusement.»

Contre les Eagles, les Buccaneers ont pu faire progresser le ballon à volonté face à une défense nettement supérieure à celle des Raiders. On est donc plutôt confiant pour le match.

«Pourquoi ne pourrions-nous pas répéter?, note le garde Tood Washington (6'03, 324 livres), un rondelet colosse au visage d'un chérubin. Notre attaque privilégie le contrôle du ballon. C'est vrai que nos demis ne gagnent pas souvent 25 verges lors d'une course, mais nous arrivons à créer amplement d'espace pour leur permettre de passer.

«Et nous sommes très bons pour voir venir le blitz. Les Eagles n'ont tellement pas pris la peine de cacher leurs intentions, qu'on savait presque à tout coup qui allait venir aider leur première ligne défensive.»

Si, globalement, l'unité défensive des Raiders ne vaut pas celle des Eagles, leur première ligne est plus lourde que celle des Buccaneers.

«Je ne vais pas te dire que l'on va en pique-nique, rétorque Christy, mais au-delà du poids, il y a une question d'équilibre. On l'a vu il y a quelques années quand les Broncos ont dominé des Packers pourtant beaucoup plus lourds.»

Pour Coleman, le relatif manque de reconnaissance des joueurs de la ligne à l'attaque des Buccaneers est relative à son quart-arrière.

«Brad (Johnson) est un quart qui décoche très rapidement ses passes. Trois pas en arrière et c'est parti! On n'accorde pas six ou sept secondes de protection comme les Raiders le font pour Gannon parce que ce n'est pas notre style de jeu. Je pense que ça change la perception.»

Les Buccaneers ont un point en leur faveur. Ils n'ont pas cédé un seul sac aux Eagles. Ils peuvent raisonnablement penser protéger Johnson de façon efficace. En revanche, la perspective de les voir courir contre les Raiders, semble, à la limite, un peu farfelue.



Shania Twain comblera les amateurs de football à la mi-temps du Super Bowl. En plus de la chanteuse canadienne, le groupe No Doubt et Sting seront du spectacle.

(Photo AP)

Des Raiders plus grands que nature

SAN DIEGO (PC) — Dans le grand monde du sport, il y a quelques équipes dont la popularité dépasse le nombre de championnats. On parle plutôt de culte qui dure depuis des décennies.

Le baseball a les Yankees et les Red Sox - pas pour les mêmes raisons -, le basket-ball est fortement lié aux Celtics et aux Lakers, le hockey a le Canadien et les Red Wings, les Européens ont Manchester United, la Juventus et le Barca, alors que le football américain a les Cowboys, les Packers et les Bears.

Et il y a les Raiders.

Peut-être plus que n'importe lesquelles des équipes mentionnées plus haut, les Raiders ont une aura qui est difficile à quantifier. Il y a bien sûr les titres du Super Bowl, trois en tout, et le fameux uniforme «silver and black» dont nous serons en parti privés, dimanche, les Raiders ayant été établis visiteurs. Ils porteront donc le costume à dominante blanche.

Mais chaque fois que vous parlez à un joueur, il va vous jurer que cet uniforme a des qualités particulières.

«Je te le dis, quand je porte cet uniforme, je me sens comme un autre homme.»

La phrase est de Jerry Rice, l'un des joueurs les plus brillants et les plus équilibrés de la NFL, qui a gagné trois Super Bowl avec les 49ers, une sacrée organisation. Si vous ne regardez pas dans ses yeux à ce moment, vous vous dites qu'il est taré ou qu'il vous ment. Ni l'un ni l'autre. Il le croit vraiment.

«Je sais que ça semble débile, note le receveur Jerry Porter, mais c'est vrai. Quand tu enfiles ce chandail, tu te prends pour Superman. Ça ne s'explique pas, ça se ressent.»

Ce sentiment est fortement contagieux chez les partisans de l'équipe. Chaque formation possède des amateurs qui s'habillent de façon particulière pour un match, mais les fans des Raiders, eux, se transposent en eux.

Les masques gothiques, les masses d'armes, les sabres, les costumes dignes d'un soir d'Halloween font partie de leur quotidien. Depuis deux jours, une demi-douzaine de ces spécimens plus spectaculaires que nature se balladent en ville, voire, dans le centre des médias. Jeudi, Darth Vader est arrivé en ville. Au-delà de l'apparence, ces gars-là jouent le jeu à fond.

«Non. Je ne suis pas un gars déguisé en Raider, je suis un Raider, note celui qui porte l'uniforme avec les nombreuses têtes de mort. Ce n'est pas un jeu, c'est un mode de vie.»

Après une telle réponse, on ne lui a pas demandé si sa hache était factice.

«Nous avons environ trois quarts de million de gens qui visitent notre site web sur une base quotidienne», précise Tony Baker, le chargé d'opération du site www.raidernation.com qui ne chôme pas cette semaine.

Interrogé quant à savoir si le prix des billets (400 $ cette année) mettait de plus en plus le match ultime hors de portée de l'amateur moyen, Bill Romanowski a eu cette réponse savoureuse.

«Je ne sais pas combien de billets il y a pour nos amateurs, mais je sais qu'ils vont mettre la main dessus. D'une façon ou d'une autre....», a dit le secondeur.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Ottawa 3
Atlanta 3
Première période
1. Ottawa, Alfredsson 18 (White, Schastlivy) 7:51
2. Atlanta, Kozlov 11 (Sutton, Kovalchuk) 12:45 (an)
Pénalités — Alfredsson Ott 4:27, Redden Ott 10:48, Chara Ott 16:25, Heatley Atl 19:52.
Deuxième période
3. Ottawa, White 16 (Alfredsson, Rachunek) 18:45
4. Atlanta, Hrkac 8 (Smehlik, Kozlov) 19:14
Pénalités — Tamer Atl 5:09, Van Allen Ott, Odgers Atl (double mineure) 11:16, Hnidy Ott 14:58, Hull Ott 16:28.
Troisième période
5. Ottawa, Volchenkov 3, 9:31
6. Atlanta, Tapper 7 (Rhéaume, Smehlik) 16:11
Pénalité — Weaver Atl 12:27.
Prolongation
Aucun but.
Pénalités — Aucune.
Tirs au but

Ottawa	6	9	9	4	28
Atlanta	9	13	7	5	34

Gardiens — Ottawa: Lalime (N,23-12-6); Atlanta: Nurminen (N,10-12-2).
Avantages numériques — Ottawa: 0-4; Atlanta: 1-5.
Arbitres — Eric Furlatt, Dave Jackson.
Juges de lignes — Lonnie Cameron, Troy Sartison.
Assistance — 10,805 (18,545).

St. Louis 3
Chicago 3
Première période
1. Chicago, Nikolishin 3 (Klemm, Dazé) 14:58
Pénalités — Dubinsky StL 3:06, Weight StL 6:45, Zhamnov Chi 16:47.
Deuxième période
2. Chicago, Berezin 15 (Sullivan, McCarthy) 16:22
Pénalités — Odelein Chi 7:12, Low StL, Odelein Chi (majeure) 13:31, Tkachuk StL 14:11, Bogunecki StL (double mineure), Thomas Chi 16:50.
Troisième période
3. Chicago, Dazé 12 (Sullivan) 0:38
4. St. Louis, Khavanov 7 (Rucinsky, Salvador) 1:15
5. St. Louis, MacInnis 12 (Weight, Demitra) 10:42 (an)
6. St. Louis, Drake 11 (Mellanby) 17:14
Pénalités — Jackman StL (mineure, inconduite), Thomas Chi 6:22, Chicago équipe (purgée par Dazé) 8:41, Poapst Chi 10:09, Finley StL 12:23.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Chicago équipe (purgée par Fleury) 3:56.
Tirs au but

St. Louis	3	13	14	3	33
Chicago	12	6	6	1	25

Gardiens — St. Louis: Johnson (N,10-7-3); Chicago: Thibault (N,21-14-7).
Avantages numériques — St. Louis: 1-5; Chicago: 0-5.
Arbitres — Dennis LaRue, Bill McCreary.
Juges de lignes — Brian Mach, Dan Schachte.
Assistance — 17,155 (20,500).

N.Y. Rangers 4
Nashville 2
Première période
1. N.Y. Rangers, Tripp 1 (Nedved) 16:15
2. N.Y. Rangers, Lundmark 4 (Samuelsson, Cross) 17:26
3. N.Y. Rangers, Poti 7 (McCarthy, Nedved) 18:37
Tir de pénalité raté — Murray Nash, 4:35 1ere.
Pénalités — Hulse Nash 3:40, Holik NYR 8:12, Barnaby NYR 13:24.
Deuxième période
4. Nashville, Hartnell 7 (Murray, York) 7:38
Pénalités — Dwyer NYR, Simpson Nash (majeure) 2:30, Kasparaitis NYR 5:20, Dwyer NYR, Simpson Nash 10:11.
Troisième période
5. Nashville, Skrastins 2 (Murray, Hartnell) 10:29
6. N.Y. Rangers, Messier 14 (Malakhov, Poti) 12:12 (an)
Pénalités — Lindros NYR 7:20, Hartnell Nash 10:55, Lindros NYR 16:02.
Tirs au but

N.Y. Rangers	11	6	6	23	
Nashville	10	10	10	30	

Gardiens — N.Y. Rangers: Dunham (G,11-15-4); Nashville: Vokoun (P,13-15-6).
Avantages numériques — N.Y. Rangers: 1-2; Nashville: 0-5.
Arbitres — Shane Heyer, Paul Devorski.
Juges de lignes — Pat Dapuzzo, Brian Murphy.
Assistance — 13,549 (17,113).

Boston 4
Pittsburgh 1
Première période
1. Boston, Murray 26 (Thornton, Brennan) 9:29
2. Pittsburgh, Kraft 7 (Straka, Jonsson) 10:37
3. Boston, Knuble 12 (Thornton, Murray) 12:24 (an)
Pénalités — Goren Bos 7:03, Tarnstrom Pgh 11:15, Pushor Pgh 13:47, Knuble Bos 14:22, Gill Bos 16:37.
Deuxième période
4. Boston, Murray 27, 6:25
Pénalités — Tarnstrom Pgh 2:07, O'Donnell Bos 7:47, Murray Bos 19:57.
Troisième période
5. Boston, Rolston 19 (Samuelsson, Grosek) 14:03
Pénalités — Stumpel Bos 7:06, Brennan Bos 10:27, Goren Bos (majeure), LaCouture Pgh (mineure, majeure, inconduite) 17:10.
Tirs au but

Boston	12	11	7	30	
Pittsburgh	8	11	17	36	

Gardiens — Boston: Raycroft (G,1-2-0); Pittsburgh: Caron (P,3-2-1).
Avantages numériques — Boston: 1-4; Pittsburgh: 0-7.
Arbitres — Rob Martell, Kevin Pollock.
Juges de lignes — Greg Devorski, Brad Kovachik.
Assistance — 13,271 (16,958).

MERCREDI

New Jersey 5
San Jose 4 (P)
Première période
1. New Jersey, Friesen 12 (Langenbrunner, Nieuwendyk) 4:36
2. San Jose, Nolan 12 (Hannan, McGillis) 7:19
3. New Jersey, Niedermayer 7 (Nieuwendyk, Friesen) 15:47
4. New Jersey, Brylin 11 (Elias) 16:48 (dn)
5. San Jose, Nolan 13 (Damphousse, McGillis) 17:43 (an)
Pénalité — Daneyko NJ 16:07.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Cheechoo SJ 3:02, Rafalski NJ 4:33, Stevenson NJ 12:11, Brodeur NJ (purgée par Elias) 12:49, Stevenson NJ 14:30, Stevenson NJ (majeure), Marchment SJ (majeure) 16:56.
Troisième période
6. San Jose, Marleau 18 (Selanne, Fahey) 6:46
7. San Jose, Graves 5 (Damphousse, Harvey) 7:19
8. New Jersey, Nieuwendyk 7 (Friesen, Niedermayer) 19:47
Pénalités — Langenbrunner NJ, Graves SJ 17:31.
Prolongation
9. New Jersey, Nieuwendyk 8 (Rafalski) 4:32
Pénalités — Aucune.
Tirs au but

New Jersey	10	7	14	5	36
San Jose	8	11	14	3	36

Gardiens — New Jersey: Brodeur (G,26-13-3); San Jose: Kiprusoff (P,3-7-0).
Avantages numériques — New Jersey: 0-1; San Jose: 1-5.
Arbitres — Tim Peel, Marc Joannette.
Juges de lignes — Don Henderson, Darren Gibbs.
Assistance — 17,496 (17,496).

Anaheim 6
Los Angeles 5
Première période
1. Anaheim, Kariya 17 (Sykora) 3:03
2. Anaheim, Kariya 18 (Rucchin, Havelid) 6:20 (an)
3. Anaheim, Rucchin 13 (Kjellberg) 17:17
Pénalités — Vishnevski Ana 0:41, Norstrom LA (double min.) 5:06, Norton LA (majeure), Brown Ana (majeure) 11:08, Miller LA 11:46.
Deuxième période
4. Los Angeles, Norton 3 (Armstrong, Johnson) 6:52
5. Los Angeles, Heinze 2 (Smolinski, Frolov) 8:41
6. Los Angeles, Corvo 3 (Allison, Palffy) 9:54
7. Los Angeles, Palffy 15 (Modry, Corvo) 13:04 (an)
Pénalité — Brown Ana 12:18.
Troisième période
8. Los Angeles, Chartrand 7 (Norstrom, Palffy) 6:42
9. Anaheim, Rucchin 14 (Kariya, Havelid) 11:19 (an)
10. Anaheim, Chouinard 3 (Cullen) 12:14
11. Anaheim, Sykora 17 (Oates, Kariya) 16:35
Pénalité — Allison LA 10:59, Salei Ana 19:27.
Tirs au but

Los Angeles	3	10	9	22
Anaheim	10	6	12	28

Gardiens — Los Angeles: Potvin (10-7); Storr (P,2-8-1) (au début de la 2e période) (18-15); Anaheim: Giguère (G,19-15-4).
Avantages numériques — Los Angeles: 1-3; Anaheim: 2-4.
Arbitres — Stephen Walkom, Mark Faucette.
Juges de lignes — Ray Scapinello, Dan McCourt.
Assistance — 17,174 (17,174).

Internationaux d'Australie

Clijsters s'écroule, Serena en profite

MELBOURNE, Australie (AP) — Serena Williams a justifié, jeudi, son rang de numéro un et résisté en championne à la Belge Kim Clijsters en demi-finale des Internationaux de tennis d'Australie.

Williams est remontée de 1-5 au troisième set et a repoussé deux balles de match sur service adverse à 2-5. Elle a alors aligné cinq jeux de suite pour une victoire qu'elle doit autant à l'orgueil et à la volonté qu'au seul talent.

En battant Clijsters, quatrième tête de série, sur le score de 3-6, 6-3, 7-5 en 2 heures et 13 minutes, Williams a réaffirmé sa domination sur une aspirante qui l'avait battue lors du Tour Championship en novembre dernier et qui restait sur trois tournois gagnés d'affilée.

«Menée 5-1, je me suis dit, "OK Serena, bats-toi jusqu'au bout"», a déclaré une Serena Williams rayonnante après son triomphe.

Clijsters s'est écroulée sous la pression après avoir fait mieux que résisté pendant presque trois sets.

Au 8e jeu, quand la Belge s'est offert deux balles de match, ce fut Williams, d'abord avec un retour agressif, et ensuite en jouant magnifiquement au filet, qui les a sauvées.

Clijsters a ensuite perdu ce jeu et a dû récidiver quand elle a servi de nouveau pour une place en finale, au 10e jeu.

Là, elle a commis deux doubles fautes de suite pour entamer le jeu et a cédé de nouveau son engagement.

Serena Williams reste ainsi en lice pour achever un "petit" Chelem de quatre tournois du Grand Chelem remportés consécutivement.

Le Grand Chelem classique consiste à gagner les quatre titres la même année.

En effet, Serena Williams avait dominé sa soeur Venus lors de l'ultime match à Roland-Garros, Wimbledon et aux Internationaux des États-Unis en 2002. Les soeurs s'étaient également affrontées lors de la finale des Internationaux américains en 2001.

Samedi, Serena et Venus pourront relancer leur rivalité familiale en finale ici, une première pour les deux soeurs qui n'avaient jamais dépassé le stade des demi-finales à Melbourne Park.

Chacune d'elles compte quatre victoires en Grand Chelem, Serena ayant gagné les Internationaux des États-Unis en 1999, et Roland-Garros, Wimbledon et les Internatonaux des États-Unis en 2002, alors que Vénus a triomphé à Wimbledon et aux Internationaux des Etats-Unis en 2000, rééditant ce doublé en 2001.

Lors de la première demi-finale jeudi, Venus Williams (2) l'avait emporté sur la Belge Justine Henin-Hardenne(5) sur le score de 6-3, 6-3.

Nestor et Knowles en finale

Daniel Nestor n'est qu'à une victoire de défendre avec succès son titre en double aux Internationaux d'Australie.

Nestor et son partenaire Mark Knowles des Bahamas, premières têtes de série, ont défait les Argentins Gaston Etlis et Martin Rodriguez 6-3, 6-4 en 67 minutes, jeudi. Ils retrouveront leurs adversaires de l'an dernier en finale, soit les Français Michael Llodra et Fabrice Santoro.

«C'est formidable d'être de retour en finale, a mentionné Nestor. Nous avons été solides cette saison. Le tirage au sort nous a facilité la tâche, mais nous avons aussi bien travaillé.»

Nestor et Knowles ont vaincu la paire française 7-6 (4), 6-3 l'année dernière.



Le Canadien Daniel Nestor (à gauche) et son coéquipier Mark Knowles sont qualifiés pour la finale du double. (Photo AP)

Agassi en finale

Un couteau dans du beurre

MELBOURNE (AP) — Andre Agassi, favori écrasant des Internationaux d'Australie et quasi vétéran qui connaît son âge d'or à 32 ans, s'est glissé en finale du premier tournoi du Grand Chelem de 2003 comme un couteau dans du beurre, jeudi soir.

Sa victoire sur le score de 6-2, 6-2, 6-3 en une heure 26 minutes face au Sud-Africain Wayne Ferreira avait la grande facilité d'une affaire presque acquise d'avance, les acteurs connaissant leurs entrées et leurs sorties, arrivant avec leurs textes bien appris. Tout un spectacle parfaitement rôdé et donc un brin ennuyeux.

Car, Agassi a l'habitude d'écarter Ferreira, comptant désormais 11 victoires en 11 rencontres contre lui. Et jeudi, l'Américain deuxième tête de série a fait deux fois le bris dans chaque set, ne perdant jamais son engagement à lui et n'ayant à repousser que trois balles de bris.

En fait, après le dramatique duel contre le Français Nicolas Escudé en 16e de finale, rencontre où il a cèdé son seul set de la quinzaine, a abandonné quatre fois son service et a dû faire face à pas moins de 20 balles de bris, Agassi a trouvé une confortable vitesse de croisière.

En huitièmes de finale, il a bénéficié de l'abandon de l'Argentin Guillero Coria à 6-1, 3-1. En quarts de finale, il n'a pris que trois sets et laissé en route 7 jeux contre le Français Sébastien Grosjean. Jeudi, il a fourni une performance quasi identique face à Ferreira.

Ajoutons que son deuxième tour contre le Coréen Hyung-Taik Lee l'avait vu gagner 18 jeux d'affilée lors d'un écrasement en règle où Lee n'a grappillé qu'un seul jeu de consolation, et la facilité de l'itinéraire d'Agassi cette année éclate aux yeux.

Peut-être est-ce pour cette raison que le nom d'Escudé reste dans son esprit: «C'était le match-clef du tournoi pour moi, a-t-il avoué, jeudi. J'étais menacé dans ce match et il m'a donc bien aiguisé pour la suite.»

Il s'agissait également de la seule rencontre où un adversaire avançait dans le terrain contre lui, montait au filet, suivait ses services, pratiquait le service/volée, qualités portées à leur plus haut point par Pete Sampras, bête noire de toujours d'Agassi en Grand Chelem et auteur d'une victoire en septembre dernier qui fait toujours aussi mal à sa victime: «Perdre cette dernière finale des Internationaux des Etats-Unis était vraiment décevante, a confié Agassi. Donc, chaque fois que je me redonne une occasion, comme ici ce soir, de participer à une finale majeure, je l'apprécie. Et de plus en plus au fil des ans.»

Dimanche, ce sera la 14e finale majeure de sa carrière — il en a gagné 7 et perdu 6 jusqu'ici — et la quatrième à Melbourne, là où il poursuit une série de 20 victoires successives après ses titres de 2000 et 2001. Absent l'an dernier, blessé au poignet, Agassi a repris ses affaires australiennes là où il les avait laissées, content de retrouver des conditions qu'il qualifie d'idéales pour lui.

Quand John McEnroe — officiant aux Internationaux d'Australie à la fois en commentateur à la télévision et en maître de cérémonie sur le court — lui a demandé s'il ne jouait pas son tout meilleur tennis, Agassi a acquiescé: «Puisque je suis plus fort et endurant que jamais, que je me déplace mieux que par le passé, et que j'ai maintenant 17 ans d'expérience derrière moi, je dirais que oui.»

Essais en F1

Jacques Villeneuve améliore son temps

BARCELONE, Espagne (PC) — L'Allemand Michael Schumacher a signé le nouveau record du tour de piste sur le circuit de Catalunya, près de Barcelone, jeudi, tandis que Jacques Villeneuve s'est montré le plus rapide derrière les Ferrari.

Schumacher, qui a effectué le plus grand nombre de tours jeudi avec un total de 84, a bouclé son tour canon en une minute 15,020 secondes. Il a dominé son coéquipier Rubens Barrichello de sept dixièmes de seconde.

Schumacher a amélioré de 246 millièmes le précédent record établi à le 14 janvier par David Coulthard (McLaren-Mercedes)

Villeneuve, à sa troisième journée d'essais au volant de la BAR 005, a réussi son meilleur chrono en 1:18,195 même s'il a connu des problèmes électriques en matinée. Son coéquipier Jenson Button a pour sa part roulé en 1:18,524.

«Cette voiture est plus efficace dans tous les domaines, a affirmé Villeneuve. Elle bénéficie de plus d'appuis aérodynamiques et la répartition du poids est meilleure et cela nous aide dans les virages très rapides.

«Elle est très stable dans les virages, ultra rapides mais elle est aussi beaucoup plus agile. Vous pouvez donc négocier les virages à basse vitesse plus rapidement et lorsque vous commencez à accélérer à la sortie du virage, elle est plus docile que la voiture de l'année dernière.»

Omnium de Phoenix

Un 62 pour Frazar

SCOTTSDALE, Ariz. (AP) - Harrison Frazar a obtenu son meilleur résultat sur le circuit de la PGA en ramenant une carte de 62, neuf coups sous la normale, jeudi, et il détient une avance de deux coups sur John Huston et David Toms à l'issue de la première ronde de l'Omnium de Phoenix.

Alors que toute l'attention était monopolisée par des jeunes tels Aaron Baddeley et Sergio Garcia, c'est un vétéran qui n'a jamais remporté un tournoi de la PGA qui a dominé la première ronde.

«Il y a beaucoup de birdies sur le parcours, a dit Frazar. Lors des 54 prochains trous, il y aura beaucoup d'occasions.»

Retief Goosen, J.J. Henry, John Rollins, Luke Donald et James McLean ont réussi des rondes de 65.

Ina Leggatt, de Cambridge en Ontario, Scott McCarron, Steve Elkington, Charles Howell III, Dan Forsman, Tim Petrovic, Shaun Micheel et Kirk Triplett suivent à 66.

Garcia fait partie d'un groupe de 29 golfeurs qui ont joué 69. Ce groupe comprend aussi le champion en titre Chris DiMarco et les anciens champions Phil Mickelson (1996) et Rocco Mediate (1999), qui a pris la troisième place la semaine dernière au tournoi Sony. Baddeley, 21 ans, qui a terminé deuxième à Honolulu, s'est contenté d'une ronde de 71. Il devra se ressaisir s'il veut prendre part aux deux dernières rondes, tout comme le jeune de 18 ans Ty Tryon.

Tournoi pee wee/bantam de Saint-Félicien

Les Optimistes font mal paraître la visite

SAINT-FÉLICIEN (PAG) - Les Optimistes de Dolbeau-Mistassini n'ont pas été très gentils pour les visiteurs, hier soir, en défaisant 5-1 l'équipe de la Fédération de l'Est de Montréal lors d'un match en classe BB présenté à la 23ième édition du Tournoi provincial pee wee/bantam de Saint-Félicien.

Raygie Minier a donné le ton à l'attaque de la formation bantam dolmissoise en réussissant un doublé. Dany Tremblay, Raphaël Gauthier et Alexandre Tremblay ont fermé le sommaire des Optimistes. Steven Pedneault a produit l'unique but de l'équipe montréalaise.

En classe pee wee A, cinq marqueurs différents ont contribué au succès des Tempêtes de Mashteuiatsh par le pointage de 5-2 aux dépens de l'Express de Saint-Félicien.

Jean-Philippe Connely, Maxime Hébert, Mathieu Larivière, Frédéric Gingras et Jos-Patrick Petiquay ont enregistré les buts des Tempêtes. Chez l'Express, Jean-Philippe Lesage et Alexandre Proulx ont signé la réplique.

En classe pee wee B, les Éperviers de Normandin ont remporté une victoire sans équivoque, au compte de 9-1, face aux Patriotes de Jonquière. Quatre joueurs ont obtenu le doublé pour les Éperviers, Nicolas Gaudreault, Jacky Dion, Bruno Harvey et Marc-André Vallée. L'autre filet a été réalisé par Pierre-Alex Dion. Pour les Patriotes, l'unique buteur fut Simon-Pierre Harvey.

Novice et atome

À Roberval, au Tournoi novice et atome, les Sénateurs de Saint-Félicien ont défait 4-3 les Tigres de Chicoutimi, en novice, et pour leur part les Éperviers de Normandin n'ont pas éprouvé de difficulté à vaincre 5-1 les Cobras de Saint-Félicien, en atome.

Le tournoi se poursuit aujourd'hui. Des matchs, dont les trois premiers en atome, Loups de Chapais contre Titans de Jonquière (11 h), Condors de Chambord contre Cobras de Saint-Félicien (midi), Prédateurs de Roberval contre Faucons de Roberval (13 h) sont au calendrier. Plusieurs autres matchs seront disputés jusqu'à 21 h.

Rapido

Basket-ball senior

Les anciens du Cégep de Chicoutimi ont savouré un gain de 76-66 contre les anciens de l'école secondaire Charles-Gravel, hier soir, à l'occasion d'un match de la Ligue de basket-ball senior régional. Simon Bouchard a récolté 17 points pour l'équipe victorieuse, une performance imitée par Gaétan Gravel chez l'équipe adverse.

Patinage de vitesse

Une délégation de 25 jeunes (14 filles, 11 garçons) provenant des clubs de patinage de vitesse de Chicoutimi, Dolbeau, Jonquière, La Baie et Saint-Félicien participeront à la 3e tranche de compétition de niveau I du circuit Coupe du Québec, présentée à l'aréna Saint-Michel de Montréal samedi et dimanche. La compétition réunira quelque 144 patineurs des quatre coins du Québec.

Super Bowl au Montagnais

Un rappel pour les amateurs de football: il reste encore quelques billets disponibles pour la 5e édition de la Soirée du Super Bowl à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Vendus au coût de 25 $ l'unité, les billets donnent droit à un goûter, à une consommation, à un chandail et contribuent en outre à une bonne cause puisque les profits sont versés au football scolaire de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay. Le match est diffusé sur des écrans géants (8' X 12'). Même si la soirée débute à 18 h, on peut regarder le match du hockey diffusé en après-midi.

Planche à neige au Mont-Bélu

Une clinique de saut en planche à neige sera offerte gratuitement à toutes les personnes intéressées, ce samedi, au Big Air du Mont-Bélu. Soulignons que la première tranche du circuit Mont-Bélu aura lieu à compter de 11 h. L'invitation est lancée pour les pros et les amateurs. Information: François Brassard au 697-5090.

Nouvel horaire au Bec-Scie

Le Centre plein air Bec-Scie propose de nouvelles heures d'ouverture aux amants de la motoneige et du quad (quatre roues). Le nouvel horaire, qui entre en vigueur aujourd'hui, est le suivant: du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 16 h 30; le vendredi et le samedi, de 8 h 30 à 23 h; et le dimanche, de 8 h 30 à 18 h.

Patin artistique

Le Centre Jean-Claude-Tremblay recevra la finale régionale des Jeux du Québec en patinage artistique, en fin de semaine, de même que de la sélection des patineurs qui participeront à la compétition provinciale Michel-Proulx (en mars, à Laval). Cette compétition regroupe des patineurs de la région et de Chibougamau-Chapais. Près de 240 patineurs sont attendus.

Finale régionale

La finale régionale des Jeux du Québec pour l'haltérophilie se tiendra à la polyvalente de Normandin samedi au club d'haltérophilie DoMiNor. Près de 15 athlètes sont attendus à cette compétition qui s'amorcera à 11 h. À partir de ces résultats, le personnel d'entraîneurs déterminera les sept garçons et deux filles qui représenteront la région à la finale provinciale des Jeux du Québec, à Donnacona, du 28 février au 4 mars prochain.

Élites

Grosse commande, les Commandeurs

(PAG) - Les Élites de Jonquière reçoivent ce soir les Commandeurs de Lévis, une équipe midget AAA très aguerrie dans tous les domaines. Les Commandeurs, qui ont signé 22 gains à ce stade de la saison, triplent donc leurs futurs adversaires à cette statistique.

Celle-ci, qui noir sur blanc indique que les Élites ont récolté sept victoires en 36 matchs, n'effraie cependant pas l'entraîneur-chef Pierre Boudreault. «À quoi bon regarder, scruter, et s'en tenir à cela. Ce qui nous préoccupe, c'est d'aller de l'avant en demandant à nos joueurs de jouer selon leurs possibilités à chaque rencontre. Nous sommes dans une ligue de développement. Pleurer sur notre sort ne nous rapportera rien.

Il reste quelques matchs au calendrier régulier. Notre devoir, c'est de les disputer en maintenant l'objectif de nous améliorer dans tous les aspects du jeu», de philosopher l'entraîneur-chef de la formation jonquiéroise.

Pierre Boudreault a répété hier que les dix-neuf joueurs qui composent la présente édition des Élites sont les meilleurs jeunes hockeyeurs en provenance des quatre territoires de l'équipe.

«Des perles rares, il n'y en a pas. Si cela avait été le cas, c'est sûr que nous aurions fait des pieds et des mains pour les amener au sein de notre équipe. Nous oeuvrons beaucoup à donner la chance, de temps à autre, à nos joueurs affiliés afin qu'ils puissent se familiariser au jeu du midget AAA. Cette démarche est une partie de ce qui forme le hockey de développement», a-t-il précisé.

Le match contre les Commandeurs commence à 19 h 30, au Palais des sports. Dimanche, à 13 h, ce sera au tour des joueurs du Séminaire Saint-François de s'offrir une petite visite dans l'antre des Élites.

LE VALINOUËT

POUR DEVENIR NOTRE GLISSEUR DE LA SEMAINE

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

Détenteur d'une carte de saison au Valinouët OUI ☐ NON ☐

Gagnez un billet de saison pour une personne (saison 2003-2004). Une valeur de 550 $

Le coupon doit être dûment rempli pour être valide.

LE QUOTIDIEN LE VALINOUËT

N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët les dimanches à 15 h

Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!

INFORMATION: www.valinouët.qc.ca

673-6455

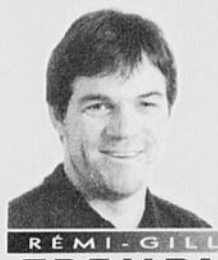
005391194



Championnat provincial de curling

Nathalie Gagnon augmente ses chances

ALMA (RGT) - Le quatuor almatois de la skip Nathalie Gagnon a su profiter des rares erreurs de ses rivales, hier soir, pour signer une septième victoire dans le cadre du Championnat provincial de curling féminin Scott, sur les glaces du Club de curling Riverbend.



RÉMI-GILLES TREMBLAY
rgtremblay@lequotidien.com

Ce faisant, Gagnon et ses coéquipières, Karine Marchand, Joëlle Belley, Julie Blackburn et la cinquième Ginette Simard (qui a joué deux matchs dans le tournoi jusqu'à maintenant) ont accru leurs chances d'atteindre la ronde éliminatoire.

En soirée, la formation Sag-Lac 2 affrontait l'Estrie de la skip Angélique Jones. Gagnon l'a emporté 8-5 après un match serré du début à la fin.

Refusant de concéder le gain aux Almatoises même s'il ne lui restait plus qu'une seule pierre et deux points à quérir sur ses rivales, Jones a fourni l'occasion à Nathalie Gagnon de s'enrichir d'un huitième point en toute fin de match. Une rencontre que la skip almatoise a beaucoup appréciée. «C'était un très beau match. C'était serré et il a fallu capitaliser sur une ou deux erreurs pour pouvoir l'emporter», souligne Gagnon qui se réjouissait des trois points amassés au troisième bout.

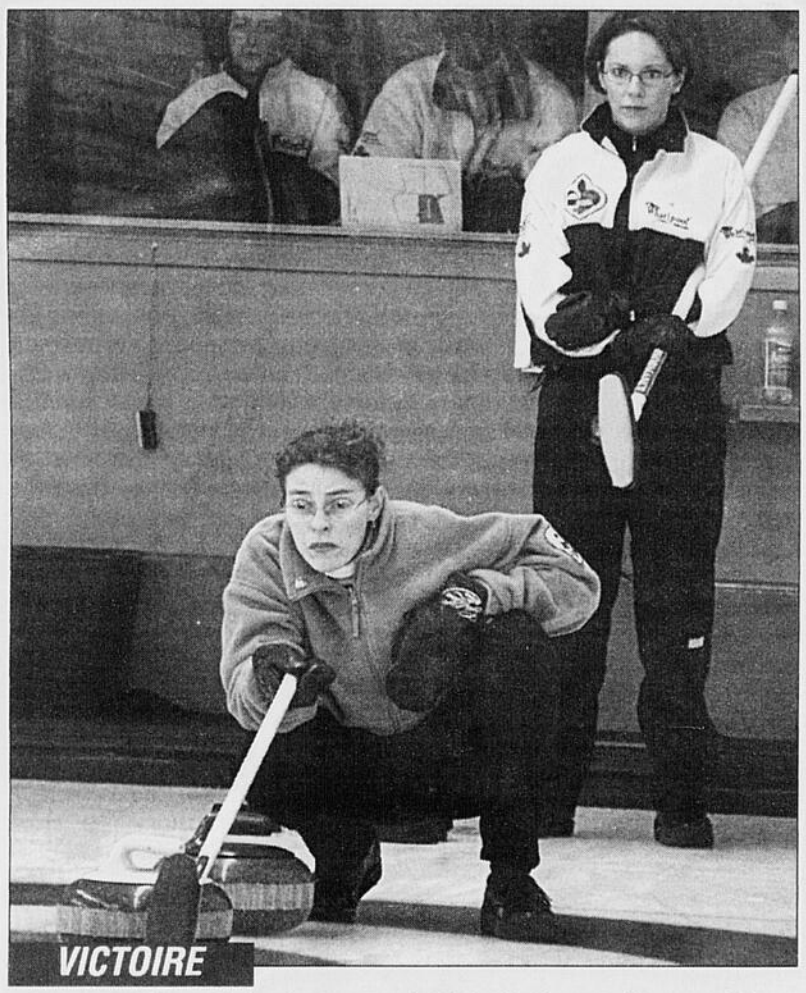
«Même si nous avons égalisé par la suite, ces trois points ont été importants en bout de ligne», résume Gagnon qui se montrait tout aussi contente du gain acquis 7-3 en matinée devant Montréal 2 et la skip Janique Berthelot.

«Le début de match a été relativement tranquille malgré deux super pierres tirées au deuxième bout mais qui n'ont finalement rien donné. Dans ce cas-ci, la différence s'est faite aux septième et huitième bouts. Deux bouts de deux points chacun qui ont fait du bien», analyse la skip d'Alma qui a maintenant besoin d'une seule autre victoire pour s'assurer d'une place en ronde éliminatoire.

«Nous affronterons Marie-France Paul (Mauricie) demain matin (aujourd'hui). On sait à quoi s'attendre car ça fait déjà plusieurs fois qu'on l'affronte», mentionne Gagnon qui se frottera toutefois à une rivale inconnue lors du second match.

En après-midi, Sag-Lac 2 fera face à l'équipe du Sud-Ouest 2 d'Hélène Pelchat.

«C'est une nouvelle équipe», se contente d'affirmer Nathalie Gagnon au sujet de ses rivales montréalaises.



En matinée, le quatuor de Nathalie Gagnon (accroupie) a vaincu la formation de Janique Berthelot (Montréal centre) 7-3. (Photo Steeve Tremblay)

Madore garde le moral

ALMA (RGT) - Il ne reste plus qu'un match à disputer pour Rolande Madore et ses coéquipière de Sag-Lac 1, mais si vous croyez rencontrer une dame découragée, détrompez-vous.

La skip chicoutimienne, qui a baissé pavillon 8-6 devant l'équipe du Sud-Ouest 1, hier soir, se dit pleinement satisfaite de sa participation au Championnat provincial de curling féminin Scott à Alma.

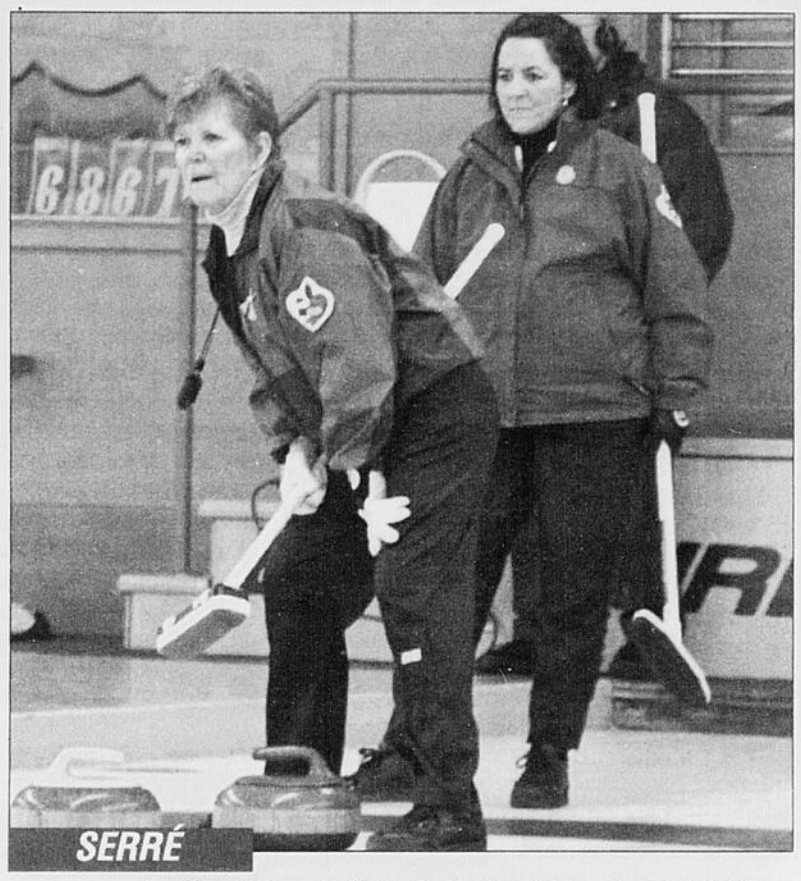
Auteures de trois victoires jusqu'à maintenant, Madore, qui fait équipe avec Marcelle Rivest, France Prévost, Debbie Caron et Isabelle Néron (5e), a hâte de se mesurer aux filles de Valleyfield, ce matin.

«On est très contente de notre match, a souligné Madore par suite de la rencontre face au Sud-Ouest. En fait, on ne s'est jamais fait voler, sauf un point au huitième bout. Il faut dire que nos rivales ont très bien joué», concède la skip chicoutimienne qui l'a emporté plus tôt 8-7 contre Sylvie Turgeon.

«Ce matin, ce fut une très belle partie. Le sort a été joué pratiquement au dernier bout», explique Madore qui avait toutefois enregistré d'importants gains aux sixième (trois points) et septième (deux points) bouts.

Aujourd'hui, Rolande Madore affrontera donc Valleyfield avec la ferme intention de compléter sa participation au championnat provincial 2003 sur une bonne note.

«Signer une quatrième victoire serait une belle façon de conclure. À ce stade-ci, c'est sûr qu'on n'ira pas plus loin, mais on peut encore faire du mal, ajoute la skip d'un ton amusé. En tous cas, c'est sûr qu'on ne donnera pas la victoire facilement», conclut-elle.



Les formations de Rolande Madore (devant) et Sylvie Turgeon (Montréal Lakeshore) ont bataillé ferme. L'équipe régionale a finalement inscrit la victoire au compte de 8-7. (Photo Steeve Tremblay)

Championnat canadien senior

Mike Carson ratera la ronde demi-finale

par Paul-Armand Girard

LETHBRIDGE (PAG) - L'équipe du Québec, dirigée par le capitaine Mike Carson, des clubs Port-Alfred-Kénogami, a mis fin à sa guigne contre les formations des Maritimes, hier soir, à Lethbridge, en Alberta, en l'emportant 8-4 contre les représentants de la Nouvelle-Écosse. En dépit d'une fiche de 7-4 en préliminaires, l'équipe du Québec est exclue de la ronde demi-finale à la suite de la victoire obtenue également en fin de soirée par le Manitoba.

Les revers contre le Nouveau-Brunswick, 3-5, et l'Île-du-Prince-Édouard, 6-7, ont aussi eu une incidence sur le rendement de l'équipe québécoise qui, étonnamment eut beaucoup de succès contre les équipes de l'Ouest.

Face à la Nouvelle-Écosse cependant, Mike Carson a pris les devants 5-3 grâce à deux points marqués au 6e bout. Au 8e, une pierre superbement gelée par le Québec a forcé Peter Corkum à se contenter d'un placement plutôt que d'un bout payant. Au 9e, un boulet de Mike Carson a dégagé les pierres adverses de la maison et le Québec a mis fin au match en raflant trois gros points. Trop peu, trop tard toutefois!

La défaite de 7-5 subie en matinée devant l'équipe de Terre-Neuve, du capitaine Bazel Buckle, a été particulièrement difficile à avaler pour Mike Carson, Roger Perron, Jean-Luc Fortier et Jacquelin Lemieux.

«En gagnant ce match, nous n'aurions pas eu besoin de jouer notre 11e et dernier match en nous fiant sur les résultats des autres rencontres de la soirée pour espérer la qualification en bris d'égalité. Nous aurions définitivement assuré notre présence en demi-finale. Malheureusement, ce n'est pas ce qui est survenu. Nous avons commis des erreurs tandis que Bucke et ses coéquipiers ont joué leur meilleur match de la semaine contre nous en maintenant une moyenne d'efficacité de 86 pour cent», d'analyser Mike Carson avant son rendez-vous face à l'équipe de la Nouvelle-Écosse.

Début facile

Selon le capitaine de l'équipe du Québec, qui en était à une troisième participation consécutive au championnat canadien, les cinq premiers bouts contre Terre-Neuve n'ont pas représenté d'obstacles majeurs.

«Au 6e, j'ai raté une sortie. Buckle a réussi un placement pour prendre deux points et niveler la marque à 4-4. Au 7e, on s'est compliqué la tâche. Résultat, on s'est fait voler un point. Nous avons pratiquement répété la même scénario au 9e bout en plaçant un de nos gardes trop loin. Nos rivaux se sont mis à le contourner et nos problèmes ont commencé. À force de courir après l'adversaire, nous nous sommes brûlés. Buckle a joué le placement et amassé deux points. De fait, l'équipe de Terre-Neuve a mieux joué que nous dans la deuxième partie de la rencontre», de reconnaître Mike Carson.

L'Alberta (Tom Reed) a accédé directement à la finale en présentant un dossier reluisant de 9-2 en préliminaires. Le Manitoba (Doug Armour), tombeur du Nord-Ontario 8-3 en sept bouts, hier soir, a obtenu sa qualification pour la demi-finale.

Raid Ukatak

Deux équipes réussiront le parcours complet

ANSE-SANT-JEAN (PAG) - Denise Hovington et Jean-Arthur Tremblay, tous deux originaires de Sacré-Coeur, Guy Gilbert, de Chicoutimi, et le capitaine, Simon Côté, de la Gaspésie, membres de l'équipe Auberge du Ravage/Commençal Supervélo, auront le bonheur de terminer le Raid Ukatak aujourd'hui au mont Grand Fond.

Un grand exploit en soi pour les athlètes de la région et leur coéquipier gaspésien car, hormis l'équipe High Coast 600 composée des Suédois Miakael Nordstrom, capitaine, Eva Nystrom, Per Vestling et Christoffer Ashammar, ils seront les deux seuls quatuors à avoir réalisé le parcours complet, 400 kilomètres en deça de cent heures.



PAUL-ARMAND GIRARD
pagirard@lequotidien.com

Des 18 équipes au départ, dimanche dernier, pour franchir la portion du Quai de Pointe-au-Pic à la Pourvoirie du lac Moreau, la liste des partants jeudi était réduite à deux formations toujours en course, cinq autres ayant été acceptées dans un parcours allégé, ce même privilège ayant été accordé à l'équipe Passion (Canada, États-Unis, Île Réunion), certes disqualifiée à la suite du forfait d'un de ses athlètes, mais les trois autres désirant terminer cette difficile épreuve.

La section du Raid entre le Parc des Hautes Gorges à la rivière La Malbaie n'ayant pas entraîné trop de ruine dans les rangs des équipes, lundi, c'est le lendemain que Dame nature décima les équipes lors de la fameuse action entre le secteur du mont Élie jusqu'au secteur de la ZEC Anse-Saint-Jean. Les forts vents balayant la région par un temps glacial a tôt fait d'amener les athlètes à abandonner. La journée de mercredi fut aussi cruelle pour d'autres participants, tous ennuyés par ce froid sibérien à l'occasion de cette partie de parcours entre la Zec Anse-Saint-Jean et le Mont-Édouard.

Jeudi, ceux et celles qui ont eu la chance d'être épargnés les jours précédents par ces conditions climatiques tout aussi imprévisibles qu'inattendues, ont relevé avec vigueur le défi du jour qui était constitué d'une escalade sur le site de rappel de l'Auberge du Jardin à Petit-Saguenay, une reconnaissance du Sentier des Murailles et de la traversée de la rivière Petit Saguenay à la tyroléenne (au moyen d'une corde).

Vers les 21 h, les équipes au parcours allégé prenaient la route à vélo en direction de Saint-Siméon. Sur le coup de minuit, les deux équipes toujours en compétition officielle, Auberge du Ravage/Commençal Supervélo et High Coast 600, les imitaient pour rallier Saint-Siméon et par la suite le mont Grand Fond, laquelle arrivée devrait survenir vers midi, aujourd'hui.

Jean Bergeron, agent de développement pour le comité économique de Petit Saguenay, Anse-Saint-Jean et Rivière-Trinité, a rappelé jeudi soir que c'est l'aménagement du Sentier des Murailles qui avait attiré l'attention des dirigeants de la 3e édition du Raid Ukatak pour ce beau secteur de la région.

Questionné relativement aux chances que le Raid Ukatak choisisse à nouveau la région pour des étapes de leur compétition, Jean Bergeron n'a pas été en mesure de donner directement une réponse.

«Je ne suis probablement pas la personne la plus apte pour mesurer le sujet. Je sais en revanche que les gens du Raid désiraient offrir un défi d'orientation à leurs athlètes en venant ici. Ils ont trouvé ce qu'ils cherchaient», d'opiner Jean Bergeron.

«Et malgré qu'il soit difficile de prétendre que nous avons pu vraiment nous faire justice en raison du temps sévère qui a surpris tout le monde cette semaine, a-t-il poursuivi, ces conditions ont au moins démontré que l'organisation était solide et prête à intervenir en toute circonstance.»



CONDITIONS

Aucun doute, les conditions climatiques auront été le principal obstacle des participants à la troisième édition du Raid Ukatak.

(Photo Rocket Lavoie)

Fin de semaine du Paramédic

Jacques Hébert reste réaliste

par Rémi Gilles Tremblay

(RGT) - Une victoire et un bon spectacle...

Jacques Hébert ne se fait aucune illusion au sujet de ses rencontres de la fin de semaine face à Windsor et Saint-Georges-de-Beauce.

Dans le premier cas, le Paramédic ne peut se permettre de laisser filer la victoire aux mains de ses rivaux qui talonnent la formation saguenéenne au classement de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec (LHSPQ). Ce match sera disputé ce soir à Windsor (21 h).

Samedi (20 h 30), le Paramédic accueillera Saint-Georges-de-Beauce qui loge actuellement au second rang du classement général. Une tâche difficile attend Jacques Hébert et ses troupiers.

«Idéalement, ça serait intéressant de pouvoir gagner les deux matchs et amasser quatre points, mais il faut rester les deux pieds sur terre.

La victoire est très possible contre Windsor, même si la partie n'est pas gagnée d'avance», souligne Hébert en entrevue.

«De plus, c'est très important de gagner contre Windsor qu'on risque fort d'affronter en première ronde des séries. Psychologiquement, ce serait vraiment mieux de l'emporter», mentionne l'entraîneur.

Par ailleurs, le fait que Saint-Georges se présente au domicile du Paramédic peut aider la cause des hockeyeurs du Saguenay.

«Nous n'aurons pas le choix de nous présenter et ça pourrait surprendre. Le premier objectif est évidemment de donner un bon spectacle, mais tout peut se produire sur notre patinoire. À Jonquière, nous avons réussi à battre Thetford Mines et Pont-Rouge qui sont premier et troisième au classement. Battre Saint-Georges, c'est très faisable», assure Hébert une fois de plus.

L'entraîneur du Paramédic pourra également compter sur une formation presque complète en fin de semaine. Il y a bien sûr encore quelques doutes au sujet de Serge Roberge dont on attend des nouvelles plus précises du médecin, et Marc-André Gobeil sera toujours absent, mais Link Gaetz et compagnie seront de la partie. Ça promet.

«On entreprend cette fin de semaine du bon pied, assure Hébert, et nous sommes confiants. Reste maintenant à voir ce que tout cela va donner sur la glace», conclut-il.

L'Extrême à Mont-Joli

Jolin place la barre très haute

(PAG) - Victorieux à leurs deux premiers matchs de la courte saison de qualification au sein de la Ligue des espoirs midget 15 ans du Québec, les joueurs de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean poursuivent leur mission ce week-end à Mont-Joli.

En ce qui concerne l'entraîneur-chef Jean-François Jolin, l'objectif est clair, défini. «Nous allons là-bas avec le projet de gagner nos deux rencontres face au BSL. Le temps des expériences est terminé. La véritable saison est commencée. En l'emportant deux fois, nous serions alors dans une position favorable au classement. Surtout que nous désirons finir parmi les quatre premières positions au terme des douze matchs de cette ronde de qualification», insiste-t-il.

Relativement au BSL de Mont-Joli, une équipe rapide dont le jeu offensif est animé par un seul trio, Jean-François Jolin met également en relief la bravoure des joueurs de cette formation à domicile.

«Ils sont cependant très discrets sur les patinoires adverses. J'ai prévenu mes joueurs de ne pas se laisser entraîner par le comportement des hockeyeurs du BSL et s'en tenir à du jeu discipliné en tout temps. Cela ne servira pas nos intérêts de répliquer à leurs coups surnois. En nous éloignant du banc des pénalités, nous augmenterons nos chances de succès contre le BSL», de disserter l'entraîneur-chef de l'Extrême.

D'après Jean-François Jolin, l'Extrême a de fortes chances de garnir davantage sa fiche en appliquant la même recette que la semaine dernière. «Nous sommes maintenant plus productifs à cinq contre cinq. Nos unités spéciales sont également bien rodées, tant en infériorité qu'en supériorité numérique, argue-t-il. Pour ce qui est de notre jeu défensif, il va de soi que nous avons besoin d'un minimum de 35 mises en échec. Lorsque nous atteignons ce total, l'issue du match nous est un peu plus favorable», ajoute-t-il.

Après avoir laissé le soin au gardien Maxime Deschênes d'oeuvrer lors des deux matchs contre Beauce-Amiante, ce sera au tour de Jean-Mathieu Gagnon de s'exécuter à l'occasion des rencontres programmées dans la région du Bas-Saint-Laurent, samedi, à 19 h, et dimanche, à 13 h.

★ Hackett échangé page 25
★ L'oublié du Super Bowl page 27
★ Deux soeurs en finale page 28



la Baie encore plus

10 % DE RABAIS ADDITIONNEL

Le vendredi 24 janvier
marchandise à prix ordinaire, de solde ou de liquidation

Le samedi 25 janvier
duos-sommeil, appareils électroniques, meubles et gros électros à prix ordinaire

EN RÉGLANT AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT

Exceptions : articles « Achat spécial », « Notre meilleur prix chaque jour » et ceux des rayons concédés, meubles, duos-sommeil, appareils électroniques et gros électros de rayon sans suite et de fin de série. D'autres exceptions s'appliquent, précisions en magasin.

FEMME

30 % de rabais additionnel
- MODE GRIFFÉE EN LIQUIDATION, À PRIX DÉJÀ RÉDUIT POUR ELLE
- MODE JEAN GRIFFÉE ET GLOBAL MIND À PRIX DÉJÀ RÉDUIT POUR JEUNE HOMME ET JEUNE FEMME

SUR NOS DERNIERS PRIX ÉTIQUETÉS.

25 % de rabais additionnel
TENUES DE NUIT, PEIGNOIRS, DESSOUS DE JOUR, SLIPS ET SOUTIENS-GORGE À PRIX DÉJÀ RÉDUIT POUR ELLE
SUR NOS DERNIERS PRIX ÉTIQUETÉS.

HOMME ET ENFANT

50 % de rabais
- TRICOTS, PULLS ET CHEMISES TOUT-ALLER À PRIX ORDINAIRE POUR LUI

MANTLES™, HAGGAR™, TOGO™, ARROW, NATURAL ISSUE ET PERRY ELLIS.

40 % de rabais
PANTALONS TOUT-ALLER EN SERGE POUR LUI
HAGGAR™ ET TOGO™. ORD. 64,99 $ À 69,99 $. SOLDE 38,99 $ À 41,99 $

30 % de rabais
- GANTS, CHAPEAUX ET ÉCHARPES À PRIX ORDINAIRE POUR LUI
- CHAUSSETTES CCM POUR LUI
- CHEMISES DE VILLE ET CRAVATES À PRIX ORDINAIRE POUR LUI
- MODE AUTOMNE-HIVER À PRIX ORDINAIRE POUR LUI

CHAPS RALPH LAUREN.
- COLLANTS FINS ET OPAQUES ET CHAUSSETTES, TRIM-FIT ET TOGO™ POUR ENFANT

25 % de rabais
- PORTE-FEUILLES ET CEINTURES POUR LUI
- MODE POINT ZERO POUR LUI

20 % de rabais
PANTALONS TOUT-ALLER POUR LUI
EBE, CALVIN KLEIN, CHAPS RALPH LAUREN ET PERRY ELLIS.

BIJOUX ET DAVANTAGE

50 % de rabais
- BIJOUX PRINCIPLES™ ET CHARTER COLLECTION™ EN OR À 10 CT ET 14 CT

40 % de rabais
- BIJOUX FINS SERTIS DE DIAMANTS ET DE ZIRCONS CUBIQUES
- COLLANTS FINS SILKS
- ACCESSOIRES D'HIVER POUR ELLE

GANTS, CHAPEAUX, TRICOTS ET ÉCHARPES.

30 % de rabais
- MONTRES CASIO, PERRY ELLIS ET LEVI'S™

EXCEPTIONS : MONTRE ALTIMÈTRE DE CASIO.
- COLLANTS FINS ET OPAQUES, CHAUSSETTES ET PANTOUFLES POUR ELLE

EXCEPTIONS : DONNY HILFIGER, ROBERT CLAVIN KLEIN.

25 % de rabais
BIJOUX MODE ET EN ARGENT FIN SIGNÉS TOGO™

Du vendredi 24 au dimanche 26 janvier
destination solde du week-end

30 $ à 50 $ de rabais
CHOIX DE CHAUSSURES DE VILLE ET TOUT-ALLER POUR LUI



10 % de rabais
PETITS ÉLECTROS DE CUISINE ET DE SOINS PERSONNELS, RASOIRS, FERS À REPASSER ET PURIFICATEURS D'AIR



50 % de rabais
OREILLERS TOGO™ ESSENTIEL ET RALPH LAUREN

50 % de rabais
DUOS-SOMMEIL
MARQUES OFFERTES : SEALY, SIMMONS, MARSHALL, KING KOIL ET STEARNS & FOSTER.
EXCEPTIONS : DUOS-SOMMEIL HOME STUDIO, COMFORFORME, SPINE HEALTH.

CHAUSSURES

50 % de rabais
FLÂNEURS FAIRSET™ POUR ELLE
ORD. 40 $. SOLDE 19,99 $

ARTICLES MÉNAGERS

50 % de rabais
- ENSEMBLES DE VAISSELLE ROYAL ALBERT ET JOHNSON BROTHERS
- BATTERIES DE CUISINE À PLUS DE 300 $ ET ARTICLES SUIVIS ASSORTIS

40 % de rabais
- ARTICLES CORNINGWARE
- ARTICLES SUIVIS ROYAL ALBERT ET ARTICLES STUDIO NOVA

25 % de rabais additionnel
VAISSELLE, VERRERIE, ACCESSOIRES DE CUISINE EN BOIS OU EN INOX ET ACCESSOIRES DE BAR À PRIX DÉJÀ RÉDUIT
DE NOTRE RAYON DES ARTICLES MÉNAGERS.
SUR NOS DERNIERS PRIX ÉTIQUETÉS.

10 % de rabais
VAISSELLE
DOULTON EVERYDAY, WEDGWOOD, MIKASA, NORITAKE, DENBY

LINGE DE MAISON

60 % de rabais
SERVIETTES PALATIAL TOUT COTON.

50 % de rabais
- SERVIETTES UNIES

TOGO™ ESSENTIEL ET EXCALIBUR
- LINGE DE TABLE, COORDONNÉS DE CUISINE, COUVERTURES, COUSSINS ET JETÉS À PRIX DÉJÀ RÉDUIT

40 % de rabais
- COUETTES ET COUVRE-MATELAS TOGO™ ESSENTIEL ET RALPH LAUREN
- LITERIE À PRIX DÉJÀ RÉDUIT

25 % de rabais
- COORDONNÉS ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS

25 % de rabais
DRAPS, TAIES, ÉDREDONS, HOUSSES DE COUETTE, LITERIE POUR ENFANT ET LITERIE EN SAC

FOYER

25 % de rabais
TÊTES DE LIT À PRIX ORDINAIRE

20 % de rabais
MEUBLES DE SÉJOUR À PRIX ORDINAIRE

rabais jusqu'à 200 $
GROS ÉLECTROS
UN EXEMPLE : CUISINIÈRE BEAUMARK® FACILE À NETTOYER, N° 12671.
ORD. 999,98 $. SOLDE 799,98 $

Super rabais et achats spéciaux!

FEMME

40 % de rabais additionnel
CHAUSSURES ET BOTTES EN LIQUIDATION, À PRIX DÉJÀ RÉDUIT JUSQU'À 50 %

40 % de rabais additionnel
BIJOUX ET MONTRES EN LIQUIDATION, À PRIX DÉJÀ RÉDUIT

30 % de rabais additionnel
SACS À MAIN À PRIX DÉJÀ RÉDUIT JUSQU'À 50 %

40 % de rabais
TENUES D'EXTÉRIEUR AUTOMNE-HIVER

14,99 $ à 19,99 $
TENUES DE NUIT TOGO™ ET OUTLINE™ EN FINETTE POUR ELLE

9,99 $ et 14,99 $
SOUTIENS-GORGE TOGO™
SÉLECTION DE MODÈLES.

ENFANT

MAINTENANT **7,99 $**
HAUTS CHOISIS POUR ENFANT
TAILLES 2 À 16. PRIX ORIGINAL 14,99 $.

MAINTENANT **14,99 $**
ENS. CHOISIS POUR FILLE
TAILLES 2 À 16.
PRIX ORIGINAUX 19,99 $ À 34,99 $.

30 % de rabais additionnel
TENUES D'EXTÉRIEUR À PRIX DÉJÀ RÉDUIT POUR ENFANT
SUR NOS PRIX DÉJÀ RÉDUITS.

HOMME

MAINTENANT **49,99 $**
PANTALONS DOCKERS™ ET MANTLES™ EN VELOURS CÔTELÉ POUR LUI.
PRIX ORIGINAUX 64,99 $ À 72 $.

MAINTENANT **29,99 $**
CHEMISES ET TRICOTS TOUT-ALLER POUR LUI. ARROW ET MANTLES™.
PRIX ORIGINAUX 40 $ À 45 $.

MAINTENANT **19,99 $ à 49,99 $**
PULLS AUTOMNE-HIVER POUR JEUNE HOMME GLOBAL MIND ET POINT ZERO.
ORD. 39,99 $ À 70 $.

FOYER ET DAVANTAGE

70 % de rabais
DE NOËL : LINGE DE TABLE, COORDONNÉS DE CUISINE, COUSSINS DÉCO, ARBRES, LUMIÈRES, DÉCORATIONS, PAPIER CADEAU, CARTES SOUS BOÎTE, BOUGIES, PANIERS-CADEAUX, GÂTEAUX AUX FRUITS ET DAVANTAGE.

rabais jusqu'à 60 %
MEUBLES ET DUOS-SOMMEIL SANS SUITE

dernière chance!
CANAPÉ ÉLÉGANT DE CONTESSA
599 $
TANT QU'IL Y EN AURA.

grand balayage d'appareils électroniques
rabais jusqu'à 25 %
ARTICLES DE RAYON SANS SUITE ET DE FIN DE SÉRIE
SUR NOS PRIX ORDINAIRES.

rabais jusqu'à 10 %
MICRO-ONDES ET ASPIRATEURS

ACHAT SPÉCIAL **14,99 $**
ENS. DE 6 PAIRES DE CHAUSSETTES MCGREGOR POUR LUI DE VILLE ET TOUT-ALLER.

ACHAT SPÉCIAL **29,99 $**
VARIÉTÉ D'ÉDREDONS
TOUS FORMATS.

ACHAT SPÉCIAL **34,99 $**
CHEMISES DE VILLE PERRY ELLIS POUR LUI

ACHAT SPÉCIAL **39,99 $**
JEANS MODE BUFFALO POUR ELLE

50 % de rabais additionnel
LINGE DE MAISON À PRIX DÉJÀ RÉDUIT
SUR NOS DERNIERS PRIX ÉTIQUETÉS.

ACHAT SPÉCIAL **99,99 $**
VESTES EN MELTON DE LAINE POUR ELLE
EN 2 MODÈLES.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Notre meilleur prix chaque jour », « Nouvellement réduit », « Atout griffé », « Achat spécial », ceux des rayons concédés et les nouveautés. **Les accessoires décoratifs** ne sont pas offerts à la Baie : Galeries d'Anjou, Centre Boulevard, Carrefour Laval, Jardins Dorval, la Place Vertu, Place Versailles et Chicoutimi.

OBTENEZ JUSQU'À 50 % PLUS DE POINTS* EN UTILISANT CONJOINTEMENT VOTRE CARTE DE CRÉDIT HBC ET VOTRE CARTE PRIMES HBC.
*Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.